UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION I
(Bo 9536 – Bo 9736)

OĞUZ SOYSAL
UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION I
(Bo 9536 – Bo 9736)
UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION I
(Bo 9536 – Bo 9736)

OĞUZ SOYSAL
In Memoriam

Talât Sait Halman

(1931–2014)
# TABLE OF CONTENTS

**FOREWORD** ................................................................................................................................................................... ix

**LIST OF ABBREVIATIONS** ................................................................................................................................. xiii

- Texts, Authors, Literature ........................................................................................................................................... xiii
- General ......................................................................................................................................................................... xv

**UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION (Bo 9536 – Bo 9736)** .............................................. 1

**INDEX OF PROPER NAMES** ................................................................................................................................. 197

- Divine Names ............................................................................................................................................................ 197
- Personal Names ......................................................................................................................................................... 198
- Geographical Names .................................................................................................................................................. 199
- Mountain Names ....................................................................................................................................................... 201

**SELECT LEXICAL ENTRIES FROM Bo 9536 – Bo 9736** .................................................................................. 203

- Syllabic Words .......................................................................................................................................................... 203
- Logograms and Akkadograms ................................................................................................................................... 210

**LEXICAL CITATIONS** ........................................................................................................................................... 213

- Hittite ......................................................................................................................................................................... 213
- (Semi-)logographic Words and Akkadograms ....................................................................................................... 214
- Hattian ....................................................................................................................................................................... 215
- Hurrian ....................................................................................................................................................................... 215
- Luwian ......................................................................................................................................................................... 215

**CITATIONS FROM OTHER BOĞAZKÖY TEXTS** ................................................................................................. 217

**CONCORDANCE OF THE CTH-NUMBERS OF Bo 9536 – Bo 9736 ACCORDING TO**

- “CHDS 2” AND “KONKORDANZ” ......................................................................................................................... 221
FOREWORD

This study is similar to Ankara Arkeoloji Müzesinde Bulunan Boğazköy Tabletleri II / Boğazköy Tablets in the Archaeological Museum of Ankara II, which was also dedicated to small Hittite fragments. After my long-term cooperation with Rukiye Akdoğan was completed and resulted in the cuneiform publication mentioned above by the Oriental Institute (CHDS 1) in 2011, I started another project involving the unpublished Hittite texts deposited in the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara, the results of which are presented here.

Shortly before the publication of the cuneiform edition Keilschrifturkunden aus Boğazköy 60 (1990), the final volume of this series, all Boğazköy tablets — both published or unpublished — bearing the siglum “Bo” were transferred from the Staatliches Museum in Berlin to the Museum of Ancient Anatolian Civilizations in Ankara in 1987. The unpublished tablets which were returned to Turkey from Berlin were to be copied, studied, and published by a team of Turkish Hittitologists under the direction of Sedat Alp. The assignment of the fragments in question among the team members was considered as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fragment Number</th>
<th>Assigned To</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bo 0008 – Bo 5717</td>
<td>Sedat Alp / Gül Ün</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 5719 – Bo 6086</td>
<td>Aygül Süel</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 6087 – Bo 6434</td>
<td>Ahmet Ünal</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 6435 – Bo 6842</td>
<td>Cem Karasu</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 6843 – Bo 7196</td>
<td>Belkıs Dinçol</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 7197 – Bo 7508</td>
<td>Hayri Ertem</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 7509 – Bo 7810</td>
<td>Ali Dinçol</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 7811 – Bo 8187</td>
<td>Sedat Erkut</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8188 – Bo 8506</td>
<td>Muhibbe Darga</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8507 – Bo 8803</td>
<td>Yaşar Coşkun</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8804 – Bo 9097</td>
<td>Yasemin Arıkan</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9098 – Bo 9440</td>
<td>Burhan Balçoğlu</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9441 – Bo 9736</td>
<td>Nilüfer Boyan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

After a period of nearly twenty-five years, some of the members of the team deceased, while some of them retired from academic life or resigned from their duties within the team. After the decision of the Ministry of Culture of the Republic of Turkey in 2010, a new team of Turkish Hittitologists was formed to continue working on the unpublished Bo- fragments, and I received an invitation to become a part of that project. The fragments in question are in the number range of Bo 95 to Bo 9736; the fragments numbered between Bo 9737 and Bo 10296 were determined too small for publication. The fragments are divided among twenty-one Hittitologists, who are partially from the former team, but also younger scholars from various universities and museums in Ankara, İstanbul, Çorum, and Adana. Each team member receives about 170 fragments and is primarily obligated to make hand copies of them. The assignment of the fragments among the current team members is as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fragment Number</th>
<th>Assigned To</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bo 0095 – Bo 3993</td>
<td>Savaş Özkan Savaş</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 3994 – Bo 4383</td>
<td>Hasan Peker</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 4384 – Bo 4657</td>
<td>Mine Çifçi</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 4658 – Bo 5000</td>
<td>Rukiye Akdoğan</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 5003 – Bo 5346</td>
<td>Esma Reyhan</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 5347 – Bo 5660</td>
<td>İsmet Aykut</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 5662 – Bo 7373</td>
<td>Leyla Murat</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 5719 – Bo 6086</td>
<td>Aygül Süel</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 6087 – Bo 6434</td>
<td>Ahmet Ünal</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 6435 – Bo 6842</td>
<td>Cem Karasu</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 7374 – Bo 8263</td>
<td>Meltem Doğan Alparslan</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 7811 – Bo 8187</td>
<td>Sedat Erkut</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8264 – Bo 8485</td>
<td>İlnur Taş</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8486 – Bo 8694</td>
<td>Metin Alparslan</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8695 – Bo 9535</td>
<td>Başak Yıldız</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 8804 – Bo 9097</td>
<td>Yasemin Arıkan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

...
My share includes the range between the numbers Bo 9536 and Bo 9736. In June 2010, when I visited the Ankara Museum to check these fragments, I noted that they are mostly one-sided tiny pieces of a maximum of 10 lines, which are probably not worthy to be copied for a cuneiform publication. However, the fragments can be utilized otherwise and could be useful for Hittite studies. In winter 2010/2011 and summer 2011, I conducted my research in the Ankara Museum, where I took digital pictures of about 500 Bo-fragments. As part of my duties in the CHD-Project, I prepared transliterations of the texts in question, whereby I noticed a number of joins and duplicates. The first results are now found at the Konkordanz der hethitischen Keilschrifttafeln (http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetkonk/) under their relevant text categories, and a related article “Joins, Duplicates, and More from the Unpublished Bo 9000-fragments” was published in the Dutch journal Anatolica 38 (2012) 169–90. The photographs, transliterations, and other textual treatments of the entire material are now presented in this monograph entitled Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736) as the second volume of the series CHDS.

The small size of the fragments in question made it particularly difficult to determine the text genres and place them in the text categories assigned in E. Laroche’s Catalogue des textes hittites (CTH). Nevertheless, after two years of intensive work and with the great support of the Chicago Hittite Dictionary Project’s lexical files, it has been possible to discover some duplicates and direct joins to well-known compositions from Boğazköy that certainly enrich the Hittite text corpus. The first group of direct joins was made during the period January–April 2011 while the preliminary transliterations were being prepared:

- Bo 9587 + KUB 14.17
- Bo 9615 + Bo 8752 + KUB 41.2 + KBo 52.27
- Bo 9647 + KUB 35.13
- Bo 9673 + KBo 5.3
- Bo 9679 + KUB 10.72
- Bo 9698 + KUB 23.13
- Bo 9712 + KUB 9.32

The re-checking and refining of the text transliterations made between August and November 2012 resulted in six additional direct joins:

- Bo 9536 + KBo 48.254
- Bo 9537 + KBo 19.74 + KUB 21.5
- Bo 9557 + KUB 59.71
- Bo 9599 + KUB 58.94
- Bo 9605 + Bo 3396
- Bo 9628 + KUB 36.75

While this volume was in preparation, the final direct join Bo 9605 + Bo 3396 + KBo 53.308 was discovered in May 2014, of which I was able to take a picture in June 2014 in Ankara and include here.

At the time I began my studies on the Bo-9000 fragments, the work on the fragments was in progress, the following direct joins had already been found by other scholars, as indicated in the Konkordanz der hethitischen Keilschrifttafeln:

- Bo 9571 + KUB 15.38 + Bo 10125 + Bo 9637 + Bo 9569 (by F. Fuscagni)
- Bo 9659 + KUB 36.75 (by S. Görke)
- Bo 9708 + KBo 15.14 (by F. Fuscagni; now with my confirmation after collation)

As expected, the fragments dealt with here are mostly of religious nature that have significance especially for rituals and festivals. Surprisingly, however, the text genre “treaties” benefits greatly from the new joins and duplicates of unpublished material as well, e.g., Bo 9537 (CTH 76.B), Bo 9559 (CTH 212), Bo 9561 (CTH 68.N), Bo 9595 (CTH 139), Bo 9663 (CTH 212), and Bo 9673 (CTH 42.A). A few fragments are additions to the important historical compositions: Bo 9587 (CTH 61.II.4), Bo 9698 (CTH 211.4), Bo 9721 (CTH 14.V.C). Two direct joins — Bo 9659 and Bo 9628 — to the Middle Hittite prayer KUB 36.75 + (CTH 374.2.A) illuminate a now
obscure passage (II 21′–22′) of this composition. The discovery of the fragments Bo 9650 of the Gilgameš Epic (CTH 341.III.22), Bo 9582 of the Myth of ḫLAMMA (CTH 343.7), and Bo 9632 of the Hattian-Hittite bilingual benediction (CTH 736.9) is worth mentioning as well.

After several direct joins are found or suggested based mainly on the work with the lexical files in Chicago, the fragments in question are physically glued either by the museum staff or by myself in my various visits later on in Ankara Museum as far as the fragments are present there. Meanwhile, the glued and enlarged pieces have been re-photographed for this publication. In cases, when pertinent fragments were dispersed in different museums (i.e., in Ankara and Istanbul), hence physically impossible to bring together, I received helpful support from my colleagues from the Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz (Kommission für den Alten Orient) who have very kindly generated the joins through image processing using the old black & white tablet photos which are in the possession of the Akademie. They are the following texts:

Bo 9537 + KBo 19.74 + KUB 21.5  
Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b  
Bo 9571 + KUB 15.38 + Bo 10125  
Bo 9587 + KUB 14.17  
Bo 9647 + KUB 35.13  
Bo 9673 + KBo 5.3  
Bo 9679 + KUB 10.72  
Bo 9698 + KUB 23.13  
Bo 9712 + KUB 9.32

I would also like to briefly touch on some technical issues: Since all the fragments are small in size I did not see it as necessary to use centimetric scales on the tablet photos. The measurements are adopted from the inventory records of the Ankara Museum of which accuracy cannot be assured. Due to time restraint and limited ability of the non-professional digital camera used for my work, the results may not always meet the expectation of high quality tablet photos. I believe, however, that the photos selected for this publication are good enough to display the shape of tablets, individual sign forms, and ductus (handwriting) in general, and this makes possible more accurate text datings than those cuneiform documents made by hand copy. Notwithstanding the recent debates on text dating in Hittitology, I dated the fragments to my knowledge and conviction, most of the time, in full agreement with those given at the Konkordanz der hethitischen Keilschrifttafeln. Only for a few cases (especially for the extremely small pieces) I preferred my own decision which the reader may agree or disagree with.

My research was supported by several financial grants from the Oriental Institute of the University of Chicago that made it possible for me to travel to Turkey and work in Ankara between 2010 and 2012. I would like to express my sincere thanks to Gil Stein and Theo van den Hout for their interest in, and their support and understanding of, my research beyond the CHD works. I am grateful to the directors of the Museum of Ancient Anatolian Civilizations Melih Aslan (former) and Enver Sağır, the deputy directors Nihal Tirpan (retired) and Emel Yurttagül, the curators İsmet Aykut, Şerife Yılmaz, Filiz Akman, Mine Çiç, and Başak Yıldız for their constant assistance during my time there. Furthermore, I am indebted to Francesco Fuscagni and Gabriella Stivala (both Mainz) for the image processing of the joins as mentioned above, and Thomas Urban, Leslie Schramer, and Rebecca Cain, who made the publication of this book possible.

Last but not least, let me express the wish to pursue the work with further unpublished Bo-Fragments in near future.

Oğuz Soysal  
July 17, 2014, Chicago
LIST OF ABBREVIATIONS

TEXTS, AUTHORS, LITERATURE


Bo	Inventory numbers of Boğazköy tablets excavated 1906–1912

CHD	The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago. Chicago

CHDS	Chicago Hittite Dictionary Supplements. Chicago


de Roos, Votive


FHG	Fragments hittites de Genève

FHL	Fragments hittites du Louvre


List of Abbreviations

HT

*Hittite Texts in the Cuneiform Character in the British Museum.* London: British Museum, 1920

IBoT 2

Bozkurt, Hatice; Muazzez Çiğ; and Hans G. Güterbock. *İstanbul Arkeoloji Müzelerinde Bulunan Boğazköy Tabletleri II. – Boğazköy Tablets in the Archaeological Museums of İstanbul II.* Istanbul: Millî Eğitim Basımevi, 1947

IBoT 3


IBoT 4


KBo

*Keilschrifttexte aus Bogazköy* (vols. 1–22 are a subseries of WVDOG). Leipzig, Berlin. 1921–

KBo 48


KBo 52


*Konkordanz*

Košák, Silvin. *Konkordanz der hethitischen Keilschrifftafeln* http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetkonk/

*KUB*

*Keilschrifturkunden aus Bogazköy.* Berlin: Akademie-Verlag, 1921–

Kümmel, StBoT 3


Laroche, *Myth.*


Lebrun, *Hymnes*


Mouton, *Rêves*


Otten, StBoT 15


Puhvel, HED 5


Roszkowska-Mutschler, DBH 22


Soysal, *Anatolica 38*


Soysal, *JAOS 129*


Soysal, *HWHT*


Starke, StBoT 30


Trabazo-Groddek, DBH 18

Trabazo, José V. García, and Detlev Groddek. *Hethitische Texte in Transkription: KUB 58.* Dresdner Beiträge zur Hethitologie 18. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2005

Ünal, *Hantitaššu*


VBoT

Götze, Albrecht. *Verstreute Bogazköy-Texte.* Marburg: Selbstverlag, 1930
### GENERAL

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
<th>MS</th>
<th>Middle Script</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>abl.</td>
<td>ablative</td>
<td>Murš.</td>
<td>Muršili</td>
</tr>
<tr>
<td>acc.</td>
<td>accusative</td>
<td>Muw.</td>
<td>Muwatalli</td>
</tr>
<tr>
<td>adj.</td>
<td>adjective</td>
<td>n.</td>
<td>note</td>
</tr>
<tr>
<td>cf.</td>
<td>confer, compare</td>
<td>N/A</td>
<td>no information available</td>
</tr>
<tr>
<td>coloph.</td>
<td>colophon</td>
<td>neut.</td>
<td>neuter</td>
</tr>
<tr>
<td>com.</td>
<td>common (gender)</td>
<td>NH</td>
<td>New Hittite</td>
</tr>
<tr>
<td>dat.</td>
<td>dative</td>
<td>nom.</td>
<td>nominative</td>
</tr>
<tr>
<td>dupl.</td>
<td>duplicate</td>
<td>NS</td>
<td>New Script</td>
</tr>
<tr>
<td>e.g.</td>
<td><em>exempli gratia</em>, for example</td>
<td>obv.</td>
<td>obverse</td>
</tr>
<tr>
<td>etc.</td>
<td><em>et cetera</em>, and so forth</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ENS</td>
<td>Early New Script</td>
<td>OH</td>
<td>Old Hittite</td>
</tr>
<tr>
<td>gen.</td>
<td>genitive</td>
<td>OS</td>
<td>Old Script</td>
</tr>
<tr>
<td>Hurr.</td>
<td>Hurrian</td>
<td>part.</td>
<td>participle</td>
</tr>
<tr>
<td>ibid.</td>
<td><em>ibidem</em>, in the same place</td>
<td>pl.</td>
<td>plural</td>
</tr>
<tr>
<td>imp.</td>
<td>imperative</td>
<td>pre-NS</td>
<td>Pre-New Script</td>
</tr>
<tr>
<td>inst.</td>
<td>instrumental</td>
<td>pres.</td>
<td>present</td>
</tr>
<tr>
<td>iter.</td>
<td>iterative</td>
<td>pret.</td>
<td>preterite</td>
</tr>
<tr>
<td>LNH</td>
<td>Late New Hittite</td>
<td>rev.</td>
<td>reverse</td>
</tr>
<tr>
<td>LNS</td>
<td>Late New Script</td>
<td>rt. col.</td>
<td>right column</td>
</tr>
<tr>
<td>loc.</td>
<td>locative</td>
<td>sg.</td>
<td>singular</td>
</tr>
<tr>
<td>lt. col.</td>
<td>left column</td>
<td>sup.</td>
<td>supine</td>
</tr>
<tr>
<td>lt. e.</td>
<td>left edge</td>
<td>Šupp.</td>
<td>Šuppiluliuma</td>
</tr>
<tr>
<td>MH</td>
<td>Middle Hittite</td>
<td>u. e.</td>
<td>upper edge</td>
</tr>
<tr>
<td>mid.</td>
<td>middle (voice)</td>
<td>unkn.</td>
<td>unknown</td>
</tr>
<tr>
<td>mng.</td>
<td>meaning</td>
<td>voc.</td>
<td>vocative</td>
</tr>
</tbody>
</table>
UNPUBLISHED Bo-FRAGMENTS IN TRANSLITERATION
(Bo 9536 – Bo 9736)

Bo 9536 + KBo 48.254

Description: Cult inventory or festival.

CTH: 530 or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NH/LNS.

Remarks: Bo 9536 is a one-sided fragment, and its lines 1′–5′ directly join KBo 48.254:6′–10′ (LNS; according to the Konkordanz, however, NS).

Measurements: 2.9 × 2.8 × 1.2 cm.

Bibliography: KBo 48, Inhaltsverzeichnis, p. VIII (to KBo 48.254); Groddek, DBH 38, 150–51 (to KBo 48.254).
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)

(Line numbers of Bo 9536 are in parentheses)

§ 1’ 1’ \[ (-) \chi (-) \]
2’ \[ (-) \chi (-) \]
3’ \[ -[a]u-ua-\text{i}z.l[a]^{\gamma}(-) \]
4’ \[ ^{d,...-r}[i]a^{1}) f \text{NINDA}_1, [\text{GUR}_4,\text{RA}]^2 \]
5’ \[ ^{d,...-r}[i]a^{1}) \text{NINDA} \text{GUR}_4,\text{RA} \]

_________________________________________________________

§ 2’ 6’ (= 1’) \[ \text{URU}'\text{N}e-ri-i^{k}_2 \] \[ \text{dU} \text{URU}'\text{N}e-l-[ri^2-ik^2] \]
7’ (= 2’) \[ -a]^{\delta}_3 \] \[ \text{URU}'\text{Ha-\text{e}}l-e-l\text{e-}yn-zu-ya \] \[ ^{dZi-it-[\text{ha-ri-}i]a(-)^4} \]
8’ (= 3’) \[ \text{D\text{U-}an-zi}\]

_________________________________________________________

§ 3’ 9’ (= 4’) \[ \text{URU}'\text{Ne-ri-ik} \] \[ \text{URU}'[H]a-le-en-zu-[ya} \]
10’ (= 5’) \[ [\text{z}u^{\mu^2}-u \text{EZEN}_4,\text{SU} \] \[ \text{D\text{U-}qn-zi}\]
11’ (= 6’) \[ -a]^{\mu}_n-zi \]

_________________________________________________________

§ 4’ 12’ (= 7’) \[ [\text{z}u^{\mu^2}-u \text{EZEN}_4,\text{SU} \] \[ \text{D\text{U-}qn-zi}\]
13’ (traces’) \[ [\text{z}u^{\mu^2}-u \text{EZEN}_4,\text{SU} \]

Text-critical notes: 1) Perhaps to be restored with the phrase A-NA ... \[^{dZi-it-}\text{ha-ri-}i]a \text{NINDA}_1,\text{GUR}_4,\text{RA}; \text{cf. KUB} 56.56 \text{IV} 11. 2) Thus, not \[^{dU} \text{URU}'\text{Pit-}i-a-ri-ik]\ as suggested in \text{KBo} 48 \text{Inhaltsverzeichnis}, p. VIII and \text{Groddek, DBH} 38, 151. 3) The clear horizontal sign reminder excludes the possibility of \[^{dLAMM} \text{URU}'\text{Ha-\text{e}}l-e-l\text{e-}yn-zu-ya\] as proposed in \text{KBo} 48, \text{Inhaltsverzeichnis}, p. VIII, and \text{Groddek, DBH} 38, 151. 4) For a co-attestation of \[^{dZit}\text{hariya}\] and \[^{dURU}'\text{Halenuwa}\] see \text{IBoT} 3.11:1’, 4–5’. 5) The (L)NH use of \text{D\text{U-}anzi} “they celebrate” suggests a cult inventory text here rather than a festival description.
Bo 9537 + KBo 19.74 + KUB 21.5

Description: Treaty.

CTH: 76.B “Traité avec Alaksandu de Wilaša.”

Dating and Script: Muw. II/NS.

Remarks: Bo 9537 is a moderately abraded fragment, and its lines 1’–7’ directly join KBo 19.74 + KUB 21.5 IV 7–13 (NS). Bo 9537 + KBo 19.74 + KUB 21.5 IV 7–14 are duplicate of KUB 21.1+ III 73–83 (NS) and HT 8:1’–7’ (NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 3.0 × 2.1 × 0.4 cm.

Bibliography: N/A.
Reverse IV
(Line numbers of Bo 9537 are in parentheses)

§ 2 7 (= 1') [(nam-ma ki-i ku-it ṬU)] P-PU tu-uk A-NA¹ mA-la-ak-ša-a[n]-[t]i-i-du i-ja-nu-un
8 (= 2') [(ne-et-ták-kán MU)-i]t MU-t² pi-ra-an 3-ŠÚ ḫal-zí-ša-[a]n-du n₁a-a[i]((t-za)]-kán zi-ik
9 (= 3') [([mA-la-ak-ša-an-du-uš]) ša-ki-iš-šį³ ke-e-ma⁴ A-WA-TEMEŠ Ū-UL ku-[i((t-k)i]
10 (= 4') [([I-e-da-az I-e-da-az]) IŠ-TU KUR UrUHa-at-ti-at nu zi-ik mA-[l[(a-ak-ša-an-
du-uš)]
11 (= 5') [(IT-TI dUTU-ŠI ḤUL-lu)] ḪUL-UL i-ja-ši tu-uk-ma-kán UrUHa-at-tu⁵-[š[a-aš
12 (= 6') [([Ū-UL ták-ke-e-e)] ši-zi nu ka-a-š-ťa a-pé-e-da-[n]i me-mi-ja-an-n[i⁶ dUTU-ŠI]
13 (= 7') [mA-la-a(r-na-aš LUGAL.GAL NA)] tRA1-AM dU pi-ẖa-aš-ša-šį L[I-I[m] DINGIR.MEŠ tu-[l[i-ja ly(al-zi-ih-ḫu-un)]
14 (= 8') [([na-aš ku-ut-ru-ya-ah-ẖu-u)n n(u i)]š-ta²-[([ma-aš-kán-d)]u uš-ká[n⁷-du-ia(?)]
(broken off)

Text-critical notes: ¹ Duplicate KUB 21.1+ III 73 omits A-NA. ² Duplicates KUB 21.1+ III 74 and HT 8:1': MU.KAM-ti
MU.KAM-ti. ³ KUB 21.1+ III 75: ša-ki. ⁴ KUB 21.1+ III 76: ki-i-ma. ⁵ KUB 21.1+ III 79: -du-. ⁶ The signs -an-[i is]
written with a small script curving down over an erasure. ⁷ The first two signs as seen in Bo 9537 line 6' are not very
clear, but definitely not to be read iš-[a-...].
**Bo 9538**

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** $2.5 \times 3.0 \times 0.5$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1'

1' ] IIU DUG.x x x [ ]

2' ] nu-kán I UDU A-[NA(?)]

3' ] IU UDU-ma-kán [ ]

4' [:i-pa-an-ti χ(-)[ ]

5' ](-)χ²-χ HUR.SAG(/-) [ ]

6' (traces)

(broken off)

**Text-critical note:** 1) Lines 2’–4’ are to be reconstructed as nu<em>kan</em> I UDU A[NA d…] / I UDU<em>ma</em>kan [A-NA d…] / \[§]ipanti, which would refer to a festival including animal sacrifices.
Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: N/A, however, the script appears to be older than NS.

Remarks: One-sided fragment that seems to be part of a six-column tablet. As far as preserved, the tablet consists mostly of short paragraphs of two lines with identical descriptions. For similar context, see various festivals: KBo 11.22 obv. III 1–21 (CTH 656.2.A), KBo 17.9+ I 2′–13′ (627.1.h.A), KBo 22.195+ I 3′–15′ (CTH 627.1.h.B), KBo 33.165+ I 1′–15′ II 1′–13′ (CTH 628), KBo 33.215+ V 2′–24′, VI 1′–19′ (CTH 628), KBo 25.60(+) III 2′–11′ (CTH 669.30), KUB 27.1 IV 25–44 (CTH 712.A).

Measurements: 3.9 × 3.2 × 0.8 cm.

Bibliography: N/A.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Left column</th>
<th>Right column</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>§ 1’ 1’</td>
<td>-z]i\left[1\right)</td>
</tr>
<tr>
<td>2’ SÎR\text{-}RU</td>
<td>2’ GIŞ]\left[3\right)\text{-} [</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 2’ 3’ ]-zi</td>
<td>§ 2’ 3’ EGIR-[U\text{-}ma</td>
</tr>
<tr>
<td>4’ SÎR\text{-}RU</td>
<td>4’ LÜ,ME[üş</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 3’ 5’ ]-\chi\text{-}zi</td>
<td>§ 3’ 5’ EGIR-[ŞU\text{-}ma</td>
</tr>
<tr>
<td>6’ SÎR\text{-}R]\text{-}U</td>
<td>6’ GIŞ</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 4’ 7’ ]- aŞ²\text{)}</td>
<td>§ 4’ 7’ E[GIŞ-ŞU\text{-}ma(?)⁴)</td>
</tr>
<tr>
<td>(broken off)</td>
<td>(broken off)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Text-critical notes: ¹) The predicate in the end of the lines 1’, 3’, and 5’ is most likely e-ku-zi. ²) Restore [TUŞ]-aş or [GUB]-aş. ³) Although two signs read rather GIŞ]hal-, a different interpretation, like GIŞ]INANNA.GAL/TUR, cannot be excluded here. ⁴) The reciprocal restorations of the left and right columns show the following formula: EGIR-ŞU=ma LUGAL-uş TUŞ/GUB-aş d... ekazi (NINDA.GUR₄,RA paršiya)⁵ GIŞ]INANNA.GAL/TUR LÜ,MEŞ... SÎR-RU.
**Bo 9541**

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 522 “*Descriptions de statues, idoles, objets divers: fragments.*”

**Dating and Script:** NH/NS.

**Remarks:** One-sided fragment from the right side (with edge) of a tablet.

**Measurements:** $2.8 \times 2.6 \times 1.2$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’ [d... $\] -ya$\textsuperscript{1)}$

2’ $] ku-ru-ta-a-u-ya-an-za$

3’ $pár-ka\textsuperscript{2}-aś]-ti ŠA I SIG.KÜŞ 1/2 SI[G.KÜŞ]$\textsuperscript{2)}

4’ G]UN$\textsuperscript{2}}$

5’ (traces)

(broken off)

**Text-critical notes:** 1) Lines 1’ ff. belong to the description of a divine image. 2) For restorations, see KUB 38.3 I 10 and 19.
Bo 9542

Description: Hurrian lists of offerings.

CTH: 787 “Listes d’offrandes.”

Dating and Script: MH/MS?

Remarks: One-sided fragment that is duplicate or parallel to KBo 35.246+ rev. 18’–19’ (CTH 787), from where the restorations are taken. Cf. similar lists also in KBo 45.254 I 10’–12’ (CTH 706.II), KBo 46.102 I 33’–36’ (CTH 615.13), and KUB 27.8 obv. 12’–15’ (CTH 704.2.A).

Measurements: 2.9 × 2.4 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.
Bo 9543

Description: List of rations.

CTH: 677? “Fragments de listes de ‘rations’ (tarnattas).”

Dating and Script: NS.

Remarks: Tiny, one-sided fragment.

Measurements: 3.2 × 3.1 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 
1′
2′
3′
4′
5′

Text-critical notes: 1) If this reading is correct, the part. pl. nom. com. form šunnanteš to šunna- “to fill” is attested for the first time here (based on the information from the CHD files). 2) The word zinail- would refer to the context in IBoT 2.93 obv. 14′–16′, KBo 11.41 I 8′–10′, Bo 3123 IV 6′–8′ (// KBo 25.79 IV′ 6′–8′), KUB 42.107 obv. III′ 11′–12′ (all to CTH 677) where (DUG) šanešša(r)- (Bo 9543:2′) is also present.
**Bo 9544**

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** 2.2 × 2.5 × 0.9 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

Text-critical note: 1) One expects here a verb like te-, mema-, or huek-, thus the following lines may contain the conjuration / recitation of the here-mentioned Old Woman.
Bo 9545

Description: N/A.
CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”
Dating and Script: LNS.
Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.
Measurements: 3.0 × 2.5 × 1.1 cm.
Bibliography: N/A.

Text-critical note: ¹) If this word can be related to the verb ḫanna: “to judge,” one may compare the context of KUB 30.24+ II 2–5 (CTH 450.1), which contain the words ḫannari (II 2), nuwaššiškan (II 3), and apiya (II 5), apparently in the same order as in Bo 9545:2’–4’. That these texts are duplicates, however, cannot be claimed yet with certainty.
Bo 9547

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.1 × 2.8 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

---

§ 1’ ... 

§ 2’ 1’ ] ŠA [ 

§ 3’ 2’ ku]-iš im-m[a ku-iš(?)]¹ 
3’ n]a-at-ta ku-i[S2-ki² 
4’ ](-)lxj-pát a-lxj-[ 
5’ (traces) 
(broken off)

Text-critical note: ¹ The expression kuiš imma kuiš and the negation in the following line would hint at an instructive / directive context, e.g., treaty, protocol, instruction, etc.
Bo 9548

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment in which the lines are written askew.

**Measurements:** 2.1 × 3.1 × 1.2 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’

\[-m]\{a\}^{1-a\bar{s}-}\{\bar{s}_a-a\}^{1-n}\]

2’

\[
\text{UZU} hu-uh-hyur-ti-\bar{i}^{1-x(-)}\]

3’

\[-a]\{s_\bar{u}-uh-\bar{h}a(-)a\}^{n-2}\]

§ 2’ 4’

\[
[l_\times x_\times x_\times x_\times x]\]

(broken off)

**Text-critical notes:** 1) UZU hu\(^\text{hhurtiš}\) “throat” seems to be extant also in KBo 32.106 rev. 7’ as incomplete hu-uh-hu-[
...
]. My early attempt to join Bo 9548 lines 1’–3’ and KBo 32.106 rev. 7’–9’ (MS) through the word hu\(^\text{hhurtiš}\) has failed after a collation from the photo of KBo 32.106. Moreover, both fragments exhibit different script and ductus. 2) Either verbal \(\bar{s}_u-uh-\bar{h}_a-a\) [n-zi’] “[they] scatter” or nominal \(\bar{s}_u-uh-\bar{h}_a a[n-da’]“i[nto] the roof.”
Bo 9549

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment that is too small to classify.

**Measurements:** $3.8 \times 3.2 \times 1.4$ cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1′ 1′ (traces)

2′ ]-x\cdot za$^?$ x-[  

3′ ](.x.MEŠ$^?$) x-[  

4′ ]-x a-pf-iz-[  

5′ ](-x-e-še$^?$-x(-)]  

6′ (-)i)a$^?$-ia-[zH]  

7′ [MJEŠ$^?$] x-[  

(broken off)

**Text-critical note:** 1) Alternatively, to be read: $x$-eš.
Bo 9550

Description: Cult inventory.

CTH: 530 “Fragments divers.”

Dating and Script: NH/LNS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.3 × 3.4 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

---

Text-critical notes: 1) *lila-* “conciliation” is a common word for the cult inventory texts (see CHD L–N/1 [1980] 57 and Puhvel, HED 5, 77–78) but its co-attestation with NINDA.GUR₄.RA is noted only here.

2) This is a rare spelling for šepit(ı)aš.
Bo 9553

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided, slightly abraded fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

Measurements: 3.2 × 1.7 × 1.5 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ nu-za

2’ n₃ e-eš?-[ ]

3’ p₁-ra-a[ ]

§ 2’

4’ UDU a[r-kán-zi(?)]

5’ UZUZAG.UDU(-)

6’ p₁-ra-a[ ]

§ 3’

7’ […] x-x[ ]

(broken off)

Text-critical note: ¹ On this simple syntax (without any phonetic complement and particle škan), cf. KBo 38.65:5’ (CTH 670.291): GU₄.MAĤ a-[r-kán-zi], likewise opening a new paragraph.
Bo 9554

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment, the right edge of which is also inscribed.

Measurements: 3.1 × 1.6 × 2.3 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: 1) The incomplete nouns haddul[ātar] here and [...]ar in the following line may be part of a benediction speech in course of this ritual / festival.
Bo 9555

**Description**: Festival.

**CTH**: 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script**: OH/OS.

**Remarks**: Small, one-sided fragment that has writing on its curved portion.

**Measurements**: $2.4 \times 2.3 \times 2.1$ cm.

**Bibliography**: N/A.

---

§ 1’
1’ (traces)

2’ -ḫₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐₐetedd
Bo 9556

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: 2.9 x 2.2 x 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: All nominal features indicate that a Hattian divine circle is present in this paragraph. For the divine proper names here, cf. the passage in KUB 53.44 obv. III 5′–7′ (CTH 647.16): DUMU.LUGAL GUB-aš dTu-ḥ[a-a’-ša-il …] / dZa-li-nu-un dIf[a-ra-at-ši-i’(?) e-ku-zî] / GIŠ₄INANNA.GAL […].
Bo 9557 + KUB 59.71

Description: Ritual.

CTH: 780.II.1.T.A “Rituel d’Allaituraḥi.”

Dating and Script: MH/NS.

Remarks: Bo 9557 is a one-sided fragment, and its lines 1’–6’ directly join KUB 59.71 I 11–16 (NS). Bo 9557 + KUB 59.71 I 11–16 are duplicate to KUB 12.53(+KUB 58.107 I 6’–11’ (NS) and KBo 35.118 l. col. 4’–8’ (NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 3.3 × 4.2 × 0.8 cm.

Bibliography: Haas-Wegner, ChS I/5, 67 (Nr. 3) (to KUB 59.71 without join), 72 (Nr. 5) (to dupl. KUB 12.53), 74 (Nr. 6) (to dupl. KBo 35.118, then unpublished 968/v); Groddek, DBH 14, 122 (to KUB 59.71 without join); Trabazo-Groddek, DBH 18, 269 (to dupl. KUB 58.107(+ KUB 12.53); Groddek-Kloekhorst, DBH 19, 137 (to dupl. KBo 35.118); Haas, AoF 34, 12 (to KUB 59.71 and its duplicates).
Obverse I
(Line numbers of Bo 9557 are in parentheses)

§ 3  
11 (= 1') ([na-aš-ma XV GÍN URUDU]) da-an-zi I SIGkj-įš-įš(-x)(...?-(şş)')
12 (= 2') [((NINDA.SIG.MEŠ XII NINDAza-pa-ţi NINDAş-a-la)]-kar ta-lu-kán III UP-NI
13 (= 3') [((III NINDAzi-ip-pé-en-ni-i)]š III UP-NU ZI.Đ[A.ZÍ]Z' nu ku-iš-ša
14 (= 4') [ŞA (1/2 UP-NI)]  

§ 2'  
15 (= 5') [...] (I' GÍR)(...)  
16 (= 6') [ku-i(š-ša ŞA 1/2 UP-NI I GADA)] ŞU.MEŠ-a([šš])<1> I-NU-[T]GIŠ.RÍN

Text-critical notes:  
1. Not very certain if [...]-şš in the duplicate KUB 12.53(+)KUB 58.107 I 10' is to be placed here.  
2. As the recent join shows, this line appears to be inscribed. Thus, contrary to the edition in KUB 59, it should be numbered as “14.”  
3. Against the restoration made by Haas, AOF 34, 12, there is not enough space for a “ZABAR” (= “UD.KA.BAR”) in the broken part in KUB 12.53(+)KUB 58.107 I 10' between the signs “GÍR” and “III.”  
4. KUB 12.53(+)KUB 58.107 I 11': ŞU-aš.
Bo 9559

Description: Treaty / protocol or instruction / oath.

CTH: 212 “Traités (ou protocoles): fragments” or 275 “Fragments de protocoles (ou de traités?).”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.07 × 2.6 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’  p|i-ra-a|n
   2’  -ya-ia-a[n(-)
   3’  ] ar-ḫa ū-[?
   4’  N|I-IŠ DINGIR.MEŠ QA-[DU ...]KU-NU(?)
   5’  ]-ḫ pa-an-ku-ni-i[t
   6’  A-NA ...]-KU-NU A-NA KUR-KU-N[U1)
   7’  -k|án- zi [?

§ 2’ 8’ (traces)
   (broken off)

Text-critical note: 1) For ANA KUR-KUNU “to your (pl.) land,” see KUB 23.72+ rev. 63. Lines 4’–7’, containing also the term NĪŠ DINGIR.MEŠ “oath-deities,” seem to be a cursing section at the end of the paragraph.
Bo 9560

Description: Soldier’s oath.

CTH: 427 “Le ‘serment’ militaire.”

Dating and Script: MH/MS? or pre-NS?.

Remarks: Bo 9560 is a one-sided fragment, and its lines 2–5 appear to duplicate KBo 6.34 + II 27–31. Although the matching four lines may suggest the proposal made here, this cannot be fully confirmed.

Measurements: 2.2 × 2.5 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’]¬χ [1x-an^3]l(-)[

2’[-k]i^2-id-du^{1)} [x^{1)}(erasure) [

3’]¬χ [da-ra-a{n-zi^2 2)}

4’-e]š^2- du^{3)} [

§ 2’

5’ m]a^2-al₃-ḥa-an^{4)} [ (broken off)

Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9561

Description: Treaty.

CTH: 68.N “Traité avec Kupanta-[KAL du pays de Mira et Kuwaliya.”

Dating and Script: Murš. II/NS.

Remarks: Bo 9561 is a one-sided fragment, and its lines 4’–6’ appear to duplicate KUB 19.52 IV? (Friedrich, SV I, § 30†† J) 1’–3’, from where the restorations are taken.

Measurements: 2.5 × 3.4 × 1.1 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 174 (transliteration and remarks).

Text-critical notes: 1) Or less probably [u-ja-an-du]. 2) KUB 19.52 IV? 2’: [hal-zi-iš-kán-du].
Bo 9562

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify; perhaps of historical or instructive nature.

Measurements: 2.3 × 3.3 × 1.4 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ 1]lx x-xl[ 
2′ 1]-x ŠEŠ-mla²Ix²(-)[ 
3′ p]e²-e-da-gn(-) [ 
4′ A-N]A(? ) ŠU-ŠI(?) up-pa-ú² [ 

§ 2′ 5′ (traces?) 
(broken off)
**Bo 9563**

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS?; some sign forms (“BAL” and “LAMMA”), however, appear to be a bit older.

**Remarks:** One-sided fragment from the right side (with edge) of a tablet.

**Measurements:** $3.4 \times 3.2 \times 1.3$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’  }-χ
2’ -[i]
3’ }-zi

§ 2’ 4’  A-NA DINGIR’].MEŠ BAL-ti

§ 3’ 5’  A-N]A(?) dLAMMA [
6’ ...

§ 4’ 7’  A-N]tA(?) d$^7$[ (broken off)
Bo 9564

Description: N/A.
CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”
Dating and Script: N/A.
Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.
Measurements: 4.2 × 1.2 × 2.6 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1′
1′ (-p)ar′-[
2′ ]-x-x(·)[

§ 2′
3′ -z]i(·)[

§ 3′
4′ ]-yn(·)[
5′ ]-x-r[i′(·)
6′ ]xj[
(broken off)
Bo 9565

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment of the edge portion of a tablet that is too small to classify.

Measurements: $3.1 \times 2.7 \times 1.4$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′  1′  
2′  
3′ ...  
4′  
5′  
(broken off)

[-x-₃-na₄-zi]
[-x-ši-₁š]
[-e-š]
[-z]i-pa-aš¹)

Text-critical note: ¹) This word may belong either to the lemmata daganzipa- “ground” or taršanzipa- “platform,” or to a divine proper name with final element -zipa.
Bo 9566

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is perhaps part of a six-column tablet.

Measurements: 3.2 × 3.2 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

---

Left column

§ 1’ 1’  
2’  
3’ (broken off)

Right column

§ 1’ 1’  
2’  
3’

Text-critical note: 1) Logogram GISDÌM “pillar” as occurs in the festivals (mostly from the Hattian milieu), see KBo 23.56 IV’ 6’ (CTH 647); KBo 45.129 V 20’ (CTH 738.1.31); KUB 27.70+ III 18’, 20’ (CTH 681.1); KUB 53.3 lt. e. 2 (CTH 638.2.1); IBoT 4.137 II 3’ (CTH 670.1659).
Bo 9567

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 4.5 × 3.5 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1' 1' ][ā][
2' ](-)ṭμ-ī-ā(−)[

§ 2' 3' Š]A-ME-E ū(−)[
4' ] nu-ya k[ū-
5' ]-tar nu [
6' Ū-U]L(?) ku-īr-[ki
7' -y][ā'-an ū-
8' -t][ā'] nu-ū[ā'(−)
9' ]-1ā-zī(−)[

(broken off)
Bo 9568

Description: Cult inventory.

CTH: 530 “Fragments divers.”

Dating and Script: NH/NS or LNS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.5 × 2.8 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical notes: 1) Possibly: [kar-ap-p]a-an-zi. 2) For restoration, see KBo 2.7 obv. 16’ (CTH 505.1). 3) Or: [ša-r]a-a.
Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b +

Description: Evocation ritual.

CTH: 483.II.A “Rituel: quand on tire les dieux sur les chemins.”

Dating and Script: MH/LNS.

Remarks: Bo 9569 is a one-sided fragment whose lines 3’–5’ directly join Bo 9637:1’–3’ and KUB 15.33b IV 1’ (LNS). Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b + IV 24–28 are parallel to KUB 15.34 IV 37’–42’ (MS), from were the restorations are taken. See also under: Bo 9637 + Bo 9569 + KUB 15.33b + ; Bo 9571 + KUB 15.38 + Bo 10125 +.

Measurements: 2.3 × 3.0 × 0.7 cm.

Reverse IV

(Line numbering follows KUB 15.38+; line numbers of Bo 9569 are in parentheses)

§ 3 24 (= 1') I SILA₄ e-nu-um₃ m-aš-ši-ja I <MUŠEN> ḫa-r[i 3] ...-zi-ja₄] I UDU
25 (= 2') ḫa-az-zi-zi-ja₅] I MUŠEN ú-na-ḫ-[...₆] k[i-š-ḫi-ja₇] I UDU₈
26 (= 3') [z]u-uz]-[zu-ma]-[k]y-iq k-e-[i]-ja am-b]a²-aš⁷₁-[š]i y-[a]-n-[u-z]₉
27 (= 4') [zé-e-a-ti-t]a QA-TAM-MA a₁[i][h-[a]-l]-[z-zi]₁₀ na-š-ta a-ra-aḫ-za
28 (= 5') [aš-nu-ut-ta-at n]u DINGIR.MEŠ MUNUS.MEŠ LUGA[L-u₁-iz-na-aš ŠA KUR

\[\text{URU} \text{Ha-at-ti}^{11}] \text{ša-r[a-a]} \]

... (Bo 9569 breaks off here; the text after ŠA KUR \[\text{URU} \text{Ha-at-ti} \text{ša-r[a-a]}\] continues in the following lines of Bo 9637 + KUB 15.33b)

Text-critical notes: ¹) KUB 15.34 IV 37’ omits I SILA₄. ²) KUB 15.34 IV 37’: e-nu-ma₆. ³) KUB 15.34 IV 37’: ḫa-a₁. ⁴) Probably to ḫu-ya-al-zi-ja. ⁵) KUB 15.34 IV 38’: I MUŠEN ḫa-az-zi-iz₉. ⁶) Perhaps ú-na-qa[l-zi-ja]; KUB 15.34 IV 38’ has e-nu-ma-aš-ši-ja instead. ⁷) KUB 15.34 IV 39’ has a-na-ni-š-ḫi-ja instead. ⁸) KUB 15.34 IV 39’: I MUŠEN. ⁹) KUB 15.34 IV 40’: ya-ar-nu-an-zi. ¹⁰) KUB 15.34 IV 40’: ir-ḫa-a-zi. ¹¹) KUB 15.34 IV 41’ has DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ GIŠ ERIN-aš instead.
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9570

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: LNS.

Remarks: One-sided and moderately abraded fragment.

Measurements: $3.5 \times 2.7 \times 0.9$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’-2’ (traces)

3’ $]-i-k\acute{a}n\ pa-ra-la^1[-\ldots]\{^1\}$

4’ $]-\chi-pa^2\text{-}\acute{s}i \ \acute{s}e\text{-}er [\ldots]

5’ $i\acute{s}^2\text{-}h\}u\text{-}u\text{-}u\text{-}a\text{-}a\text{-}a^3\) \chi(\ldots)[$

6’ $]-\chi\ i\text{-}da\text{-}l[u^\prime\ldots]$

7’ (traces)

(broken off)

Text-critical notes: 1) Perhaps $[ha\text{-}\acute{a}\text{-}s\text{-}i\text{-}j\text{-}i\text{-}k\acute{a}n\ pa\text{-}ra\text{-}la^1\text{-}i\text{-}i\text{-}]$: cf. FHG 2 + KUB 33.53 III 18’ (CTH 334.2.1.A): na-at-\text{-}sa-an ha-as-si-i […] pa-r\}a-a-\text{-}i\text{-}j. 2) Or to be restored as $[la\text{-}\acute{a}\text{-}h\}u\text{-}u\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}a^3\} \chi(\ldots)[$ The alternative words $[i\text{-}la\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}h\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}a\text{-}\text{-}a\text{-}a\text{-}a]$ “s)he [po]ured on / over” are both very rare pret. sg. 3 forms and occur only in FHG 2 + KUB 33.53 III 20’, 24’ (Laroche, Myth. 1, 81). These predicates and $[i\text{-}da\text{-}l[u$ “evi[1]” in the following line would fit a (magical) ritual with mythology.
Bo 9571 + KUB 15.38 + Bo 10125 +

Description: Evocation ritual.

CTH: 483.II.A “Rituel: ‘quand on tire les dieux sur les chemins.’”

Dating and Script: MH/LNS.

Remarks: Bo 9571 is a one-sided fragment whose lines 1’–6’ directly join KUB 15.38 IV 21–26 (LNS) and Bo 10125:1’. Bo 9571 + KUB 15.38 + IV 21–26 are parallel to KUB 15.34 IV 35’–39’ (MS), from where the restorations are taken. See also under: Bo 9637 + Bo 9569 + KUB 15.33b +; Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b +

Measurements: $2.5 \times 2.9 \times 1.3$ cm.

Bibliography: Konkordanz, http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetskiz/sk.php?f=Bo%209571 (where Bo 9571 is mistakenly written Bo “9574”).
Bo 9571 + Bo 10125 + rev. IV

KUB 15.38 + Bo 9571 + Bo 10125 + rev. IV (composite image)
Bo 9571 + Bo 10125 + Bo 9637 + Bo 9569 rev. IV

Reverse IV
(Line numbering follows KUB 15.38+; line numbers of Bo 9571 are in parentheses)

§ 2
21 (= 1') ya-ar-nu-zi\textsuperscript{1)} I [MUŠEN] ḫu-u-ya\textsuperscript{1}[-al-zī-iā ta-la-ḥu-ul-zī-iā]
22 (= 2') I MUŠEN-ma ar-ḥa(-)x-x ya-a[r-nu-zi\textsuperscript{2)}]

§ 3
23 (= 3') EGIR-an-da-ma DINGIR.M[E]Š MUNUS.MEŠ LUGAL-u-[z-na-aš ŠA KUR
24 (= 4') I SILA\textsubscript{4}) e-nu-um\textsuperscript{5)}-ma-aš-ši-ja I <MUŠEN> ḫa-r[i-ja\textsuperscript{6}) ...-zi-iā\textsuperscript{7)}] I UDU
25 (= 5') ḫa-az-zī-zi-iā\textsuperscript{8)} I MUŠEN ú-nq-x-[-...\textsuperscript{9)} k]i-iš-ḥi-iā\textsuperscript{10)} I UDU\textsuperscript{11)}
26 (= 6') [z]u-uζ-[zu-ma]-i[kji-iā ke-e[l-di-ja am-b][a']-aζ\textsuperscript{7}]-[s]i ya-ar-nu-[z[i\textsuperscript{12}]]
...
(Bo 9571 breaks off here; the text after ke-e[l-di-ja ...] continues in unpublished fragments Bo 10125 + Bo 9637 + Bo 9569)

Text-critical notes: 1\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 35': ya-ar-nu-an-zi. 2\textsuperscript{)} Th. van den Hout suggests the reading ar-ḥa-[i]a-an (personal communication). KUB 15.34 IV 36': I MUŠEN ḫa-a-ri-iā ya-ar-nu-an-zi. 3\textsuperscript{)} Restoration follows KUB 60.151+ III 2\textsuperscript{,} Bo 9637+ IV 3' and 6', Bo 10125+ IV 3' (all belong to the tablet KUB 15.38); KUB 15.34 IV 37' has [DINGIR. ME]Š LÚ.MEŠ aš-ERIN-aš instead. 4\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 37' omits I SILA\textsubscript{4}. 5\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 37': e-nu-ma\textsubscript{6}. 6\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 37': ḫa-a\textsubscript{6}. 7\textsuperscript{)} Probably to ḫu-ya-al-zī-iā. 8\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 38': I MUŠEN ḫa-a zi-iz\textsubscript{6}. 9\textsuperscript{)} Perhaps ú-nq-a[l-zi-iā]; KUB 15.34 IV 38' has e-nu-ma-ši-ja instead. 10\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 39' has a-na-ni-iš-ḥi-iā instead. 11\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 39': I MUŠEN. 12\textsuperscript{)} KUB 15.34 IV 40': ya-ar-nu-an-zi.
Bo 9572

Description: N/A.

CTH: 832 “*Fragments en langue hittite de nature inconnue.*”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify. Due to the narration in past tense, perhaps of historical nature.

Measurements: $3.3 \times 2.2 \times 1.5$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’  1’  ]-[x$^{1}$
2’  ]-x-nu-un  $x^{2}$[
3’  ](-)e$^{2}$-e$^{2}$-ta
4’  -t$a^{2}$
(broken off)
Bo 9573

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: N/A. The script, however, appears to be older than NS.

Remarks: Tiny, one-sided fragment.

Measurements: 2.7 × 2.8 × 1.8 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: 1) The word structure suggests an adjective / noun + possessive pronoun, thus the restoration [ha-an-te-ez-z]i-uš-m[i-iš] “th[eir leade]rs” is tenable, although this usage appears elsewhere as ha-an-te-ez-z(i-a)-aš-mi-iš; see KBo 20.32 III 13’, KUB 56.46 II 8’, KUB 59.19 II 7, etc. (all from Hattian cult milieu). On the other hand, J. Hazenbos reads (personal communication) [ha-az-z]i-uš-m[i-i] (hazziu ẑšmit “their cult provision”), which is comparable with ha-az-ze-e-uš-še-et (hazzeu ẑšet) in KUB 43.33 obv. 6 (OS).
Bo 9574

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: MS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.7 × 2.4 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ (-)ŋ[y][a²]-ar¹-χ(-)[
2’ šu-up-p]i(?)-ḫa-[a](-)
3’ -k]ān-zi k[i]n(?)-
4’ ] ḫu-u-ma-an ɣ-[  

§ 2’

5’ a[r-ḫa] i°(-)χ(-)[
6’ (-)d]u-ni(?)-x[-](-)[  
(broken off)
Bo 9575

**Description:** Ritual.

**CTH:** 401 “Rituels analogues au précédent (i.e., Rituel d’Iriya, pour la purification d’une ville)” or 421 “Grand rituel de substitution”?

**Dating and Script:** pre-NS? or NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** 2.4 × 2.2 × 0.6 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’  ]-x(-)im 1)1- [ 2’ ]-mi-iš-n[a²(-)²] 3’ ] ⁶kip-pa-⁻[a⁻]n 4’ ]-x⁻-kán ⁶ki[p-pa- 5’ EGI-R-pa tu-u-[ya³] 6’ ]-lx⁻-š]a⁻-i(-)[  (broken off)  

**Text-critical notes:** 1) Or: İN|1[TE(.,-)…]. 2) Perhaps to be restored as [⁶GISkal]-mi-iš-n[-…] in connection with the burning of a ⁶kippa-, which is a ritual act as seen in KUB 30.36 III 3’–4, 10’–12’ (CTH 401.1.A). 3) For EGIR-pa tūwa in the same context mentioning ⁶kippa-, see KUB 30.36 III 5’ and KUB 43.49 rev.² 38’ (CTH 421).
Bo 9576

Description: Oracle.
CTH: 582.
Dating and Script: NS.
Remarks: One-sided fragment from the lower-left portion of a tablet (with left edge and bottom part) that contains investigation(s) of cult negligences.
Measurements: $2.7 \times 3.6 \times 0.7$ cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ma-a-an ki-i-pál[ t nam-ma-ma$^{1}$)

§ 2’ 2’ na-aš nam-ma pu-nu-u[$š-šu-u^2$-e$^2$]-en nu me-mi-ir$^{2}$)
3’ $ša^{3}$-kán-ta-at-tar(-)$[\]
4’ ar-ḫa tūh-š[a-an$^{2}$](-)$[\ldots$ nu-za DINIR-LUM a-pád-da-an$^{2}$] (bottom of the tablet)
5’ še-er TUKU.TUKU-[u-an-za

Text-critical notes: $^{1}$ Restoration follows KUB 16.16 obv. 12’, 22’, 31’, rev. 10, 17, 22, lt. e. 3 and KUB 18.20 obv.$^{6}$ 6.
KUB 16.16 obv. 16’ has nam-ma-ja instead, whereas KUB 5.7 obv. 8, 28 and rev. 10, 17 use no namma$^{2}$. $^{2}$ Cf. KUB 5.7 rev. 11, 14; KUB 16.16 obv. 13’, 17’, 23’, rev. 11, 18. Alternatively, KUB 18.14 III 16’ has UM-MA ŠU-NU-M[t]A$_{1}$. $^{3}$ It is not quite clear if a glossenkeil-word is present here since the scribe seems to have intended to write first a different sign than “ša.” A plural form is also possible if one restores the word as ša-kān-ta-at-tar-[ra]. For šakantattar “appliqué,” see CHD Š/1 (2002) 40 f.; all occurrences listed there are without glossenkeil and not in a divination context.
Bo 9577

Description: Vow.2

CTH: 590 “Fragments de songes et d’ex-voto.”

Dating and Script: NH/NS.

Remarks: One-sided fragment from the left column of a tablet, and its lines 2′–4′ may duplicate KUB 15.27 III 7′–9′ (CTH 590).

Measurements: 3.1 × 4.5 × 0.8 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′

1′ -zi-[i][t]t3

2′ ]-x ḫal-zi-iḥ-ḥi-[a-][a-t]-[t][a-][a2,13]

3′ -g][a2]-nu-m[2]

— — — — — — — — — — — — —

§ 2′

4′ še]-hi-li-iš-ki-aš3) […]?]

5′ ]-x ke-e-[mu]-4(·)[-]

(broken off)

Text-critical notes: 3) I.e., ḫalziẖiḫ n ya ș[a] “and I am calling yo[u].” 2) Lines 2′–3′ strongly recall to mind the phrase [ba]-zi-iḥ-ḥi(-)[...] /[...]-x-ga-[nu]-[mi] in the vow text KUB 15.27 III 7′–8′, followed by a paragraph stroke in the next line like in Bo 9577. 3) Although the cult term šeḫiškiš “purification ritual / offering” is chiefly proper to Kizzuwatnan rituals, line 4′ of our fragment containing this word and KUB 15.27 III 9′ can be combined as [še-ḫi-li-iš-š]-a-ri-[ja]-še-[e]-šš-[šš][ar]” “oracle about (determination of) a purification ritual / offering.” Thus, [še]hišškiš here is rather a sg. gen. form than pl. dat.-loc. 4) Or, and less probably, ke-e-ni2-x(-)[...].
Bo 9578

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to determine genre.

Measurements: 3.7 × 3.0 × 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’
1’ ]-eš(-)ḫ(-)[
2’ .Ḫ]I.A(?) x-[ 
3’ ]-iḫ [ 
4’ ]-x ḫ-[ 

§ 2’
5’ ]-ḥ[a-liable(-)][ 
6’ ]-na²-ḫ(-)[ 

§ 3’
7’ ]-du-ja-kān ḫyun²-x-[ 
8’ ]-x-an-da PA-N! A-Ḫ[ ḫ[ 
9’ ]-1ḫ LÚ.MES jti-x-[ 
(broken off)
Bo 9579

Description: Festival.
CTH: 670 “Fragments divers.”
Dating and Script: NS.
Remarks: Small, one-sided fragment.
Measurements: 2.8 × 2.7 × 0.7 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ 

\([x \ x^2 \ x^1]\)

2’ \(\text{URU}\[H]\text{i-im-mu-ya}^1\)

3’ \(\text{LÜ ALAM.Z[U]}\)

4’ \([\text{me-ma-i} \text{LÜ} \text{pal-ya}]\text{a-tal-la-aš}\)

5’ \([\text{pal-ya-ä^2-iz-z]}\)

(broken off)

Text-critical note: 1) Most likely to be restored with [LÜ.MEŠ \(\text{URU}\[H]\text{i-im-mu-ya}]; cf. KUB 7.11 obv. 1–7 (CTH 678.2) and its duplicate KBo 59.163 obv. 1’–3’. 
Bo 9580

Description: Cult inventory or festival.

CTH: 530 or 670 “Fragments divers.”?

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment from the left column of a tablet. This fragment is reminiscent of the content of KBo 22.235, of which text category is not very certain (CTH 832; thus, according to the Konkordanz).

Measurements: 3.4 × 4.5 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical notes: 1) Further reading possibilities: [Ú].BAR₈ “[sp]ring,” and [EZEN₄].BURU₁₄ or [EZEN₄ Ú].BAR₈ as a festival designation. 2) Direct speech particle ʾwa here and ʾUTU-ŠÌ in the following line are striking features of the present context; for ʾUTU-ŠÌ, cf. also KBo 22.235 rev. 1’, which contains likewise the lexemes ʾištarna arḫa and iyatta (rev. 3’).
Bo 9581

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.7 × 3.3 × 1.4 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1
1. ]]x-an[(-)]
2. ] LÀL'[a(-)]
3. ]-x ḫa-ašt[(-)]
4. I]Š-TU GEŠ[TIN?
5. pē-ešt[(-)]i-qq-az[(-)]
6. ]a A-NA GU[NNI
7. BA[J-l-an-] [ti]

§ 2
8. U[ZUN[ÍG.GI]G.ḪI.A[(-)]
9. (traces)
   (broken off)
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9582

Description: Mythological.

CTH: 343.7 “La royauté du dieu KAL.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment. Mention of the deity diLAMMA (lines 2’, 8’) in conjunction with the geographical names HUR.SAgNašalma (line 5’) and perhaps also UrApzuwa (line 6’), secure the assignment of Bo 9582 to CTH 343. Its precise placement within the text composition, however, is not yet possible.

Measurements: 3.3 × 2.9 × 1.1 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 178 (transliteration and commentary).

§ 1’ 1’ (traces)

2’ diLAMMA chrift-

3’ -u)n1) EZE|N4-an1 [  

4’ ]-za₂ Ú-UL ku-y[a-pi-ik-ki²]

5’ HUR.SAgNa-ša-al-m[a(-)

6’ UR|Ap(?)-zu-u-i-[a’(–]

7’ ]-x₂ ȝt-tar EGI-RI-an na[m²³]

8’ ] A-NA diLAMM₁A₁ [  

9’ (traces) (broken off)

Bo 9583

Description: (Cult) inventory.

CTH: 250 “Fragments d’inventaires” or 530 “Fragments divers.”

Dating and Script: LNS.

Remarks: One-sided fragment including a portion of the left inscribed edge.

Measurements: $3.3 \times 2.8 \times 0.8$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’   1’ ŠU.NÍGIN XXXVIII [  
2’  ŠÀ VI BI-IB-[RU  
3’  X BI-IB-RU-[a  
4’  [VI’] ZÀ.LUM II $\chi(\ldash)$[  
5’  […](\ldash)$\chi$ ŠÀ II BÀBBA[R’  
(broken off)

Left edge
1  -z]$a^{(1)}\text{-}ni\text{-}i\text{-}\overline{\text{s}}\text{-}\chi$-[

Text-critical note: 1) Or: […(-)u$n\text{-}ni\text{-}i\text{-}\overline{\text{s}}\text{-}\chi$-[
Bo 9584

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels.*”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment from the right side (with edge) of a tablet. Possibly a ritual with participation of a reciting Old Woman.

**Measurements:** 3.9 × 2.5 × 1.4 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’

1’  

]-[x-ma]

2’  

]-x ḫa-r-zi

3’  

]-q’-aš-ša-ya-mu

4’  

] ú-e-ek-ti

5’  

]-x-ma-aš-ḫa ŠÀ-i[r’(-)...?

6’  

]-ma-aš

7’  

]-ma MUNUSŠU.GI

8’  

]-iq-u-ya-ar

9’  

] na-an nam-m[a(-)...?

10’  

]-z₄ ku-i[r’(-

11’  

[ ](-)[x-š] [u’(-)

(broken off)
Bo 9585

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that cannot be determined (myth, ritual, or prayer?).

Measurements: 3.6 × 2.7 × 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1'

1'  
§ 2'

7'  

Text-critical notes: 1) Or: As a divine name to be read ḫ[x-x[1

2' ](-)i-e-ez-[z[i

3' ] k[i-]t-[a-r[i

4' ] k[a-a]-ša-[a a][n²-1]

5' ] q-[u]-e-[eš]-ki-[u-[u²-an²]

6' ](-)μ-[u]-μ-an[²-

8' (traces)

(broken off)

(traces)

Text-critical notes: 2) For this restored supine form to aruwai- “to bow, prostrate oneself” with a slight spelling variation, see a-ru-ǔ-e-eš-ki-[u][b]a-an in KUB 40.62 + KUB 13.9 I 5. 3) The signs are not in favor of a reading [m]a[r]-nu-an. 4) Read iš-p[a-] or iš-p[ī-]; thus to aš-paš/paš-aš-paš-paš. 5) [u]-μ-an-μ
Bo 9586

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to determine.

Measurements: 2.5 × 3.2 × 0.6 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]l|x-x-x ZABAR^3|l[
2’ ](-)x^2-a-i [ 
3’ ]-x^3 pa-ra-a pé-ê^2-[ 
4’ ]|ku-i|t [ 
5’ ]-|l|x-dj[u^2(-) 
(broken off)
Bo 9587 + KUB 14.17

Description: Historical.

CTH: 61.II.4 “Mursili II. Annales développées.”

Dating and Script: Murš. II/LNS.

Remarks: Bo 9587 is a one-sided fragment whose lines 3′–9′ directly join KUB 14.17 III 1′–7′ (LNS).

Measurements: 2.9 × 3.2 × 0.6 cm.

Reverse III
(Line numbers of Bo 9587 are in parentheses)

§ 1′ 1′ A-NA(?) mAn-n][i-la x-x[(-)[…?]
2′ na’]-an-za-an am-me-el
3′ (= 1′) -išš° x°[ ]-šu-un
4′ (= 2′) []-išla na-aš ú-i[t] nu I-NA URU Da-an-ku-ya
5′ (= 3′) [i-ša-at-ta-at na-an GU]L-aḥ-ta na-an IŠ-[T]U NAM.RA.MEŠ
6′ (= 4′) [GU₄ UDU ša-ra-a da-a-aš na-an-kán l]-NA URU Ha-ja-ša ka[t-t]a-an-ta pé-e-dq-aš

§ 2′ 7′ (= 5′) [GIM-an-ma-at dUTU-ŠI iš-ta-ma-aš-šu-un n]u-uš-ši ḫa-at-ra-a-nu-un zi-ik-ya-mu
8′ (= 6′) ] a-pí-ja-ya-mu-kán Ū-UL ku-i-e-eš-ka₄
9′ (= 7′) x-[…]-i[r LŪ.MEŠ URU Iš-te-na-ja-ya-mu-kán UL ku-i-e-eš-ka₄ […]]

(Bo 9587 breaks off here; text continues in KUB 14.17 III 8′)
Bo 9588

Description: Prayer (and ritual).

CTH: 385 “Fragments de prières à la déesse d’Arinna.”

Dating and Script: NH/LNS.

Remarks: One-sided fragment from the left side of a tablet.

Measurements: 3.0 × 2.8 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

Text:

§ 1

1’ [L]Ú.MEÅ ha-x[[-
2’ ar-ša-   [\

§ 2

3’ LÚtu-ub-kán-ti-[a²-
4’ ŠA DINGIR-LIM GISši-[a²- ...¹]  
5’ IGI-an-da e-e[p-zi 
6’ an-da me-ma-[i

§ 3

7’ dUTU URU[P]-na GAŠAN-Y[A²]
8’ nu-ya ša²-i-x[[-
9’ 1nu-ya x-[x(y(-)[
(broken off)

Text-critical notes: ¹) Following the name of the goddess mentioned in line 7’, a restoration […] A-NA dUTU URU[P]-na would be expected here. ²) Although the expression “O Sun-goddess of Arinna, m[y] Lady,” as part of the recitation addressed to the deity, would suggest a prayer or vow for the text genre of Bo 9588, the scenery in lines 4’–6’ fits rather a ceremony in a ritual or festival.
**Bo 9589**

**Description:** Cult inventory.

**CTH:** 530 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NH/LNS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** 4.2 × 2.6 × 0.8 cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1’ 1’ (traces)

2’ -k]án ANA DINGI[R(••)1)

3’ ḫu-e-šu-a’]-ya-za z[é-ja’-an-ta-za

4’ DUGḫa-ni-iš-ša-aš] KAŠ IŠ-TU Ẹ]-[ŠU pé-e-da-i(?)2)

5’ BI]-[B-R]HLA-kán [... šu-un-na-an-z[ì(?)3)

6’ GAL.KLA-kán a]š-ša-nu-ya-an-z[ì [...]

§ 2’ 7’ ] pí-ja-an-z[i

8’ ] ša-ra-a d[ə-an-zì

9’ ] I UDU š[ɑ-χ]-

(broken off)

**Text-critical notes:** ¹ Or to be read as a divine name š[u(••)]. ² As the agent of the sentence, a priest is expected here; see KUB 25.23 I 5’ and ibid., lt. e. (left half) lines 2–3, from where the restorations for Bo 9589:4’ are taken. ³ Alternatively, to be restored with the verbal form šu(-u)-ya-an-zì; cf. KUB 25.23 I 20’, 30’, 46’, KUB 44.1 rev. 11’, etc.
Bo 9590

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Tiny, one-sided fragment.

Measurements: 2.9 × 3.6 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: 1) Possibly belongs to the noun šgalešara- “wool string.”
Bo 9591

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.3 × 1.6 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ (-)š]a³(-)[
  2’ ] x-[

§ 2’ 3’ ]-a²-an [  4’ ]-x-na-a[n(-)
  5’ -h]u-yn-d[a¹]
  6’ D]AM³-SU(-)[
  7’ E]ME-an [
  8’ ](-) x-χ(-)[
(broken off)

Text-critical note: ¹) A Hittite word (participle) or proper name including the divine element Tarḫunda-?
Bo 9593

Description: Luwian.

CTH: 770 “Fragments en langue louvite.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment. Although there is no complete word in this fragment, the non-Hittite language here seems to bear a closer resemblance to Luwian.

Measurements: 2.8 × 3.1 × 0.6 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical notes: 1) This line seems to be written (partially) in Hittite. For the logogram GÍR “knife,” which occurs in Luwian(-Hittite) context, see, e.g., KUB 35.143 II 5’ and KUB 44.4+ rev. 4 (Starke, StBoT 30, 229, 234). 2) To be restored with the word in the previous line? 3) The remarkable shape of the sign “ti” is reminiscent of those in KUB 35.68.4’, 11’, 12’. It should furthermore be noticed that Bo 9593 and KUB 35.68 (NS) exhibit very similar ductus.
Bo 9594

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.8 × 2.0 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical notes: 1) To be restored as [DING“pa-ah-ha]-na-al-{i(-)}… or better [MUNUS“bu-ya-aš-a]-na-al-{i(-)}…?

2) This sign shows an unusual shape, possibly first intended to be written “ša” although no erasure is seen here. Thus, the readings [MUNUS“bu-yg]a-ašša-a{n-na-al-li{i(-)}…] and [“Hu-g]a-ašša-a{n-na(-)}…] are conceivable; cf. KBo 29.65+ IV 3’–4’ and KBo 24.22:13’–14’. If the female profession MUNUS“buwaššannallali” is present in lines 5’–6’, the text can be assigned to CTH 692–94.
Bo 9595

Description: Treaty.

CTH: 139 “Traité passé avec les Gasgas.”

Dating and Script: MH/MS.

Remarks: One-sided fragment. Due to the remarkable sign forms and archaic ligature writings “kat+ta, kat+ti, ME+EŠ,” Bo 9595 may not belong to the same tablet as KUB 31.104(+)KBo 16.29 (pace Konkordanz).

Measurements: 1.8 × 2.6 × 0.8 cm.


§ 1’ 1’ ]-{kán}(-1) [  

§ 2’ 2’ [m... m... ... L]Ú.MEŠ kat+ti-iš-mi Ú[RU… nu-za li-in-ki-ja] 3’ [ták-šu-la-aš ut-tar kat-ta-an QA-TAM-MA-pát da-i]-ê-er (eras.)²)  
ÉRIN.ME.EŠ-az kat+t[a-an³] da-i-e-er⁴)

(broken off)

Text-critical notes: ¹) Perhaps [az-zi-ik]-{kán}[du]; cf. KBo 8.35 II 24’. ²) Seemingly, a number is erased here. ³) The very same ligature writing is attested in KBo 58.270:3’ where one reads [ÉRIN.M]E.EŠ-az kat+ta-an. Considering the ductus, tablet features, and frequent erasures, I suspect that KBo 58.270 and Bo 9595 belong to the same tablet. ⁴) Restorations for lines 2’–3’ are taken from KBo 8.35 II 30’–31’; cf. also KBo 16.29(+) 1’ 12’–20’.
Bo 9596

Description: N/A.

CTH: 832 "Fragments en langue hittite de nature inconnue."

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment (including a part of the right edge) that is too small to determine.

Measurements: 4.3 × 1.9 × 1.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′

1′       -l)i [ ]
2′       ]-x-ša-qn
3′       ]-e
4′       ]-x-te-ni

§ 2′

5′       -d[a-ni
6′       ] n[e-pj-š[a-
7′       ]-1ayh2-[huj]-[u]1n3]

(broken off)
Bo 9597

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment from the bottom part of a tablet that is too small to classify.

Measurements: 3.2 × 2.3 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1

1′ ]-ku²(-) [ 2′? ...

3′ [ ha²-tu-ki 1) [ 4′]

5′ ] I-e-da-[ni 6′]

5′] ś-hu-u-ga-[i 6′]

6′] Gis²]in-t]a-lu-uz-[i(-)

(bottom of the tablet)

Text-critical note: 1) If the reading posed here is correct, the word may be a dat.-loc. form of hatuka- “terrifying,” which appears also in some ritual contexts mentioning išhuwai- “to pour, scatter” in KBo 17.105+ III 6–9 and (GIS) intaluzzi- “shovel” in KBo 12.111:1′–5′.
Bo 9598

Description: Cult of Nerik.

CTH: 678.3.F “Fragments de fêtes diverses.”

Dating and Script: NH/LNS.

Remarks: One-sided fragment with a part of the right edge. Bo 9598 lines 1’–7’ are duplicate or parallel to Bo 3315 + obv. 4’–9’ (CTH 678.3.A) and KUB 55.60 + III’ 1’–7’ (CTH 678.3.B) from where the restorations are taken. Whether lines 1’–7’ of Bo 9598 indirectly join KUB 55.60 + III’ 1’–7’ seems to be unlikely, since the handwriting on the tablets is not identical. Moreover, Bo 9598 has a double paragraph stroke before line 1’; in KUB 55.60 + the paragraph stroke is single.

Measurements: 2.7 × 2.9 × 0.4 cm.

Bibliography: Haas, KN, 277a (to Bo 3315 +); Fuscagni, HPMM 6, 24 (to Bo 3315 +).

Obverse II’ (or reverse III’)

§ 1’ ...

§ 2’ 1’ ] A²-NA DINGIR.MEŠ da-p[fl-[aš]
2’ ]-ŠA dU URU[N[e-ri-ik-ka₄]
3’ -i[a²-kán DUG₄-har-ši-[a-al-li ]
4’ ]l[NINDA₄,GUR₄.RA I DUG₄ KU-KU-[UB ...?]
5’ ]-x ma-la-an-[z[i]
6’ ]-x²)

§ 3’ 7’ -a][n²-zii²)
(broken off)

Text-critical notes: ¹ After KUB 55.60 + III’ 6 and Bo 3315 + obv. 8’ this line is to be restored as [ZÌ.DA.A DÙ-an-zi GE₄-ti-ma-at ḫar-ra-an-z]. However, KUB 55.60 + III’ 6 alternatively has iš-pa-[n-ti-ma-ar]. ² Following Bo 3315 + obv. 9’ this line is expected to read [EZEN₄ DI₁₂-Ṣl DÙ-a][n-zi].
Bo 9599 + KUB 58.94

Description: Ritual.

CTH: 395 “Rituel de Hantitassu: ‘si les années d’un homme sont gâtées.’”

Dating and Script: MH/NS.

Remarks: Bo 9599 is a one-sided fragment whose lines 1’–6’ directly join KUB 58.94 I 8’–13’ (NS).

Measurements: 2.2 × 2.6 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

KUB 58.94 + Bo 9599 obv. I

Obverse I
(Line numbers of Bo 9599 are in parentheses)

§ 2’ 8’ (= 1’)  nu-ya-za da-pí-an-du-uš DINGIR, MEŠ-šuš ḫal-zi-iḫ-ḫu-ų[n²]

9’ (= 2’)  nu-ya-za da-pí-an-du-uš DUMU, MEŠ.LÚ.Ľ U ḫal-zi-[iḫ-ḫu-un EN.SISKUR-ma²]

10’ (= 3’)  me-er-ta-at nu-ya-ra-an-za-an Ū-UL ḫal-zi-[iḫ-ḫu-un ...² DINGIR, MEŠ ...³]

11’ (= 4’)  pa-ra-a ti-i-e-er nu 4ŪTU-i me-mi-ir ki-nu-u[ŋ ³]

12’ (= 5’)  nu-ya-ra-an-za-an UL ḫal-[i]a-u-e-ni UM-MA 4[UTU

13’ (= 6’)  nu-ya-kán ku-it a-[a]¹²[5] ... ]x x x x x x [ ]

(Bo 9599 breaks off here; text continues in KUB 58.94 I 14’ ff.)

Text-critical notes: ¹) After this direct join, the new readings for lines 8’–13’ necessitate some corrections to the transliteration made by Ünal, Ḫantitaššu, 95. ²) For restoration, see Ünal, ibid., 95 n. 58 (with reference to KUB 57.79 I 12’). ³) It is not clear if there is enough space for an additional da-pí-an-du-uš; see, e.g., KUB 58.94 I 14’, where only DINGIR, MEŠ is written. ⁴) Cf. also KUB 57.79 I 14’. ⁵) Ünal, ibid., 95, reads A-N[A].
Bo 9601

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that cannot be identified.

Measurements: 3.0 × 2.9 × 0.8 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ](-)χ-χ(-)[
2’ ]-χ-na²-αš IGI.H[I.A](-)[
3’ -y]a²-an-za e-eš-t[a²
4’ a-pi(?)-n]i-eš-šu-ya-an¹) χ-[

5’ ]-χ EGIR-pa me-mi-i[š⁻²)
6’ ](-)χ[-][...²]-la-a-i χ-[
7’ ](-)χ²-χ-χ[(-)]
(broken off)

Text-critical notes: ¹) Or [ka-n]i-eš-šu-ya-an ? ²) Possibly to be restored as me-mi-i[š-ki-iz-zi] or me-mi-i[š-ki-u'-ya-an da-a-iš]. The phrase EGIR-pa mema- “to reply” in the beginning of a new paragraph would suggest that the fragment in question belongs to a mythological composition.
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9602 (+?) KUB 39.61

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: LNS (or a bit “careless script.”)

Remarks: One-sided fragment that contains a partial colophon. Bo 9602 can be tentatively suggested as part of KUB 39.61 IV (colophon; CTH 470.93), which exhibits in lines 1’–2’ likewise more careless script than in the main text. Both fragments are deposited in different locations so that a physical examination to determine whether they belong to the same tablet is not possible.

Measurements: 2.6 × 3.7 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

Colophon

§ 1' 1' ] DUB.I.KAM QA-ITII [ 2'
LUGAL-uš pu-ri-i[i[n]
3' n]u SISKUR2) GIM-a[n(-)3]
(broken off)

Text-critical notes: 1) Although pu-ri-in “lip, rim” (acc.) employs mostly the acts dāi- “to set, put” and zikk- “to place” (CHD P/3 [1997] 385), the verb epp- “to take” could probably come into consideration as well, e.g., in: nu-uš-ši-kān LUGAL-uš-iḍa’(eras.) pu-ri-in / [DI]B’-zi in KUB 39.61 1 3–4 (following Mouton, Rêves, 152). 2) SISKUR “ritual” may indicate that this is more likely a ritual text, and not a festival description. 3) If one attempts to detect an indirect join between Bo 9602:3’ and KUB 39.61 IV 2’ then this line reads: [n]u SISKUR GIM-a[n ...?] i-ja-an-ziǔ. 
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)

Bo 9603

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: Two-sided fragment from the upper and lower edge portions of a tablet; too small to classify.

Measurements: $2.0 \times 4.2 \times 1.7$ cm.

Bibliography: N/A.

Obverse

§ 1

1 

](-)χ^2.SAG$^{1}$ [χ(−)][

2

]1\(x^2\)-χ [\(x-x^2\)-χ]

3

]1\(x-x-x^2-x\)][

(broken off)

Reverse

§ 1’

1’

](-)\(a-mu\)[[(-)\(a-a\)]

(bottom of the tablet)

Text-critical note: $^{1}$ If the word UR.SAG “hero” is present here, this line could be part of the genealogy of a Hittite king.
Bo 9604

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment from the bottom part of a tablet.

**Measurements:** $2.3 \times 3.3 \times 0.7$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’ $[(-)](-)\{x\cdot x\}(-)$

2’ $[(-)](-)\{x\cdot u\cdot u\cdot 1\cdot ti\cdot an\cdot zi\}1$1

---

§ 2’ 3’ $G\{UB\cdot a\cdot \cdot 2\cdot a\cdot s\cdot II\cdot NINDA.GUR\cdot A.\cdot H.\cdot A\cdot pár\cdot ši\cdot īa(?)\}2$

(bottom of the tablet)

**Text-critical notes:** 1 Or: ¡BAL-an-zi! 2 For the rare offering act of “breaking breads in standing position,” see KUB 27.1 I 47: 1 NINDA.SIG 4U- up GUB- aš pár- ši- īa.
Bo 9605 + Bo 3396 + KBo 53.308

Description: Oracle.

CTH: 574.21 “Oracles par l’oiseau Ḫurri.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9605 is a one-sided fragment whose lines 2’–6’ directly join unpublished fragment Bo 3396 I’ 2’–6’ and KBo 53.308:1’–2’. Further, Bo 3396 IV’ 4’–8’ directly join KBo 52.102, which is not included here.

Measurements: 3.0 × 3.4 × 1.3 cm.

Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

§ 1’
1’ (= 1’) IV 1)(-)(-)[-](…]

§ 2’
2’ (= 2’) ya-aš-ku-us ŠA É.NA₂ DINGI[R-LIM]
3’ (= 3’) ŠA EZE₃-da-ša-aš šar-ra-a[-n(-)]
4’ (= 4’) IGI.DU₈.A kar-aš-[š]-a-an šal-ku’-u²)
5’ (= 5’) GA ḫu-u-el-pí ku-i-it péy-eš-š-kir₁ na-[at(-)]
6’ (= 6’) ḫa-aš-pé-el-la₄ k[a]r-aš-ša-an x[-]

(Bo 9605 breaks here off; text continues in Bo 3396 I’ 7’–10’ and KBo 53:308:3’–4’)

7’
kar-aš-ša-an-za šal-k₄u-ú-i-y-eš-šar-ra [u-it]

8’
pé-e ḫar-kir n[a-at(-) …][(-)]x-x[…]

9’
u₄ GI₂₄.INANNA ka[r-aš-ša-an(-)]

10’
UDU ḤA.LA₈-ja x⁵)-[-]

(obv. I’ breaks off here; rev. IV’ is in KBo 52.102 + Bo 3396)

Text-critical notes:
1) Alternatively read “GAR, NÍG” or “NINDA”; cf. NINDA KAŠ in KBo 54.113:2. For the phrase “the failures concerning the divine stone house (i.e., mausoleum),” see KUB 18.32:6’, 13’, KBo 54.113:1(‘), and KBo 55.199:5’, which are, according to the Konkordanz, fragments of the same tablet.
2) Seemingly, the second sign “ku” was first written as “ki,” and the word could also be read ḫal-ku’-e[-…]. In any case, and without doubt, the incomplete word goes back to ḫalkueššar “(cultic) supplies” and occurs again in line 7. ḫa-aš-pé-el-la (perhaps to be analyzed as ḫašpel₂₃) is a hapax of unknown meaning. If it is a Hittite word one poses a formation ḫaš- “to destroy” with nominal ending -el, in the sense of “destruction” or something similar. On the other hand, it could be a special (cult) designation borrowed from Hattian. A possible nominal stem *ḥašpile in this language would be considered a masculine form to ḫa-aš-pé-ú as it occurs in Hattian context KUB 48.47 rt. col. 4’. (Soysal, HWHT, 454); for similar nominal formations in Hattian, see, e.g., ḫašamšil < ḫašmaui and ḫaštael < ḫaštau (Soysal, HWHT, 145, 455). Possibly k[ar-aš-ša-an-za]; cf. KBo 55.199:3’.

Ov. 1’

(Line numbers of Bo 9605 are in parentheses)
Bo 9606

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** Small, one-sided tablet fragment including a portion of the partially inscribed right edge.

**Measurements:** 4.3 × 1.0 × 2.2 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1′ 1′ ...

§ 2′ 2′ UG]ULA₂ LÛ².[
  3′ I-N[A(?)] UD.II.4.KAM(?)-îa-x₁(-)[
  4′ I]GI-zi UD-ti [...?]
  5′ -n]a-an-zi

§ 3′ 6′ ]-x-aḥ²-zi
  7′ ]-x
  8′ ](-)x(-)[...?] UDU¹(-)x[-...?]-[...?]x
  9′ (illegible signs)
  10′ (illegible signs) On the other side is seen: [...]îa¹
  (broken off)
Bo 9607

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment that cannot be identified.

Measurements: 3.3 × 3.1 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1

\[1'] 1' \]  
\[-x^2 \] \(\text{ma}^2\text{-a-an}^3\) [(-) [ 
\[2' \]  
\[-\delta]\text{a-aš-ma-aš k} [(-] [ 
\[3' \]  
... 

§ 2

\[4' \]  
\[n]a^2\text{-a-u-i}\) [(-) [ 
\[5' \] (-)\text{t}a^2\text{-ga-a}[n(-) 
\[6' \]  
\[-x \text{ nu}(-) [ 
\[7' \] (traces’) 
(broken off)

Text-critical note: 1) It is doubtful whether the word \(nāwī\) “not yet” is present here since it is always spelled with “\(ū\).” The only exception, \(na\text{-a-u-i}(-)\) [(-) [ in KBo 53.171:6’, is not certain either. Another possibility would be the reading [\(har\text{-n}]a\text{-a-u-i “on the [birth] stool” (J. Hazenbos, personal communication); cf. the form \(har\text{-na-u-[i]}\) in ABoT 17+ III 6’.
Bo 9608

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 "Fragments en langue hittite de nature inconnue."

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** One-sided fragment that is not to be determined.

**Measurements:** 3.3 × 3.9 × 1.0 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>Left column</th>
<th>Right column</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>§ 1′ 1′</td>
<td>§ 1′ 1′...</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 2′ 2′...</td>
<td>§ 2′ 2′ I [</td>
</tr>
<tr>
<td>3′ $-\tilde{z}$</td>
<td>3′ $a[n]1^\text{-}[</td>
</tr>
<tr>
<td>4′ $a[n-z]i$</td>
<td>(broken off)</td>
</tr>
<tr>
<td>5′ [ ]</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(broken off)

**Text-critical note:** 1) Or: DINGI$_1$R$_1$. 
Bo 9609

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that cannot be identified.

Measurements: 3.3 × 1.8 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]-x^2-\text{-}it \ m[a-\text{-}]
2’ ]-x \ zi-x(\text{-})[ \\

§ 2’ 3’ ]-a\text{-}\text{n”} \ x^{-x(\text{-})[} 
4’ ](-)\text{a-an} [ 
5’ ]-x^{-i} \ ak-x^{-}[- 
6’ ](-)\text{a-\text{\text{-}}}\text{-}si \ nu-m[u(-) \\

§ 3’ 7’ ](-)l^{-}\text{-}x[-(-)\text{-}]{(broken off)
Bo 9610

Description: Ritual or festival.
CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”
Dating and Script: NS.
Remarks: Small, one-sided fragment.
Measurements: 3.5 × 2.4 × 1.4 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’  1’         ]-\(\chi\)^2 \(\bar{\varepsilon}\) !DINGIR-L\(\bar{I}\)[\(M\)'  
2’      -\(u\)]\(\ddot{s}\) [  
3’      ...  
4’      DI\(M\)\(\bar{\varepsilon}\) BAPPI[R] [  
5’      ]-\(\chi\) \(\bar{S}\) A LÚ \(\chi\)^2 [  
6’     ]-\(q^1\)-\(\nu\)-\(k\)-\(\bar{\kappa}\) [  
7’     ]-\(\chi\) za-nu-\(\bar{\nu}\)[a-  
8’ (traces) (broken off)
Bo 9611

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 "Fragments de rituels" or 670 "Fragments divers."

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: $2.9 \times 2.0 \times 1.2$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1'

1' \[\chi-\chi[\]

2' $ki\text{-}i\text{-}š\text{-}ša\text{-}a[?n(?) h[\!u\text{-}\chi)]$[1]

---

§ 2'

3' \[-e^2\text{-}mu\text{-}u\text{-}ur\text{-}\chi(\cdot)[\]

4' \[\text{(traces)} \chi^2\text{-}i\text{-}š\text{-}šu \ x[-\]

5' \[-\chi t[a-\]

6' (traces)

Text-critical note: 1) Possibly belongs to the verb $hu(e)k$-"to conjure." The following lines ($2'\text{--}5'$) are in a non-Hittite language.
Bo 9612

Description: Ritual.

CTH: 409 “Rituel de Tunnawiya, contre l’impureté.”?

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is from the left column (obv. I?) of a tablet. Bo 9612 may most likely belong to the Tunnawiya ritual; its precise placement within the text composition (and its versions), however, is not possible.

Measurements: 1.9 × 4.0 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

Obverse I?

§ 1’ 1’ ] [I UP-NU DIM$_4$\textsuperscript{1)} I UP-NU\textsuperscript{3,12)}
2’ I] UP-NU pár-ḫu-i-na-aš
3’ ...

§ 2’ 4’ ] [NINDA\textsuperscript{3)} ma-ri-i-iš]
(broken off)

Text-critical notes: 1) According to the traces this sign is rather “DIM$_4$” than “ŠE.” 2) For lines 1’–2’, cf. KBo 21.1+ 12–15 (CTH 409.II.1.T.A), KBo 21.2 I 9’ (CTH 409.II.1.T.B), and IBoT 4.22 obv. 3’–5’ (CTH 409.II.1.T.C). Bo 9612 is clearly not the same tablet as KBo 21.2 or IBoT 4.22. 3) This spelling of NINDA\textsuperscript{3)} mari- instead of NINDA\textsuperscript{3)} (a)-re-eš / NINDA\textsuperscript{3)} ma-ri-i-iš is attested only in IBoT 4.22 obv. 1’.
Bo 9614

Description: Mythological.

CTH: 324.3.F “Telibinu (mugawar).”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9614 is a one-sided fragment from the top portion of a tablet (with upper edge), its lines 1–4 are duplicate to KUB 33.12 IV 7'-11' (NS), from where the restorations are taken. Further free restorations follow KUB 17.10 IV 24–26.

Measurements: 2.6 × 3.3 × 1.9 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 177 (transliteration).

---

Left column

§ 1 1  ... (nu-za GU₄[H.I.A]) AMAR-ŠU

2 [pé-en-ni-iš-ta (UDU.H.I.A-ma-za SILA₄)-SÚ pé-en-ni-iš]- [x₁]

3 [(t₄Te-li-pí-nu-uš-š)a LUGAL MUNUS.LUGAL DUMU.MEŠ.LUGAL)] ŪKUR

4 [pé-en-ni-iš-ta nu-uš-zá (T₁-an-ni ḫ)]n-na-ra-u-a₄u₁[(ni)]

5 [EGIR.U₄-MI kap-pu-u-e-et ]

(broken off)
Bo 9615 + Bo 8752 + KUB 41.2 + KBo 52.27

Description: Ritual.

CTH: 402.G “Rituel de Malli, contre la sorcellerie.”

Dating and Script: MH/NS.

Remarks: Bo 9615 directly joins unpublished fragments Bo 8752 and KUB 41.2 (NS). Bo 9615 + Bo 8752 + I 1–3 are duplicate to KBo 11.12 + KBo 10.43 I 1–4 (MS), KBo 12.126 + KBo 12.127 + KUB 24.9 + I 1–3 (NS) and IBoT 2.123 obv. 1’–3’ (NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 1.6 × 3.9 × 2.1 cm.

Obverse I

§ 1 1 [U(M-MA [A-al-li-i MUNUS)1)] [URU Ar-za-u-ya2) ma-a-an [(UN-aš3)) U]H₇-an-zā4) qa-an 
kiš-an5)

2 [(a-ni-ja-mi V ALAM)6)] IM ŠÀ-BA II LÚ7) nu KU[(Škur-šu-u)]8) kar-pa-an ğar-kán-zi

3 [(na-aš-ta an-da EME)9)] MjES10) ki-an-ta-ri11)

Bo 9616

Description: N/A.
CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”
Dating and Script: NS.
Remarks: Small, one-sided fragment including the partially inscribed right edge.
Measurements: 3.2 × 1.8 × 2.2 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ ]-x ti-it-ʔta]-[nu-
2′ ] EGIR- pa
3′ ]-pu
4′ ]-x da-ni 1) me-ḫu-[i]
5′ ]lx xj
(broken off)

Text-critical note: 1) To be restored either to kēdani, apēdani, or kuedani.
Bo 9617

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 "Fragments de rituels" or 670 "Fragments divers."

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.9 × 3.5 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1° 1° ]TI² UDU² LUGAL²-ša[-] 2° ]-ša² LUGAL-uš MUNUS.LUGA[L-ás²-ša 3° ] } t[i²-

§ 2° 4° ]-ša²-qn III UDU¹).HI.A š[- 5° ] A-NA DINGIR-LIM II TUº UZU[-] 6° ](-)l:š-x ŽI¹.DA DUR<º(?) 1/2 ÜP-NI š[- 7° ](broken off) ḫuᵣ<²-š]-[

Text-critical note: ¹) The sign is not identical with that in line 1°.
Bo 9619

Description: Luwian’.

CTH: 770 “Fragments en langue louvite.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment in which the script shows almost no clear space between the words.

Measurements: \(2.9 \times 3.5 \times 1.1\) cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’  \[\{\chi(-)\chi^{1}[\]

2’  \[\{x\ klat-ti-k\mu^{2}-\chi(-)[\]

3’  \[\{ya^{2}]-\sha-an-ta-r[i^{2}]\}

4’  \[-n]a^{2}-a\sharp-\sha-an-t[a^{2}]-\]

5’  \[\{(-)\chi(-)\sha-an-t[a-\]

6’  \[\{(-)\chi-a-\mu^{2}(-)\sha-a-\chi(-)[\]

7’  \[\{x-x^{2}-\chi]\]

(broken off)

Text-critical notes: ¹) Comparing with the sign form “\(\text{ti}\)” in the previous line, this is rather “\(\text{ri}\)” than “\(\text{ti}\).” For the Luwian predicate \(\text{waššantari} “\text{they wear},” see KUB 9.31 II 23. ²) Perhaps to be read \(n]a-a-\mu\) for Luwian \(n\ou “\text{not}.”
**Bo 9620**

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** One-sided fragment that cannot be determined.

**Measurements:** $3.4 \times 2.8 \times 1.6$ cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1′

1′  ] $x$[  
2′  ]-$I_1^2-x^1$ ar-$x-$[  
3′  ]-$I_1^1-x_1=an^2$ 1) za A-NA $x(-)$[  
4′ ...  

(broken off)

**Text-critical note:** 1) The sign is not very clear; it can also be “pár.”
Bo 9621

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: A one-sided fragment that is moderately abraded and mostly illegible. The preserved signs, as far they can be recognized (e.g., [...][(-)x-hé-ni a[t-...]] in line 4'), and general outlook of the tablet suggest a composition from Boğazköy-Akkadian or Kültepe (Cappadocian) tradition.

Measurements: 3.1 × 2.7 × 1.5 cm.

Bibliography: N/A.
Bo 9623

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: OS or MS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 2.4 × 4.0 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ ](-)]|x-x [x¹(-)[

2’ ] A+NA¹) [

§ 2’

3’ ] nu x-[ ¹

4’ ](-)ne-[a²-

5’ ](-)]|x-hi²-x-x³|(-)[

(broken off)

Text-critical note: ¹) Note the old/archaic “ligature” writing of ANA here.
Bo 9625

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: 2.3 × 3.2 × 1.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’]NINDA.SIG.M\EŠ(?)[\
2’ 1’]NINDA.SIG(?) A-NA dUT[U \ URU ...

§ 2’ 3’]x I NINDA dan-na-āš
4’]x-zaJ
5’]x-\i J

(broken off)
Bo 9626

Description: Prayer.

CTH: 389 “Fragments de prières.”

Dating and Script: (L)NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.7 × 4.0 × 2.1 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical notes:
Bo 9627

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NH/NS.

Remarks: One-sided fragment that contains a royal genealogy including the name of Muršili II. The precise text genre cannot be determined.

Measurements: 3.5 × 5.5 × 1.4 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’  mMu-u[r-ši-li]  LUGAL.[GAL ...?]

2’  [...? LUGAL KUR URU[H]a-at-ti  UR.SAG]

§ 2’

3’ a  (illegible, erased’ signs)

3’ b  [x-x-x-x- x][

(broken off)
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9628 + KUB 36.75 + Bo 9659

Description: Prayer.

CTH: 374.2.A “Analogues aux précédentes (i.e., CTH 372–373).”

Dating and Script: MH/MS.

Remarks: Bo 9628 lines 1’–4’ directly join KUB 36.75 II 21’–24’ (MS), and Bo 9659 II 4’–6’, an anonymous royal prayer to the Sungod. Bo 9628 + KUB 36.75 II 21’–25’ are parallel to the Kantuzzili Prayer KUB 30.10 rev. 14–16 (CTH 373.A) as well as KUB 30.11+ rev. 10’–12’ (CTH 374.1). See also under Bo 9659 + KUB 36.75 + and cover.

Measurements: 2.5 × 3.9 × 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

Obverse II

(Line numbers of Bo 9628 are in parentheses)

... § 9’ 21’ (= 1’) nu É-YA | iš-ša-ah-ru-[u]a-aš(1) É-YA
                           22’ (= 2’) ki-i-ša- | q[ ]T

§ 10’ 23’ (= 3’) [nu(-)…] pít-tu-li-iš-ki-mi ZI-YA-p[át-ma]
               24’ (= 4’) [ta-ma-a]t-ta pé-e-di za-ap-pí-iš-ki-[z]zi

§ 11’ 25’ (= 5’) [nu MU-t]t[i] me-e-ni-aš ar-ma-a-[la-aš ma-a-ah-ša-an](2)
           (broken off)

Bo 9630

Description: Ritual.

CTH: 394.I “Rituel d’Ashella, contre une épidémie dans l’armée.”

Dating and Script: MH/NS or LNS.

Remarks: Bo 9630 is a one-sided fragment whose lines 2'–4' are duplicate to KUB 9.31 III 63 (CTH 394.C), KUB 41.17 III 12'–14' (CTH 410.C), KBo 13.212:9'–10' (CTH 394.B) (all NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 2.6 × 3.7 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1' 1' ]-x 3-[
2' ](Išu,) Ninda.Gur[R₄][(Rañ.A)
3' (Iš-Tu Kaš GA)]L.Ḥi.A D[u]g[(R.Gán)
4' (ki-iš-ša-an me-ma-ah-h)']i  ka-1a-š[a(-)¹]
5' ]-1x] [ (broken off)

Text-critical note: ¹ This reading is due to the visible signs shown here. Thus, revise the reconstruction [(me-ma-ah)-ḥa-an-zı ka-aš-ma-ya] posed by Dinçol, Belleten XLIX/193, 17.
Bo 9631

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is not to be identified.

Measurements: 2.3 × 3.2 × 1.8 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ] [ki-iš-ša-a][n
2’  ka’]-a-ša-ua pí-x-[.
3’  ar-h]a šar-mi-i[n-kân? 1).
4’  k]a-q-š|a(?)[(-)[
5’  ]131 [ (broken off)

Text-critical note: 1) Or as an iterative form šar-mi-[n-ki-...]?
Bo 9632

Description: Hattian-Hittite bilingual benediction.

CTH: 736.9 “Paroles de la Zintuhi dans le temple du Soleil (en partie bilingue).”

Dating and Script: NS or LNS.

Remarks: Bo 9632, a piece of the right-bottom and upper parts of the tablet, belongs to the well-known Hattian-Hittite bilingual text. It contains the Hittite portions only: obv. II’ 5’–6’ are duplicate or parallel to KBo 37.48(+ )KUB 28.8 obv. rt. col. 1’–3’ (NS), KBo 17.22 III 4’ (OS) and KBo 56.186:1’–2’ (NS) from where the restorations are taken; rev. III’ 1–5 are analogous to KBo 37.48(+ )KUB 28.8 obv. rt. col. 4’–8’ and KBo 17.22 III 5’–9’.

Measurements: 2.6 × 3.2 × 2.2 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 188–89 (transliteration and remarks).
Obverse II′

§ 1′    1′ (traces)

§ 2′    2′                             ]-I\text{un}?[\textsuperscript{1)\
    3′                               ]-I\text{ur}?-te-\text{pu}-uš\textsuperscript{2)}
    4′                    ]-\chi KAR-\text{at}\textsuperscript{3)}
    5′               -i ]a LUGAL-un MUNUS.LUGAL-na
    6′         KUR-e-ja-a(n-ti ḫu-u-ma-an)-t|i LUGAL.MEŠ\textsuperscript{4)} DÙ-qt\textsuperscript{5)}

(bottom of the tablet)

Reverse III″

§ 1         1                             ]-\chi KUR-[\ldots]-\chi x-\chi j\text{š}-x-[\ldots]
    2                             d][a\textsuperscript{2}-a-šu-\text{eš} x-\chi (-)[\ldots]?
    3                             d][a-a-šu nu la-ba-ar-[\text{na}]-[a]\textsuperscript{3)}
    4                   ]-\chi da-q-\text{lu-ga-aš}
    5                             ] [q-\text{ša}-\text{a}-an-du
    6 (traces)  (broken off)

Text-critical notes: \textsuperscript{1)}To be restored [LUGAL]-\text{un}\textsuperscript{1} like in II′ 5′; cf. the possible Hattian counterpart ka-a-at-ti in KBo 37.49 rev. 11′. \textsuperscript{2)}Cf. the possible Hattian counterpart yu-u-ur-te-pu-uš (= \text{wu}_r z \text{te}_z p_u z) in KBo 37.49 rev. 12′. \textsuperscript{3)}This is the (L)NH spelling of \text{wemiyat} “found; arrived”; this could be the Hittite translation of the Hattian verbal form tu-ut-\text{he}-el (= tu-\text{t} \text{z} \text{hel}) in KBo 37.49 rev. 12′. \textsuperscript{4)}Cf. the possible Hattian counterpart [yu_u(?)]-ru-un te-ya₉-ka-at-ti (= \text{wu}_r z \text{un te}_z \text{wa}_a z \text{katt}i) in KBo 37.49 rev. 13′. \textsuperscript{5)}This is the (L)NH spelling of i\text{yat} “made”; this seems to be the Hittite translation of the Hattian verbal form tu-u-ya₉-ap-[pu] (= tu-\text{z} \text{wa}_a z pu) in KBo 37.49 rev. 12′. Other versions KBo 37.49(+)KUB 28.8 obv. rt. col. 3′ and KBo 17.22 III 4′ have the older spelling i-\text{e-et} instead.
Bo 9634

**Description:** Kizzuwatnan ritual.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and Script:** NS or LNS.

**Remarks:** Small, one-sided fragment from the left column of a tablet that contains only Hurrian words.

**Measurements:** $1.9 \times 4.2 \times 2.0$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1'  
1' ](\cdot)[x-x-x-y]\[ \ldots]\]
2' $[^G]u\text{še-e-ри}-u\text{šu-u}[\text{š}]$  
3' $[\text{-}\text{šu-}y\text{u]}$
4' $[\text{-}\text{šu-}u$
5' $[\text{-}\text{šu-}u$

(broken off)

**Text-critical note:** For this spelling, cf. še-ri-šu-uš in Hurrian context KBo 23.33+ IV 7', however without having the determinative $\text{GU}$. Thus, also containing only Hurrian words, Bo 9634 is reminiscent of the composition of KBo 23.33+ (CTH 778.1.1.A).
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9635

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS or LNS.

Remarks: Small fragment from the upper- and lower-right portions (with edges) of a tablet that is too small to classify.

Measurements: 3.4 × 2.2 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.
**Text-critical note:** 1) This reading of the sign is uncertain, but more likely than “e.” Because of the suggested lemma (Gur/Gur) *gurdali-* (a wooden container) one may expect here a text of religious nature.
Bo 9636

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and Script:** LNS.

**Remarks:** One-sided small fragment from the upper portion of a tablet including the upper edge.

**Measurements:** $1.5 \times 4.7 \times 2.3$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

$\S$ 1′ 1′ ]-x μu.Kam.Ḫi.A GiD.DA νu(-)ḫ(-)13[  
2′ ](-)ḫ1-x-ḫa-ašn μu1.Kam.Ḫi.A Gī[D.DA(?)

(broken off)

**Text-critical note:** 1) Or to be read logographic NU.ḫ ? Cf. Mu.Ḫi.A GīD.DA nu-ū-ūn (KBo 2.9 + I 21′), but also nu-kān ANA Mu.Ḫi.A GīD.DA Nu.SIG₃ (oracle text KBo 41.211 lit. col. 5′).
Bo 9637 + Bo 9569 + KUB 15.33b +

Description: Evocation ritual.

CTH: 483.II.A “Rituel: ‘quand on tire les dieux sur les chemins.’”

Dating and Script: MH/LNS.

Remarks: Bo 9637 is a one-sided fragment whose lines 1’–9’ directly join Bo 9569:3’–5’ and KUB 15.33b IV 1’–7’ (LNS). Bo 9637 + Bo 9569 + KUB 15.33b IV 26–34 are parallel to KUB 15.34 IV 39’–47’ (MS), from where the restorations are taken. See also under: Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b +; Bo 9571 + KUB 15.38 + Bo 10125 +.

Measurements: 3.6 × 3.6 × 1.1 cm.

Bo 9569 + Bo 9637 + rev. IV

Bo 9569 + Bo 9637 + KUB 15.33b + rev. IV (composite image)
Bo 9571 + Bo 10125 + Bo 9637 + Bo 9569 rev. IV

Reverse IV
(Line numbering follows KUB 15.38+; line numbers of Bo 9637 are in parentheses)

§ 3
26 (= 1') [z]u-uz-[zu-ma]-1ki-ja ke-e-[l-di-ja am-b]-1[a^2]-aš\(2\)-1-[š]i ya-ar-nu-z[1]
27 (= 2') [zé-e-an-ti-t]a QA-TAM-MA [ir\(1\)-1[ḫa-a-i]-z-zi\(1\)] na-aš-tq a-ra-aḫ-za
28 (= 3') [aš-nu-ut-ta-at n]u DINGIR.MEŠ MUNUS.MEŠ LUGAL-u\(^{1}\)-iz-na-aš ŠA KUR
\(\text{URU}^{\text{Ha-at-ti}}\) ša-r[a-a]
29 (= 4') [ta-an-zi na-aš-k\(1\)ān ša-ra-a ú-da-an-zí] pí-ra-an-ma GIŠ d\(\text{INANNA.ḪI.A}\)
30 (= 5') [ar-ga-a-mi gal-gal-t]u-u-ri ḫa-a[z-z]i-iš-kán- [zi]

§ 4
31 (= 6') [nu DINGIR.MEŠ MUNUS.MEŠ LUGAL-u-iz]-1na-1-aš [ŠA KUR \(\text{URU}^{\text{Ha-at-ti}}\)] tar-na-lu-li\(^5\)
32 (= 7') [pē-e-ta-an-zi DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ GIŠERI]N-aš kat-ta ti-an-zí
33 (= 8') [nu-uš-ma-aš kat-ta-an iš-ḫu-ya-an-zi n]u I MUŠEN ūu-rí-ja ša-a[r]-1[nu-zi\(^6\)]
34 (= 9') [I MUŠEN a-ša-ap-ši-ja ḫi-iš-ša-am-mi-ši-ja ū]a-ar-nu-zí\(^7\)

... (Bo 9537 breaks off here; the text after [y]a-ar-nu-zi continues in the following lines of KUB 15.33b)

Text-critical notes: 1) KUB 15.34 IV 40': ya-ar-nu-an-zi. 2) KUB 15.34 IV 40': ir-ha-a-zi. 3) KUB 15.34 IV 41' has DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ GIŠERIN-aš instead. 4) KUB 15.34 IV 44' has DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ GIŠERIN-aš instead. 5) KUB 15.34 IV 44' adds -ja. 6) KUB 15.34 IV 46': ya-ar-nu-an-zi. 7) KUB 15.34 IV 47': ya-ar-nu-an-zi.
Bo 9638

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: 2.7 × 2.8 × 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ ](-(x-x(-(ar)l(])
2′ (-)te]-e-pu [  
3′ ] ba-at-ii-li(]
4′ me-ma(?)]- i1) [  
(broken off)

Text-critical note: 1) Or: [hal-za-a(?)]-i.
Bo 9639

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 4.5 × 2.1 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: ¹ Cf. KUB 20.88 I ¹ 1; or to be completed with the dative form $^{10}_r[a-ri]$ (KUB 45.49 IV 7).
Bo 9640

Description: Ritual.

CTH: 470 “Fragments de rituels.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.4 × 2.9 × 1.5 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ ![Transliteration of Bo 9640]

2’ ![Transliteration of Bo 9640]

3’ ![Transliteration of Bo 9640]

§ 2’

4’ ![Transliteration of Bo 9640]

5’ ![Transliteration of Bo 9640]

6’ ![Transliteration of Bo 9640]

7’ ![Transliteration of Bo 9640]

8’ ![Transliteration of Bo 9640]

Text-critical note: 1) This incomplete word with plene-spelling pu-u- belongs to putalliya- “to tie (together)”; CHD P/3 (1997) 401 ff.
Bo 9641

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment that is too small to classify.

**Measurements:** $4.0 \times 4.5 \times 1.7$ cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1’
1’ -i]$x^2(-)nu(-)[$
2’ ...

§ 2’
3’ -k]$f^2-it(-)[$
4’ ](-)x-x-du-x(-)[
5’ ](-)x-x-zi n[a-
6’ ] ŠEŠ^2-YA(-)[
7’ ]l[x][

(broken off)
Bo 9642

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to determine.

Measurements: 5.4 × 1.6 × 1.8 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ (traces)
2’ ]-ḫ-dḫ  x-[ 3’ ] te-ez-z[i
4’ -k]i²-iš-k[1-1-[ 5’ ]-ši k[a²-]
6’ -m[a²] x-[ 7’ -r]i²-ɪ[a(-)]
8’ (traces) (broken off)
Bo 9643

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment of the upper-edge portion of a tablet; too small to determine.

Measurements: 2.6 × 4.9 × 2.6 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1 1 (traces)
2 $(-x)^2-x \cdot x(-x-x-x(-x-x-x-n)^2 \ an-da$
3 $(-x)^2(-a) \ ay-ra-i$
4 $(-x)^2(-\by a^2$
(broken off)
Bo 9644

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: (L)NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.9 × 3.6 × 1.4 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’

| l’t x ᵃ³[ |

2’

| ɪ]a-at-tl[(-)[ |

3’

| ṭ>uš pt-i-ë[ |

4’

| ṭ=x=tiⁿ i-j[a-n-tl[(-) |

5’


§ 2’

6’

US-K]₁E[(-)-EN

7’

(-)a[n’₁-da(-)[

(broken off)
Bo 9645

Description: Ritual.

CTH: 470 “Fragments de rituels.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment, including a part of the right edge.

Measurements: 6.2 × 2.0 × 2.5 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′
1′ ]-ḫ²
2′ ...
3′ ]-ḫ ḫu-da-ak x¹)
4′ -z]i
5′ ...

§ 2′
4′ ]-i
5′ ...
6′ ](-)an-da-da-a-i
7′ ]-ḫ GAR-ri
8′ ] ZALAG.GA.A (?)
9′–10′ ...

§ 3′
11′ ]-kî-i
12′ -š]ar-ša²)
(broken off)

Text-critical notes: ¹) This sign is from other side of the tablet. ²) More probably a plant name, [...]AR-ša.
Bo 9646

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** 4.6 × 2.4 × 0.8 cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1′

1′ ]-ḫ-ti-ja [  
2′ ]-ḫ-ma [MUNUSŠU.G[I(-)  
3′ pī-r]a-an kat-t[a  
4′ ]-ḫ GAL.GEŠTIN [  
5′ -n]i7 ši-pa-a[n-

§ 2′

6′ -n]a² [  
7′ -a]n [  
8′ -p]a-a[n(-)  
9′ ]-a[n(-)

(broken off)
Bo 9647 + KUB 35.13

Description: Ritual.

CTH: 763 “Fragments de rituels hittites contenant des louvismes.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9647 is a one-sided fragment whose lines 2′–6′ directly join KUB 35.13:6′–10′ (NS).

Measurements: 2.7 × 2.5 × 1.3 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 190 (transliteration).

(Line numbers of Bo 9647 are in parentheses)

§ 1′

5′ (= 1′) (traces)

6′ (= 2′) [...? EGI|R^31-qn-da [X]X^7 \text{GAG.Î.H.A ZABAR XX GIŠ[GAG.Î.H.A}

7′ (= 3′) [...2) XXX^2 1) GIŠGAG.Î.H.A [G]IŠ-rų-ųa-aš da-a-i...

8′ (= 4′) [...2) nu-ųš-ma-aš i-da-la-a-mu-ųš na-ak-k[i-ųš ...?

9′ (= 5′) [...2) kat-ta tar-ma-a-lıž1-zi MUNUSȘU.GI lu-ú-ú-[i-li]

10′ (= 6′) 2) kli-liš-ša-an [ me] <me>^3)-ma-i

§ 2′

11′ (= 7′) [ ] x-x-x-x^3[ ]-x a-ša-an-d[ ]

(broken off)

Text-critical notes: 1) The number consists of three winkelhakens, thus “XXX,” differently from “XX” in KUB 35.13:6′.

2) It seems no other word is written in this lacuna. 3) Immediately following an erasure, the sign “me” has apparently been erased, or dropped out by accident.
Bo 9648

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS².

Remarks: Small, one-sided fragment from the right portion (with edge) of a tablet that cannot be identified.

Measurements: 3.5 × 3.8 × 1.6 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]-₁x¹
2’ ]-ₓ

§ 2’ 3’ ]-ₓ nu a-pu-u-un
4’ ]-ₓ²-yu-an kat-ta
5’ ]-ₓ-kán- ₁ₓ₁
6’ ]-ₓₓ² ma-a₁[b(?)]-

(broken off)
Bo 9650

Description: Mythological.

CTH: 341.III.22 “Gilgameš. Version hittite”

Dating and Script: NH/NS.


Measurements: 3.2 × 3.8 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ (traces)

2’ ku-e(?)]-êl-ga URU-ri(-)x(-)[

3’ ]-ši ḫq-lu-ga-ax3] jš-xy-

4’ A-NA Ša-an-ḫa-du2) EGI[R-pa me-mi-iš-ki-iz-zi

5’ ](-)B.UN-aš3) nu Ša-[a-]n-ḫa-du-uš

6’ EGI[R-pa me]-mī-iš-ki-iz-[zi

7’ (traces)

(broken off)

Text-critical notes: 1) Likewise read in KUB 8.55(+ II 2’; Ša-an-ḫa-du (conventional transliteration “tù”), the harlot, can be restored with a combination of the following line and it is attested only in this fragment in its complete form among other Hittite fragments of the Gilgameš epic. 2) Despite the visible clear signs BUN(= KAXIM)-aš, this incomplete word is not to be understood within the present context and could be a part of a longer logogram; syntactically compare with Ša-an-ḫa-du-aš nu Ša-an-ḫ[a-du-…] in KUB 8.55(+ II 2’ (readings based on two tablet photos: hethiter.net/:PhotArch N04629 and hethiter.net/:PhotArch BoFN00674d)).
Bo 9651

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** 2.2 × 2.6 × 1.1 cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1’ …

§ 2’

1’

2’

3’

4” ...

§ 3’

5”

6” (broken off)

**Text-critical note:** ¹) Or: ḠAN progression.
Bo 9652

**Description:** Historical.

**CTH:** 215 “Fragments non caractérisés.”

**Dating and Script:** (E)NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** $3.1 \times 4.4 \times 1.5$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

Text-critical notes:

1) Belongs to the verb *ḫatrā*i- “to write”? 2) Maybe to be restored as *tu-uz-zi-in*. 3) *a*]-ak-ta or *[bar]-ak-ta? 4) Or spelled as *URU*Ga-*o*.
Bo 9653

Description: N/A.

CTH: 832 "Fragments en langue hittite de nature inconnue."

Dating and Script: Murš. II/NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify. The text could be of historical, but also of religious nature (cf. CTH 482 and 486), bearing the name of Muršili II.

Measurements: 1.5 × 4.4 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.

Obverse

§ 1 1 ][d]\UTU-ŠI mMur-ši-DINGIR-LIM LUG[AL.GAL
2 ]-[x] ma-a-a[ n x]-[\n3 ]x x[ (broken off)
Bo 9654

Description: Ritual or festival?.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: (L)NS.

Remarks: Tiny fragment including a portion of the inscribed upper edge.

Measurements: 1.7 × 4.8 × 2.6 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ $\chi^\prime$ A-NA IX GISMAR.GÍD.DA.HI.[A

2’ $\text{da-a-iš-ta-an}$(-) [...] fn?

(broken off)
Bo 9657

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: 4.0 × 2.3 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′

1′  

]^{-}x-an\] [-\]

2′  

-š[a^{-}-an [\]

3′  

]-x da-a-i

§ 2′

4′  

]-y

5′  

]-x TUR-TIM

6′  

-š[a^{-}-az

7′  

]-y- zi

8′  

-š[i^2-ja

9′  

]|l  x  x  1

(broken off)
Bo 9658

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment from the right column of a tablet.

Measurements: 1.8 × 2.3 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

Right column

§ 1′ 1′ ḫtar-nu-ū-e-ē[ē]([-)]
    2′ gišKIRI₆,ḪI.A-aš [ ]
    3′ šA gišKIRI₆([.)]
    4′ ḫu-u-ma-qn-d[u-uš(-)
    5′ x-x-x(-)[(broken off)

Text-critical note: ¹¹ For this spelling of the word, see KUB 13.2+ II 13’. The co-attestation of ḫtarnu- “cultic bath house or booth” with gišKIRI₆ GEŠTIN “vineyard” and / or gišKIRI₆ SAR “kitchen-garden” occurs in KUB 13.2+ II 19’ (CTH 261.1.A; instruction) and KBo 38.206 obv. 14’–15’ (CTH 470.911; ritual).
Bo 9659 + KUB 36.75 + Bo 9628

Description: Prayer.

CTH: 374.2.A “Analogues aux précédentes (i.e., CTH 372–373).”

Dating and Script: MH/MS.

Remarks: Bo 9659 lines 1′–6′ directly join KUB 36.75 II 18′–21′ (MS), and unpublished fragment Bo 9628 II 1′–3′, an anonymous royal prayer to the Sungod. Bo 9659 + KUB 36.75 II 18′–23′ are parallel to the Kantuzzili Prayer KUB 30.10 rev. 12–15 (CTH 373.A) as well as KUB 30.11+ rev. 9′–11′ (CTH 374.1). See also under Bo 9628 + KUB 36.75 +.

Measurements: 3.3 × 4.5 × 1.4 cm.

Bo 4696 + KUB 36.75 + KBo 52.13 + Bo 9659 obv. I and II (KBo 51.15 and Bo 9628 are not included)

Obv. II
(Line numbers of Bo 9659 are in parentheses)

...  
§ 8’ 18’ (= 1’) LÚDAM.GÀR LÚ-š jš dUTU-i kat-ta-an GIŠ.RÍN  
19’ (= 2’) ḫar-zi nû GIŠ.RÍN mar-ša-nû-uz-zi ú-ga  
20’ (= 3’) A-NA DINGIR-YA ku-ît i-ja-nu- un

§ 9’ 21’ (= 4’) nu É-YA  
22’ (= 5’) {ki-i-ša} q†

§ 10’ 23’ (= 6’) [nu(·)…] pít-tu-li-iš-ki-mi ZI-YA-p[á-t-ma]  
(Bo 9659 breaks here off; text continues in KUB 36.75 + Bo 9628 II 24’–25’)

Text-critical note: Differently from pít-tu-li-ja-aš in KUB 30.10 rev. 14, this reading follows a recent direct join with Bo 9628, and the whole sentence reads “my house became my house of tea[r]s.”
Bo 9660

Description: Ritual.

CTH: 470 “Fragments de rituels.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: 3.7 × 2.1 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: [1] Perhaps belongs to the cultic phrase KASKAL.MEŠ huittiya- “drawing paths,” thus the text may be classified as a Kizzuwatnan / evocation ritual.
Bo 9661

Description: Ritual.

CTH: 470 “Fragments de rituels.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment.

Measurements: $2.7 \times 4.5 \times 1.2$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’] [-Izi $x[(-)]$

2’] tij-a-zi $tl-a-][n(-)$

3’] me]-[ma1-ah-hi ka-a-aš GAŁ1)(,-)][

4’] -a-an-za nu i-da-a-[a-

5’] al-ya-a]n-zé-na-aš É-i[r(-)

6’] }-x-[^ša ki-iš2][(-)]

(broken off)

Text-critical note: If the identification of the logogram is correct, “this cup” must refer to a teššummi-cup because of the common gender of the word, which is a part of an analogy spell given in lines 3’ ff.
Bo 9662

Description: Festival.

CTH: 645.8 “Fragments de fêtes aux divinités de la terre.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9662 is a one-sided fragment whose lines 1’–8’ are duplicate or parallel to KUB 58.38 I 18’–25’ (NS). This fragment includes a list of deities similar to KUB 43.30 III 5’–8’ (OS), KBo 11.32 obv. 31–33 (NS), and KUB 58.38 I 11’–13’, 23’–25’.

Measurements: 3.4 × 2.1 × 1.5 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 186–87 (transliteration and remarks).

§ 1’
1’ [DUMU.MEŠ.É.G]ÅÂL [ 
2’ [LUGAL-uš Q]ÅÂM ḏ[ā-a-i 
3’ ]-x λa-ḫ[ū-ya'-an-zī]

§ 2’
5’ [an-na-a]š ḏa-g[a-a-an-zi-pa-aš ḏUTU-uš] 
6’ [kat-t]i-iš-ši-ma ḏ[Me-es-zu-ul-la-aš] 
7’ ḏ[Š]u-qa-li-[a-az kat-ti-iš-ši-ma ḏHal-ki-iš] 
8’ ḏ[ŠI]-aš [kat-t]-[iš-ši-ma ḏ]Iš-pa-an-za-še-pa-aš] 
(broken off)

Bo 9663

Description: Treaty.

CTH: 212 “Traités (ou protocoles): fragments” or 213 “Fragments de listes divines (témoins).”

Dating and Script: NS.

Remarks: Tiny, one-sided fragment, of which the preserved part contains only a list of deities.

Measurements: 3.8 × 3.2 × 2.1 cm.

Bibliography: N/A.

---

§ 1′ 1′ −χ za-ær ap χ x-χ 1)

§ 2′ 2′ [(-)χ(-)šš-ḥa-x-χ-šš 2)]

3′–4′ (traces)

5′ [UR] ψ An-ku-ya-a 3)

6′ [UR] Ša-m[u-ḥa-aš dA-ba-ra-š(?)] 4)

7′ [(-)χ(-)tq-5]

8′ [(-)χ(-)ḥu-6]

(broken off)

Text-critical notes: 1) Traces do not support a reading 4Za-(p)-a-š (KBo 50.48:6′, KBo 4.10+ rev. 1). 2) To be read 4šš-ḥa-ra-aš (?). 3) Cf. KBo 4.10+ rev. 2. 4) Cf. KBo 4.10+ rev. 1. 5) Or: [UR] T-a- [...]. 6) Or: [UR] Hu- [...].
Bo 9664

**Description:** N/A.

**CTH:** 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** One-sided fragment from the left and right columns of a tablet.

**Measurements:** $3.0 \times 4.0 \times 2.0$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

Left column (nothing preserved)

Right column (reverse III')

§ 1′  1′ $\tilde{S}^{\text{f}}AH^1(-)[$

2′  $na-an^{-}k\tilde{A}^1[$

3′  $nu-ya-ra-a[\tilde{s}$

(bottom of the tablet)
Bo 9665 (+²) KBo 35.102

Description: Ritual.

CTH: 490.1.A.6 “Rituel de contre-magie,” which should be now labeled as “Ritual of Ašdu.”

Dating and Script: NS.

Remarks: This one-sided piece represents the top portion of a tablet including the upper edge. Bo 9665 lines 2–4 are duplicate to KUB 7.33+ obv. 2–6 (CTH 490.1.A.3; NS), KUB 60.159(+) obv. 1–3 (CTH 490.1.A.2; NS) and IBoT 4.27 obv. 1–5 (CTH 490.1.A.4; NS), from where the restorations are taken. Bo 9665 and KBo 35.102 (CTH 490.1.A.1; NS) may be pieces of the same tablet, but no confirmation is yet available.

Measurements: 2.0 × 5.1 × 2.5 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 184 (transliteration and remarks).

Left column (obverse I)

§ 1 1 [UM-MA ƒA-aš-d(u MUNUSŠU.GI Ḫur-l)a-aš]¹)
     2 [(ma)-a-an al-(ya-an-za-ah-ha-an-da-an UN-an EG)]IR-pa SIG₅-ah-mi
     3 [(na-an-kán ták-na-za²) da-ah-ḥi nu ki-i)] 1da-aḥ-ḥi

§ 2 4 [(I DÀRA.MAŠ I GU₄ I UDU I T₁₈ MÛŠEN I SUR₁₄.DÛ.A MÛŠEN I A)]IR-NA-B (³)
     (broken off)

Text-critical notes: ¹) It is difficult to decide if this line is indeed inscribed as the first line of the ritual that I reconstruct here following the line order in IBoT 4.27 obv. 1–3. Otherwise, the line with SIG₅-ah-mi would have been extremely long for an introductory line; cf. Görke, Aštu, 34. ²) IBoT 4.27 obv. 3: [tā]k-na-az. ³) The order of the animal names in I 4, which ends with ARNABU “hare,” permits the supposition that Bo 9665 and KBo 35.102 belong to the same tablet; thus, KBo 35.102 I 1–4 (+²) Bo 9665 I 1–4.
**Bo 9667**

Description: Festival.

CTH: 670 "Fragments divers."

Dating and Script: ENS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.7 \( \times \) 3.0 \( \times \) 1.9 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ \( \text{[(-)]} \) \( \text{x} \)-\( \text{u}^2 \)-\( \text{[(-)]} \)

2′ \( \text{[SILAr]} \)-\( \text{an} \) \( \text{x} \)-\[ 

3′ \( \text{[q-še-eš-šar} \) \( \text{a[\text{n-x}]} \)-\( \text{[(-)]} \)

4′ \( \text{[a]} \)-\( \text{n-z} \) \( \text{SÍG-k[\text{a}]} \)

5′ \( \text{[x-x-x]} \)-\( \text{x-x} \)-\( \text{[(-)]} \)

(broken off)

Text-critical note: 1) Or as a divine name \( \text{[^{4}x^{1}]} \)(-)[...].
Bo 9668

Description: N/A.
CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”
Dating and Script: NS.
Remarks: One-sided, lightly abraded fragment that is mostly illegible, hence hard to classify.
Measurements: $3.1 \times 2.8 \times 1.4$ cm.
Bibliography: N/A.

§ 1' 1'-2' (traces)
3' $\{-\chi^2;\chi(-)qr^2\} -$
4' ...
5' $\{-\chi^2;\chi(-)\chi(-)\}$
6' $\{-\chi;\alpha\tilde{s}(-)\} q^2;an[\ddot{i}\tilde{i}(-)]$
7' $\{-z\tilde{i};\tilde{l}[?\tilde{t}]\} U^2;\chi[-$
8' $\{-\chi;\alpha\tilde{u}a\alpha\tilde{s}\} KUR-YA(-)[$
9' $\{-\chi;\alpha\tilde{a}t^2-rq^2;\alpha\tilde{s}\} KUR-\alpha^2(-)[$
10' (traces) (broken off)
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration

Bo 9669

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment. The features of the festival described here refer to a text from the Hattian milieu.

Measurements: 2.6 × 3.5 × 0.7 cm.

Bibliography: N/A.

Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)

Bo 9670

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to determine.

Measurements: 2.0 × 2.8 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]-x LÜ.MEŠ K|ÅS|₁₁₁₁₁₁,E (?)
2’ ](-)x-a-ma-i₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁xl₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁xl₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁xl₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁₁xl₁₁xl₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x₁₁x� Text-critical note: ¹¹ [t]a-a-ma-i or [d]a-a-ma-i ? The first suggested spelling is not yet attested while the latter is found in KUB 55.63 II’ 10’.
Bo 9671

Description: Festival.
CTH: 669 “Grands fragments de fêtes.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9671 is a one-sided fragment whose rev. IV? lines 1’–9’ are duplicate to KBo 44.139 rev. IV 9’–17’ (CTH 669).

Measurements: 3.3 × 2.6 × 0.7 cm.

Bibliography: Roszkowska-Mutschler, DBH 22, 125–26 (to KBo 44.139).

Right column (reverse IV?)
§ 1’ #GIs[(ḫa-at-ta-l-ya-aš Gš-ši I-ŠU)]
2’ na[(m-ma ḫa-aš-ši-i ta-pu-uš-za I-ŠU)]
3’ ši-il[p-p](a-an-ti)
§ 2′ 4′ LÚ.MEŠ ḡiši-BANŠ[(UR GADA-an ú-da)-an-zi]
5′ ta-aš-ta [(NINDA.GUR₄.RA.ḪI.A ka-r)i²-(i)²-an-zi]
6′ LÚMUḪALDIM ta-[(pí-ša-na-an KUBBA)AR]
7′ da-a-i [(ta-aš-ta NINDA.GUR₄.RA).Ḫ(1.A)]
8′ p[i-r]1[(a-an ar-ḫa GUL-zi)]
9′ ṣ[i]1[(am-ma ta-pí-ša-na-an KUBBA)R]
(broken off)

Left column (reverse V?)
§ 1′ 1′ ]] MEŠ²[¹²]
2′–3′ ...
4′ -zi]
(broken off)

Text-critical notes: ¹ KBo 44.139 IV 11′: ū-pa-an-šI. ² Or: [...-z]²[¹³].
Bo 9673 + KBo 5.3

Description: Treaty.

CTH: 42.A “Traité avec Hukkanna du Hayasa.”

Dating and Script: Šupp. I/NS.

Remarks: Bo 9673 lines 1’–8’ directly join KBo 5.3 II 76–83 (NS). KBo 5.3 + Bo 9673 II 77–85 are duplicate to KUB 23.73 + KUB 26.37 + KBo 19.44a obv. 3’–9’ (NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 3.2 × 2.6 × 0.9 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 170–72 (transliteration, translation, and commentary).
Obverse II
(Line numbers of Bo 9673 are in parentheses)

§ 13
76 (= 1’)  \[(-)\]x ku-ya-pí
77 (= 2’)  [(IT-TI d)UTU-ŠI] \[(-)\]x² x¹ pár²-ki-ja-an-za-ma
78 (= 3’)  […z(a² ku-ya-pí na-aš-šu-ma-k)án ku-ya-pí-i(k)]⁻¹k¹ an-da pi-i-e-mi
79 (= 4’)  […]-(x A-NA KARÅŠ ku-ya-pí)-i[k-ki an-da pi-i-e-mi¹)
80 (= 5’)  [(i-d)a-a-lu-un me-mi-an] iš-ta-ma-aš-ti
81 (= 6’)  [(na-an-mu ma-a-a)n Ü-UL h(a-at-ra-a-ši z)]i-ig-ga-mu-uš-ša-an

§ 14
83 (= 8’)  [(na-aš-ma-x² ŠA²) K(UR URU]Ha-ja-ša-ma nu i-d)]a-a-lu-un me-mi-an
84 (= 9’)  [iš-ta-ma-aš-ti (ku-i-ša-aš i)]m-ma k[(u-iš)] me-mi-a[(š)]
85 (= 10’)  [(nu-mu-uš-ša-an ma-a-an l)am-mar Ü-UL a-a]t-r-t[i …]x² x¹i]
(from here on Bo 9673 breaks off)

Text-critical note: ¹) Duplicate KBo 19.44a + obv. 5’: pi-ja-mi.
Bo 9674

Description: Ritual, cult inventory or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels,” 530 or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment from the right² column of a tablet.

Measurements: 3.0 × 2.9 × 1.1 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’  1’ [I-NA(?) Ú.SAL(?)x(-)] I(-)]

2’ [x² N]INDA.GUR₄ RA GA.KI[N²][AG²]

3’ [LÚ¹] dU PA-NI ˘[A]ZI.KIN(?)

4’ [IŠ-T]U(?) II ˘[u-]

5’ [DI]NGIR²-LUM-kán UR¹ U²

6’ EGIR-àn ˘[p²-]

7’ EGIR-qan ˘[p²-]

8’ [I-NA x-x³] I(-)]

(broken off)
Bo 9675

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Small, one-sided fragment from the right portion (with inscribed edge) of a tablet that cannot be classified.

Measurements: $3.3 \times 1.2 \times 2.3$ cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: 1) The signs written on the tablet’s edge seem to be distorted (or erased) rather than damaged.
Bo 9677

Description: Ritual’.  
CTH: 470 “Fragments de rituels.”  
Dating and Script: NS.  
Remarks: One-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.  
Measurements: 3.7 × 4.2 × 1.0 cm.  
Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ χ-[
2’ nu(·)][
3’ um²-χ¹]-[
4’ da-r¹a-an-du?¹][
5’ ki-i-ma-ya GIS Š¹(·)][
6’ nu-za-kán SAG.D¹U¹(·)][
7’ i-ja-an-ni-ja-zi [  
8’ GIS tar-za-u(?)-an²) pa-ra-a χ-[
9’ ti-ja-zi nu ū-i-χ-[
10’ [ki-i]GIS ša-an me-ma-i χ-[
11’ (traces)
(broken off)

Text-critical notes: ¹ UM-M[A] ? ² Despite a very clear script, it is hard to decide if this word is to be read GIS nu-ha-an (hence, a hapax) or GIS tar-za-u-an (a unique spelling for adjectival GIS tar-za-ya-a-an “tarzu-furnished,” as it appears in KUB 27.67+ II 12, III 17).
Bo 9678

Description: N/A.
CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”
Dating and Script: N/A.
Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.
Measurements: 4.0 × 4.9 × 1.6 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ {-1.x.x3}{(-)}[r.1.x.x3](·)
2′ }[(·)x{(-)}h{a.x}{(-)}][
3′ }[-x]{[}
4′ }[(·)x-re-eš-s[·]{x{(-)}
5′ (-){i}h-na-x{-[}
6′ (traces)
(broken off)
Bo 9679 + KUB 10.72

**Description:** Festival.

**CTH:** 669.4.A “Grands fragments de fêtes.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** Bo 9679 lines 1–7 directly join KUB 10.72 V 1–7 (NS). The lines of Bo 9679 are close to the left column divider, so that nothing is missing at the beginning of line 6.

**Measurements:** $3.5 \times 3.2 \times 1.1$ cm.

**Bibliography:** Soysal, *Anatolica* 38, 187–88 (transliteration and translation).
Reverse V

§ 1
2] [IR-KA] eš-du [iš]-ha-aššar-u-eš-du

§ 2
3] [Í] < MEš² ma GIM-an ar-ša-an-zi
4] [z] i-ik-ka₃[k][n] LUM EN-YA
6] QA-TAM-MA ar-ši-ja-ah-ḥu-ut
7] [n] tu-za₂ tu-el É LIM-KA ZAG.GAR.RA-ja

Text-critical note: 1) There is space here for a maximum of two signs; for free restoration with IR-KA, cf. the context of KUB 10.72 V 9–11.
Bo 9680

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Double-sided fragment.

Measurements: 4.5 × 3.6 × 2.0 cm.

Bibliography: N/A.
**Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)**

**Obverse?**

§ 1′ 1′ (-)\(p\)\(a\)-an-x(-)[...]
2′ \(\text{i}^2\).UDU \(\text{I}^\text{.UZ}\)\(^{-1}\)(-)\[...\]
3′ \([-x-ta\]
4′ ...
5′ \(p\)\(\text{i}^2\)-di
6′ ...

(broken off)

**Reverse?**

§ 1′ 1′ \[\text{\textit{[}}}x^2\text{\textit{]}\]
2′ \([-\text{za}^2\text{\textit{]}\text{\textit{}}}\text{nu-\textit{a-ra-a\text{\textit{]}-m\text{\textit{]}}}\text{[a\text{\textit{]}}}}\]
3′ \(-e\)\(\text{i}^2\)-tén
4′ KUŚ.SA\(_5\) KUŚ.BABBAR-\(\text{i}^3\) GAR-\(\text{ri}\)
5′ \(\text{[}(-)\text{i}^4\)-an-z\(a\]

§ 2′ 6′ \(\text{LÜ.MEŚI(\text{?}')...\text{-}x^2\text{-}li\text{-uš\text{-}a\text{-}ša\text{-}an\text{-}1z\text{i}^3\text{-]}\]
7′ \([-\text{lx}\text{-m\text{\textit{]}}}\text{a\text{-}a\text{-}š\text{-}ma\text{-}a\text{-}š\]
8′ \([\text{lx}^2\text{-}x\text{-}x\text{]}\]

(broken off)

**Text-critical notes:**

1) Reading is uncertain. For a similar shape of UZ\(_6\) "goat," see KBo 37.3 + rev. 6′. 2) Or: \[...\text{-}u\text{[\text{]\text{]}\text{\\textit{]}}}\text{as part of verbal ending in pret. sg. 1.}\] 3) Cf. KBo 13.145 rev. 9′, which likewise reads \([\text{KUŚ.S}]\text{A₅ KUŚ.BABBAR-\text{j}a}\.

4) To be read \([\text{r}]\text{-i\text{-}}?\)
Bo 9681

**Description:** Inventory, ritual, or festival.

**CTH:** 250 “*Fragments d’inventaires*,” 470 “*Fragments de rituels*,” or 670 “*Fragments divers*.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** One-sided fragment from the upper portion of a tablet (with edge) that is slightly abraded.

**Measurements:** 2.2 × 4.4 × 1.8 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1 1  
\[ (-)\text{-}x^{2}-x^{2}-\text{ri} \quad \text{ŠA GI} \quad \text{X-} \]

2  
\[ (-)\text{-}x^{-}\text{an kat-ta-ma} \quad \text{X-} \]

3  
\[ -i]x^{2}\text{-}\text{gur}^{1}\text{-}ma-aq^{2}\](-)[

---

§ 2 4  
\[ (-)\text{-}x^{2}-nq^{2} \](-)[

(broken off)

**Text-critical note:** 
1) Perhaps the word is to be completed as [za-pí-i]x^{2}-gur-; cf. za-pé-eš-gur in KUB 42.39:5’ (to [(URDU)zapiškur(i)-], a metal implement).
Bo 9682

Description: Vow.

CTH: 590 “Fragments de songes et d’ex-voto.”

Dating and Script: NH/NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.9 × 3.0 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’

1’ ![x-x-x x-x x][
2’ A-N]A ḫé-pát UR[1)
3’ ] ṣA ḫTU-SI SI[G][2-
4’ ]-x(-)DINGIR-LIM I ZI N[3ZA.GIN(?)[2]
5’ ALAM’ ṣA’) ḫIŠTAR GUŠKIN I GU[4(.]
6’ ]-x pî-iḫ-ḥi mPî-ḫa-[5][3]
7’ ALAM’ ṣA’) ḫIŠTAR GUŠKIN 3-[

§ 2’

9’ (traces)
(traced off)

Text-critical notes: 1) Either ḫé-pát UR[Kum-ma-an-ni] (KUB 15.29 I 3’, 9’, 14’; CTH 590) or ḫé-pát UR[U-da] (KUB 15.1 I 1, 4, 14; CTH 584). 2) Cf. KBo 55.208 rev. ’15’ (CTH 584). 3) Most likely to be identified as mPîha.4-U. For the frequent mention of this person in votive texts, see de Roos, Votive, 68 f.
Bo 9683

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS².

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.1 × 3.2 × 1.6 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ](-)\(y^2\)-a-[n(-)
2’ -n]\(a^3\)-u-[\(a^3\)]
3’ Ū-UL(?) ka-ni-\(e^2\)-[eš-zi?]
3’ ) ka-ni-\(e^2\)-[eš-zi?]
4’ -[\(a^3\)]-na-aš Ū-U[L ka-ni-eš-zi(?)]
5’ ](-)\(x\) \(x\) \(x\) Ū-U[L ka-ni-eš-zi(?)]
6’ ]\(x\) \(x\) \(x\)
(broken off)

Text-critical note: ¹) Cf. KUB 48.109(+) II 3’: [Ū-U]L ka-ni-\(e\)-[eš-zi] and the following lines 4’–10’ with repetitive ka-ni-eš-zi. If the restorations for Bo 9683:3’–5’ are correct, this fragment may belong to the composition of KUB 48.109 (±) KBo 22.178 (CTH 457.7.2).
Bo 9686

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: (L)NS.

Remarks: One-sided fragment that is possibly not in Hittite.

Measurements: 2.7 × 2.1 × 1.5 cm.

Bibliography: N/A.

Text:

§ 1′    1′    ]-ly-[ga-an-x](-) [  
2′        ] a-at-ru(-)[²]  
3′       -n]u-uš [  
4′       ]-li-ja (-)x(-) [  
5′       ]-x-ru-uš a-x- [  
6′       -š]a² [  
7′       ](-)l(x²-x²-x)j(-) [  
               (broken off)

Text-critical notes: ¹) If the text is written in Hittite, this is probably to be restored as [GUŠlu]-ly-[ga-an-n][i(-)…?].
²) This initial part of a word does not fit any lemma from the ancient Anatolian languages known to date.
Bo 9688

Description: Festival.

CTH: 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: $3.2 \times 2.4 \times 1.8$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1'

1' $[X-X][

2' $^{G1}[z-hur-ti Ê]\]

3' UD[U^2 I-NA Ê.]

4' $^{G1S}[BANŠUR]\]_1A_J.D.KID^{LU.MES}_X-[

§ 2'

5' L]UGAL^2 A-N[A^3

6' (-)u]X^2-\]

7' [X]X[

(broken off)
Bo 9689

Description: Letter².

CTH: 210 “Varia.”

Dating and Script: (E)NH².

Remarks: Double-sided fragment with inscribed upper edge.

Measurements: 3.1 × 4.2 × 1.8 cm.

Bibliography: N/A.
Upper edge
§ 1  1  [XVII'] UDU i-ja-an-ta1-a3

Obverse
2  $-\chi$-a-ta$^2$-an $\chi$-[ ]
3  $\chi$-k-yu-a $\chi$-[ ]
4  BURU14-ya-az $\chi[a^2]$
5  nu-uš-śi-kán $\Sigma G(\chi)$-[$\chi$]
6  [nu-uš]-[ś] i-kán $\chi$[$\chi$]
   (broken off)

Reverse
§ 1'  1'  [a$^3$]-[ ]
2'  pa-ra-1 $a^1$ [ ]
   (bottom of the tablet)
Bo 9691

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** $3.9 \times 2.6 \times 1.5$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1′  

§ 2′  

§ 3′  

§ 4′  

---

**Text-critical notes:**

1) The verb *paršiya*—“to break”—in the following line would suggest a bread designation here rather than a divine name such as $[d…]-u-n$.  
2) To be restored $[A-N]-I\tilde{S}KUR/U\text{-}n$. Cf. KBo 20.63 I 14–15 (CTH 630.B).  
3) Either an independent divine name $[d…]\tilde{s}una$ or inflected $[d…]\tilde{s}una(\text{acc.})\text{za}$.  
4) So, rather than $[T]\tilde{U}S-a\tilde{s}$, for which see line 4′.
Bo 9692

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment from the top portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.2 × 2.3 × 2.2 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

Left column

<table>
<thead>
<tr>
<th>§ 1</th>
<th>1</th>
<th>}-jz-zi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>}-an-zi x-[</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Right column

| § 1 | 1–2 | (written as continuation of the left column) |

| § 2 | 3 | TÚG ka-|
| 4 | I TÚG š(.-)|
| 5 | mu’j-|

(broken off)

**Text-critical note:** 1) If this column after the line 2 is uninscribed, then it could be rev. IV (with colophon ?).
Bo 9693

Description: Ritual or festival?.
CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”
Dating and Script: NS.
Remarks: One-sided fragment.
Measurements: 2.9 × 2.7 × 1.5 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’ ...

§ 2’ 1’ -t[a²] x-
  2’ ] DINGIR.MEŠ Ė²(.)[
  3’ ]-x IŠ-TU S[.G.
  4’ ]-x-kán A-NA x-
  5’ ] x ( erased’ ) [  
  (bottom of the tablet)
**Bo 9695**

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “*Fragments de rituels*” or 670 “*Fragments divers.*”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment; the right column is seemingly written with a smaller script than the left one.

**Measurements:** $2.7 \times 3.6 \times 1.9$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

**Left column**

<table>
<thead>
<tr>
<th>§ 1’</th>
<th>1’</th>
<th>...</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2’–3’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4’</td>
<td>-t[i]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5’</td>
<td>[(-)]q-ri</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(broken off)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Right column**

<table>
<thead>
<tr>
<th>§ 1’</th>
<th>1’</th>
<th>...</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2’</td>
<td>Gis$^1$h$a$-h$^1$-ri-m$^2$(-)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3’</td>
<td>EgIR-Š$^2$U-m$^2$a(-)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4’</td>
<td>an-$d[a^2(-)]$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(broken off)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Text-critical note:** 1) Thus, sg. dat.-loc. to $Gis^1$h$a$-h$^1$-ra- “rake?” and not $Gis^2$a-a$^2$-ri- to $Gis^2$ahra$^2$- (a wooden object), as the signs would rather indicate.
Bo 9696

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet. The line order including the repetitive EGIR-ŠÚ-ma reminds one of the Kizzuwatnan festivals with Hurrian divinities who receive offerings, but also KUB 4.1 IV 34′–42′ (CTH 422.A), a list of dance steps.

Measurements: 3.2 × 2.4 × 2.5 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ LÚ.[M][E][Å 1)

§ 2′ 2′ EGIR-ŠÚ-ma [ ]

§ 3′ 3′ EGIR-ŠÚ-ma t[u-2]

§ 4′ 4′ EGIR-ŠÚ-ma [ ]

§ 5′ 5′ EGIR-ŠÚ-m[al]

(broken off)

Text-critical notes: ¹ LÚ.ME[Å][HUB.BÍ] ? Cf. KUB 4.1 IV left side 32′. ² Either to Hurrian divinities like tu-u-ni tap-ri etc. (KUB 25.44 II 4′ [CTH 704.5.A], KUB 27.8 rev. 7 [CTH 704.2.A]), or to the dance-step descriptions starting with the word tu-u-az(-za), tu-u-ya-az/za “far apart” (KUB 4.1 IV left side 35′, 36′, 41′, 42′; right side 32′, 34′, 36′).
Bo 9697

Description: Festival.

CTH: 670 "Fragments divers."

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 3.5 × 3.1 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ -i]a-z[i

§ 2’ 2’ ]-x ma-aḫ-ḫa]-a\}n(-)
3’ a²-r]a-an-zi nu l[-[\U.MEŠ
4’ kat-t]a-an¹ pár-āš-nā]-[a²-an-zı

§ 3’ 5’ ]-x-ši-kán x-[ broken off
6’ ]lx x\}[n

Text-critical note: ¹ Cf. KUB 11.24(+) VI 15.
Bo 9698 + KUB 23.13

Description: Historical.

CTH: 211.4 “Fragments historiques. Annales.”

Dating and Script: NH/NS.

Remarks: Bo 9698 is a one-sided fragment whose lines 1–3 join directly to KUB 23.13:9–11 (NS).

Measurements: $3.4 \times 2.9 \times 1.7$ cm.

(Line numbers of Bo 9698 are in parentheses)

§ 1 9 (= 1) ]-x ar-nu-nu-un na-an URUPÚ-na dUTU-aš URU-ri ú-ya-te-nu-un

§ 2 10 (= 2) mLa-b]a-ar-na LUGAL.[G]AL KUR-TU₄ U₄L pa-i₄t nu NUMUN


12 (= 4) [u-i-ja-nu-un(?)]

§ 3 13 (= 5) ]-lx-an-] [-lx-an-]

14 (= 6) [-k]án LUGAL KUR-AH-[h]i-ja-ù-[ya(-)…?] [-x [}

15 (= 7) (broken off)

Text-critical note: ¹) The broken sign is hard to identify: possibly either an “un” or “ja.”
Bo 9699

Description: Historical.

CTH: 215 “Fragments non caractérisés.”

Dating and Script: MS.

Remarks: One-sided fragment. As regards ductus and content, Bo 9699 is strongly reminiscent of the Middle Hittite fragment KBo 50.4 (CTH 148); thus, they are possibly pieces of the same tablet.

Measurements: 2.4 × 3.3 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’
1’ ]хи х х х х х []
2’ ]-χ-na URU-a[ n1]
3” …?

§ 2’
4” ](-)ҳ-UT-TI-ŠU 2) EG[IR3(-)
5” ]-әәқә-мә[ nam-ma(-)[
6” ]-yx-aš URUKUBBARI(-)х(-)[
7” ]х х х х []
(broken off)

Text-critical notes: 1) This line can be alternatively read as […] A-NA URU A [n…] or URU HAT- […] or even URU. DIDLI. [H.A.]. 2) Perhaps […] A-MI] URU7-UT-TI-ŠU “[to / of] its [pe]ople.”
Bo 9700

Description: Instruction.

CTH: 275 “Fragments de protocoles (ou de traités?).”

Dating and Script: LNS.

Remarks: One-sided fragment; a space for ca. 6 lines seems to be blank.

Measurements: 4.4 × 3.0 × 1.7 cm.

Bibliography: N/A.

Bo 9701

Description: Ritual or festival.
CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”
Dating and Script: NS.
Remarks: One-sided fragment.
Measurements: $4.3 \times 2.5 \times 1.1$ cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’
1’ \( ^{\text{GIS}} \text{PÅN(?)(-)} \)
2’ \( (-)x\)-aš \( 1^2 \) \( xY(-) \)
3’ \( \text{GA.KIN} \), \( \text{ÅG pár-šu-}[a^2-\)

§ 2’
4’ \( p\)-a-iz-zu \( nu-u[š2-\) \( \text{nán}^2 \)
5’ \( -r\)-a\( ^2\)-ma-aš-[ša-an \( 1^2 \) \]
6’ \( \text{SÍG}^2\), \( \text{SA}_{\ast} \) ar-ṭa da-[\( a^2 \)-\( i^2 \)
7’ \( ][x-nu \) ki-[\]

§ 3’
8’ \( (.\)SAG-[az ḫ[a-\( \)
9’ \( (.\)X1.\( \text{H1.A} \) n[a\( ^2\)-\( \]
10’ \( ![\)
(broken off)
Bo 9702

Description: Cult inventory or festival.
CTH: 530 or 670 “Fragments divers.”
Dating and Script: NH/NS.
Remarks: One-sided fragment.
Measurements: 2.9 × 3.2 × 1.2 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ (traces)
2′ A-NA d… [An-ku-1][a] BAL-an-zi11) [  
3′ šu-up-p]a ḥu-u-e-ša2) ya-az [  
4′ ]I1) PA ZÍ.DA I DUG.KA.D[Ú3)  
5′ I P]A ZÍ.DA I DUG.KA.[DÚ4)  
6′ I D]UG.KAŠ GISZA1 G.G3]AR.RA-nil5)  
7′ N]INDA.GUR4.R[A(-)  
(broken off)

Text-critical notes: 1) Thus, rather than ti-an-zi1; cf. KBo 2.4 III 12′–13′ (CTH 672.D). 2) The sign “ša” exhibits here a unique shape. 3–4) To be restored with aš-ša-nu-um-ma-aš? Cf. KBo 2.13 obv. 17 (CTH 505.2). 5) Cf. KBo 2.13 obv. 16.
**Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)**

**Bo 9704**

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** ENS?.

**Remarks:** One-sided fragment. The mention of the profession ḫaḫiyalya- (lines 7’, 9’) suggests a festival from the Hattian cult milieu.

**Measurements:** 4.2 × 2.4 × 1.5 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’ 1’ …

§ 2’ 2’

GIŠ [d]INANNA.G[AL

3’ GIŠ [d]INANNA.GAL GI[Š]?

4’ ]-zi GIŠ [d][INANNA.GAL]? …

---

§ 3’ 5’)

]-ḫ-aš² [d]INANNA.GAL

6’ [d]Ka-am-ma-m[a(-)

7’ [d]LŪ.MEŠ[a² ¹] ḫaḫ-i-ga-le-e[š(-)

---

§ 4’ 8’

]-Ḫ-I-a-an GU[B-aš(?)

9’ [d]LŪ.MEŠ[a² ²] ḫaḫ-i-ga-le-e[š(-)

---

§ 5’ 10’)

]-ḫ-an ḫ-[…

11’

]-ḫ-[u²-

(broken off)

**Text-critical notes:** 1-2) Or to be read [d]LŪ.MEŠ[da]-ḫaḫ-i-ga-le-eš?
Bo 9705

Description: Ritual or vow².

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 590 “Fragments de songes et d’ex-voto.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 4.2 × 2.7 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

Text-critical note: ¹) This sign is unlikely to be “∑a”; cf. the form in line 4'.

§ 1’ 1’ ] LUGAL(-)[
  2’ ]-χ LUGAL-χ(-)[
  3’ KUBBA]BAR² GUŠKIN [^
  4’ -d]y²-ja-ya-m[a²(-)
  5’ ]-χ [^
  6’ ]-χ-at ku-it(-)χ¹(-)[

§ 2’ 7’ ]-χ-iš GUNNI […?]^
  8’ ] i-ja-mi [^
  (broken off)
Bo 9706

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment.

Measurements: 2.6 × 3.4 × 0.9 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1'

1'

\(1\) \(\text{-} \) \(\text{d}^\text{2} - \text{x}^\text{1} \) [-

2'

\(-\text{x} \) DINGIR-\(LIM\)-\(ni\) \(1\text{a}^\text{2} \) [-\(1\)]

3'

\(e\) - ep-zi \(2\) [\]

§ 2'

4'

\(-\text{z} \) \(a^\text{2} \) nam-ma \(\chi \).A(?) \(3\) A-\(N\)[A(?)]

§ 3'

5'

\((-\text{d})\text{a}^\text{2} - \text{an}-\text{zi} \) ŠÀ \(\chi(\ldots)\) [-

§ 4'

6'

\(-\text{a}^\text{2} \text{S} \) \(\text{at}-\text{ša}(?) \) \(\text{J}(-)\) [\]

(broken off)

Text-critical notes: \(1\) Based on the sign remnants maybe to be read and restored as \([\text{LUGAL-u}]\) \(\text{š} \) DINGIR-\(LIM\)-\(ni\) \(1\text{a}^\text{1}\). \([\text{ru-qa-a-iz-zi}]\); cf. KBo 8.117 II 8\('.\) \(2\) \([\text{A-ŠAR-ŠU}]\) e-ep-zi \(?\) Cf. KBo 8.117 II 7\('.\) \(3\) This word consisting of two signs could be a logogram.
Bo 9708 + KBo 15.14 + KUB 36.94

Description: Ritual.

CTH: 419.G “Rituel de substitution royale.”

Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9708 is a one-sided fragment whose lines 1ʻ-6ʻ are duplicate to KUB 24.5 + KUB 9.13 + FHL 125 obv. 31ʻ-35ʻ, rev. 1ʻ-2 (CTH 419.A; LNS) and KUB 36.93 rev. 1ʻ-7ʻ (CTH 419.C; NS), from where the restorations are taken. My early suggestion that if Bo 9708 (NS) and KBo 15.14 + KUB 36.94 (CTH 419.G; NS) were pieces of the same tablet, then KBo 15.14 + 1ʻ-5ʻ may follow Bo 9708:2ʻ-6ʻ after a brief gap of ca. 2ʻ-3 signs, has not been fully confirmed after a physical examination of both fragments by İ. Aykut (personal communication; see Soysal, Anatolica 38, 183). Meanwhile, F. Fuscagni claimed again the possible join Bo 9708 + KBo 15.14 (see the link below). In December 2012, I was able to check both pieces in Ankara myself. Despite the fact that they have no contact on their surface, and KBo 15.14 shows a different, totally blackened, color from Bo 9708, they have, however, a clear point of contact in the internal part of the tablet so that they could be glued together, as seen in the photo on the following page.

Measurements: 2.8 × 2.9 × 1.8 cm.


---

Bo 9708

Bo 9708 + KBo 15.14 (KUB 36.94 not shown)
Bo 9708 + KBo 15.14 (composite image; KUB 36.94 not shown)

Reverse
(Line numbers of KBo 15.14 + KUB 36.94 are in parentheses)

§ 1’ 1’ ($\tilde{s}i-pa-an-t$) $i$

§ 2’ 2’ (= 1’) [(dUTU A)]N-E E[(N-YA) ku]-lît ku-it1 $[$
3’ (= 2’) ($i$-ši-ja-ah-t)a nu-ya [(k)a-(a-š)]a am-mu-uk A-N[A1]
4’ (= 3’) ] q-pu-u-u[$\hat{s}2$] da-a]t-tén am-mu-uk-ma $[$
5’ (= 4’) dUT(U $UR_{A}$-ri-in-n)]a ū-$g'$[(a-an-n)]a ḫa-ši-ig-gal-lu$³$ $[$
6’ (= 5’) (A-N)]A $d_{ı}$E[($R{EŠ.KI.GAL} IV$ $^{4}$) UD)]U.NĪTA BAL-an-it$³$ $[$

(Bo 9708 breaks off here; text continues in KBo 15.14 + KUB 36.94 rev. 6’ ff.)

Text-critical notes: ¹KUB 24.5 + KUB 9.13 + FHL 125 obv. 33’ omits A-NA. ²¹ Thus, revise the restoration [ku-u-š] once suggested by Kümmel, StBoT 3, 10, for KUB 24.5+ obv. 34’. ³¹ This verbal form varies in KUB 24.5+ rev. 1: ḫa-aš-ši-ik-lu₁ and in KUB 36.93 rev. 6’: ḫa-aš-ši-ig-gal-lu. ⁴¹ The sign partially preserved only in FHL 125+ rev. 2 appears to be higher than the number “1.” ⁵¹ KUB 24.5+ rev. 2: $s$[i-pa-an] $t$₁-t₁.
Bo 9710

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided tablet fragment including the colophon.

Measurements: 4.1 × 4.2 × 1.7 cm.

Bibliography: N/A.

Reverse IV

§ 1' 1' 1' 1' 1' 1' 1' [Ú-U][L(-)1]
2' U₄.XI.KAM 2) t[úh-ša-ta³]

Colophon

§ 2' 3' DUB₆.KAM ŠA U₄.XI.KA[M

4' (illegible traces)

(broken off)

Text-critical notes: 1) Cf. KBo 24.110 (+) KBo 23.49 IV 9' (CTH 652.II.A): ma-ša-an Ú-UL-aš [tš]-pa a-ap-pa-i U₄.VIII.KAM tūh-ša-ta. 2) Restoration is based on the information in the colophon. 3) For tūh-ša- “to come to an end” immediately before the tablet’s colophon, see KBo 14.84 IV 5’–7’, KBo 23.64 III 16’–17’, KBo 24.110 (+) KBo 23.49 IV 16’–17’, KUB 30.18 + KUB 39.3 IV 11’–15’, KUB 48.112 IV 10’–11’.
Bo 9711

Description: N/A.

CTH: 832 "Fragments en langue hittite de nature inconnue."

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.0 × 3.7 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

| § 1' | 1' | ![x! | 2' | ka][r²-pî-i[n(-) | 3' | ]-x [ | 4' | -zi[i [ |
| § 2' | 5' | ]-x-zi [ | 6' | -a][n² e-e[p-zi] | 7' | [x-x] [ |

(broken off)
**Bo 9712 + KUB 9.32**

**Description:** Ritual.

**CTH:** 394.C “Rituel d’Ashella, contre une épidémie dans l’armée.”

**Dating and Script:** MH/NS.

**Remarks:** This is a piece from the missing right edge of KUB 9.32 obv. 25 ff. (NS). A direct join is realized through the word *pidanzi* in the end of obv. 25 on the right edge. Bo 9712 + KUB 9.32 obv. 25–35 are duplicate to KUB 9.31 III 44–59, HT 1 III 37–44, KUB 41.17 III 1’–8’, KBo 13.212:1’–5’ (all NS), from where the restorations are taken.

**Measurements:** 5.3 × 2.4 × 2.2 cm.

**Bibliography:** Soysal, *Anatolica* 38, 180–82 (transliteration and remarks); *Konkordanz*, http://www.hethport.uni-wuerzburg.de/hetskiz/sk.php?f=Bo%202038.
Obverse
(Line numbers of Bo 9712 are in parentheses)

§ 4  
25 (= 1') nam-ma-kán UDU.ŠIR.ḪI.A¹ MUNUS-TU₄-i₄² NINDA.GUR₄.RA KAŠ-i₄²
KARAŠ³ iš-tar-na ar-ḫa (p thù) du-an-zi
26 (= 2') na-aš LÍL-ri pé-en-na⁵ an-zi na-aš-kán pa-a-an-zi A-NA⁶ ZAG LÚKÚR an-da
27 (= 3') ar-ḫa pi-it-ta⁷-là-an-zi ku-e-dà-ni pi-dj an-ze-el Ū-UL a-ra-an-[t\(\)] (8)
28 (= 4') nu-kán an-da QA-TAM-MA-pát me-mi-iš-kán-zi ka-a-ša-ya-aš-ša-an ku-[i\(\)](t\(\))^⁹
29 (= 5') i-da-a-lu A-NA A-MI-LU-UT-TI GUD.ḪI.A UDU.ḪI.A ANŠE.KUR.RA.MEŠ
ANŠE.GÌR.NUN.[(A).MEŠ\(\)]¹⁰
30 (= 6') Û A-NA ANŠE.MEŠ¹¹ ku-it¹² an-da e-eš-ta ki-nu-na-ya-ra-at-kán ka-a-š(\(\))[(a)]\(\)^¹³
31 (= 7') IŠ-TU KARAŠ ku-u-uš UDU.ŠIR.ḪI.A¹⁴ MUNUS-TU₄¹⁵ ar-ḫa ú-te-er
32 (= 8') nu-ya-ra-aš\(\)^¹⁶-za ku-iš ú-e-mi-j₄-ja¹⁷-zi nu-ya-za ki-i HUL¹⁸ ÏUŠ-an a-pa-[(a-aš
KUR\(\)]¹⁹)-[ñ e-a’n-za da-a-ű

§ 5  
33 (= 9') I-NA UD.II.KAM ma-a-an lu-uk-kat-ta ka-ri-ya-a-ri-ya-ar²⁰ hu²¹-d[(a-aš
UDU)]₁ SIİR²² VI MÁŠ.GA[(L)]²³
34 (= 10') XII DUG.GIR.KÁN XIII GAL.ḪI.A²⁴ XII NINDA.GUR₄.RA I DUG²⁵-up-pár KAŠ
III GÌR.Ṫ[(UR ZABA)]R²⁶ ḫa-qt-da-qa-q[(i)]²⁷
35 (= 11') na-aš LÍL-ri nam-ma da²⁸-me-e-da-ni AŠ-RI pé-en-na²⁹-an-zi k[(i-i-ja)]³⁰
    ḫu-u-m)₄[a\(\)]₁[(an)]³¹

…
(text continues in KUB 9.32 obv. 36 ff.)

Text-critical notes: ¹) Mistakenly transliterated as UDU.ŠIR-aš²² by Dinçol, Belleten XLIX/193, 15. The supposed
“aš” is in fact part of the sign “SIR.” ²) KUB 9.31 III 44: MUNUS-an. ³) KUB 9.31 III 44: A-NA KARAŠ. ⁴) KUB
9.31 III 45 and HT I 1 III 39: pé-e-. ⁵) KUB 9.31 III 45 and HT I 1 III 40: pé-en-ni-. ⁶) HT I 1 III 40: omits A-NA.
⁷) KUB 9.31 III 46: pi-ta-. HT I 1 III 41: pi-dā-. ⁸) Duplicate restoration is after KUB 9.31 III 47. ⁹) Duplicate restoration
follows KUB 9.31 III 49 with additional words ke-e-el ŠA KARAŠ, which seem to be omitted here. ¹⁰) KUB 9.31 III 50:
omits MEŠ. ¹¹) KUB 9.31 III 50: ANŠE.ḪI.A. ¹²) ku-it is superfluous here and not to be found in KUB 9.31 III 50 or 51.
¹³) Duplicate restoration is after KUB 9.31 III 51. ¹⁴) Mistakenly transliterated as UDU.ŠIR-aš²² by Dinçol, Belleten
KUB 41.17 III 5': [k]a-ru-û-a-ri-ya-ar. ²¹) KUB 9.31 III 55, KUB 41.17 III 5', and KBo 13.212:’ hu-û-. ²²) Duplicate
restoration is after KUB 9.31 III 56, which inserts also ḪI.A. ²³) Duplicate restoration follows KUB 9.31 III 56. ²⁴) KUB
41.17 III 6': DUG.GAL. ²⁵) KUB 9.31 III 57: DUGhu-ul-. ²⁶) Duplicate restoration follows KUB 9.31 III 57; KUB 41.17 III 7'
omits ZABAR. ²⁷) Duplicate restoration follows KUB 9.31 III 57. ²⁸) KUB 9.31 III 58 and KUB 41.17 III 8': ta-. ²⁹)
Bo 9713

Description: N/A.
CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”
Dating and Script: NS.
Remarks: One-sided fragment that is too small to determine.
Measurements: 2.7 × 3.5 × 1.1 cm.
Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]f[x][
2’ ]-x[1]-ha-aš ʃa-uš-t[a
3’ -a]t²-ti te-eš-ša-[] 
4’ ]- ʃa [ 
(bottom of the tablet)

Text-critical note: ¹) The broken sign does not look like a “eš,” thus a restoration [te-e]š-ʃa-aš is unlikely.
Bo 9715

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided, moderately abraded fragment that has only a few illegible signs. Only recognizable signs are “TI₈MUŠEN” (line 1’) and “ŠAH” (line 4’).

Measurements: 3.5 × 3.9 × 2.1 cm.

Bibliography: N/A.
Bo 9716

Description: Festival.


Dating and Script: NS.

Remarks: Bo 9716 is a one-sided fragment whose lines 2’–10’ are duplicate to KUB 41.41 V’ 11’–17’ (CTH 635.14.A; LNS), from where the restorations are taken.

Measurements: 3.6 × 3.9 × 1.1 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 185–86 (transliteration).

Text-critical notes: 1) Dupl. KUB 41.41 V’ 12’ omits -ša. 2) Dupl. KUB 41.41 V’ 14’ omits -uš. 3) Dupl. KUB 41.41 V’ 15’ omits TÚG. 4) Dupl. KUB 41.41 V’ 15’ adds -a-.
Bo 9719

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: Tiny, one-sided fragment with only a few signs. The only recognizable signs are [...]-\(x\)-ma (line 1’) and [...](-)\(x\)-ši-ú (line 2’).

Measurements: 3.3 × 4.1 × 1.5 cm.

Bibliography: N/A.
Bo 9720

Description: Ritual or festival.

CTH: 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

Dating and Script: (L)NS.

Remarks: Tiny, one-sided fragment.

Measurements: 3.2 × 2.9 × 1.3 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ]x(-)x[ 1
2’ ]-x[a-â²][
3’ (.GE][Š]IN² da-q-â³[²] ²[³]

§ 2’ 4’ ]-x[ 6
5’ I]V ḫar-za-a{n-ni²-iš²}¹[...²]
6’ ]lxl[ 6
(broken off)

Text-critical note: ¹) Thus, according to the signs not to be read [\(N^\text{INDA}\)] ḫar-za-\(z\)u\(l\). Cf. the only attestation of this noun II ḫar-za-an-ni-iš in unpublished Bo 5093 rev.² III 4, for which see Otten, StBoT 15, 27, and Fuscagni, HPMM 6, 97.
Bo 9721

Description: Historical.


Dating and Script: OH/NS.

Remarks: One-sided fragment. Cf. the other fragments from the same text group, which are written likewise in NS: KBo 12.14 (CTH 14.V.A) and Bo 5262 (14.V.B; obv. 5’–8’ duplicate “A” obv. 4’–6’). The present fragment “C” here could be from the same tablet as “A” or “B”; however, a physical or contextual confirmation is not yet possible.

Measurements: 3.5 × 2.6 × 0.6 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 169–70 (transliteration and commentary).

§ 1’ 1’ ] [hα-da-an-da] 1-[  
2’ ] ma-am-ma-an [  
3’ ] na-at-ta hu-i[š]-  
4’ (-)š[a]-aš [a-ap-ri( )]  
5’ ]-x-ir-lu²-na-aš(-)] 1) [  
6’ -]i²-ma-a[n(-)] 2)  
(bottom of the tablet)

Text-critical notes: 1) The signs in this line cannot be interpreted meaningfully as a Hittite word; however, it is possible that they belong to a non-Hittite geographical name. 2) A restoration with [mIa-ri-im-l]j-ma-a[n(-)...], the name of the king of Yamḥad, is conceivable.
Description: Festival.

CTH: 616.28.T.2 “AN.TAḪ.ŠUM₃ar. 29ᵉ jour: pour Ea et son groupe.”

Dating and Script: NS.

Remarks: One-sided fragment whose right-column lines 1′–8′ duplicate KBo 30.69 III 16′–21′ (NS), from where the restorations are taken.

Measurements: 3.7 × 2.2 × 0.4 cm.

Bibliography: Soysal, Anatolica 38, 185 (transliteration).

Left column has only one, illegible sign.

Right column
§ 1′ [ti-a][(n-zi) GA(L ḿ₂.MES₃.MUḪDALIM-ma)]
2′ GU₄-a[(š še-e-ša-an ti-an-zǐ)]
3′ ma-ah-[ha-(an-ma-kán) TU₇,H₁.A]
4′ ta-r[(u-up-da-ri) GA(L ḿ₂.MES₃.MUḪDALIM)]
5′ GIS₃[ha-a][(p-ša-al-li da-an-zǐ)]
6′ na-aš-t[(a ḿ₂.MES₃.MUḪDALIM)]
7′ ta-ga-a[(n-zi-pu'-uš)]
8′ [ša-an-h₃][(a²-an-zǐ)]
(broken off)

Bo 9723

**Description:** Kizzuwatnan ritual or festival.

**CTH:** 500 “Fragments de rituels (ou de fêtes) du Kizzuwatna.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment.

**Measurements:** $2.6 \times 2.5 \times 0.9$ cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1'

1'

]⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻/popper-\-

§ 2’

5’

]⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻~-~-

(broken off)

**Text-critical notes:**

1) With reservation to be read and restored as $[\text{ša}]⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻⁻~-~-\-

2) A “$ki$” sign is erased.
Bo 9724

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided, heavily abraded fragment.

Measurements: 4.2 × 2.2 × 1.2 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’–2’ (traces)

§ 2’ 3’ nu šiʔ²-

4’ (traces)

5’ ḫar-taʔ² [  

§ 3’ 6’ ku-[š³-

7’ an-[  

8’ (traces) (broken off)
Bo 9725

**Description:** Ritual or festival.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels” or 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS or LNS.

**Remarks:** One-sided, moderately abraded fragment.

**Measurements:** 3.8 × 4.5 × 0.9 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1' 1'  \[x\]  
2'  \[\mathrm{Ê}-\mathrm{rî}(?)\]  
3'  \[(-)\chi^2-\chi(-)\chi-\tilde{\mathrm{ši}}^2-\tilde{\mathrm{i}}^2-p\tilde{\mathrm{ā}}\]  
4'  \[pa^2-\mathrm{ra-q} \ da-an-z[i]^2\]  
5'  \[da-a-ı\]  

§ 2' 6'  \[A^\prime]-\mathrm{NA} \ \chi-\chi^2 \ \mathrm{MUNUS.LUGAL}(?) \ \chi(-)[\]  
7'  \[\text{-}an-z[i](?) \ A-\mathrm{NA}(?) \ d\chi(/.)[\]  
8'  \[(-)\chi^2-\chi-\chi \ A-\mathrm{NA} \ \mathrm{DU}G\chi \chi(\).[\]  
9' (traces)  (broken off)
Bo 9726

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: Small, one-sided fragment with only a few readable signs.

Measurements: 3.9 × 4.2 × 0.8 cm.

Bibliography: N/A.

Right column

§ 1′  1′  lu?’-[
   2′   a-[
   3′   ya-[
   4′   šii’-[
   5′   qn’]-[
   6′   (traces)
   (broken off)
Bo 9727

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: Small, one-sided fragment with only a few signs.

Measurements: 4.1 × 4.0 × 0.8 cm.

Bibliography: N/A.
Bo 9728

Description: N/A.
CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”
 Dating and Script: N/A.
Remarks: Small, one-sided fragment with only a few unreadable cuneiform traces.
 Measurements: 2.7 × 2.9 × 1.1 cm.
Bibliography: N/A.
**Bo 9729**

**Description:** N/A.

**CTH:** 831 “*Fragments en langue inconnue ou indéterminée.*”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** Small, one-sided fragment with only a few signs. Only a sign “[i]a” (line 3’) is certain; perhaps “[G]ÀR” (line 2’).

**Measurements:** 4.2 × 1.4 × 2.1 cm.

**Bibliography:** N/A.
Bo 9730

**Description:** N/A.

**CTH:** 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** Small, one-sided fragment with only a few unreadable cuneiform traces.

**Measurements:** $3.1 \times 3.3 \times 1.0$ cm.

**Bibliography:** N/A.
Bo 9731

**Description:** Festival.

**CTH:** 670 “Fragments divers.”

**Dating and Script:** NS.

**Remarks:** One-sided fragment from the top portion of a tablet (with upper edge).

**Measurements:** $1.7 \times 3.2 \times 1.4$ cm.

**Bibliography:** N/A.

§ 1

1 LUGAL$^2$-i ŠU.ḪI.A-aš ya-a-tar [Q]A-ṬI-ḪI.A-ŠU a-ar-r[i(·)]$^1$

2

§ 2

3 (unreadable sign traces)

(broken off)

**Text-critical note:** $^1$ For similar cult scenes in complete descriptions, cf. KUB 20.85(+) I 7–8: DUMU.MEŠ.É.GAL LUGAL-i ŠU.MEŠ-aš ya-a-tar / pi-ja-an-zi ŠU.MEŠ-ŠU a-ar-ri and KUB 56.45(+) II 16’–17’: DUMU.É.GAL LUGAL-i ME-E QA-ṬI pé-e-da-i / LUGAL-us ŠU.MEŠ-ŠU a-ar<-ri> etc.
Bo 9732

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: $3.1 \times 3.2 \times 2.7$ cm.

Bibliography: N/A.

§ 1

\[ (-) \chi \text{ LUGAL-} \chi(-)[ \]

2

\[ (-) \chi \text{ LÚ } \chi(-)[ \]

3

-\text{e]}l-\text{lu} \text{ } \text{1)} \]

4

\[ -m\dddot{i}(\cdot)[ \]

(broken off)

Text-critical note: 1) To be restored as Hittite [ú-e-e]l-\text{lu} ?
Bo 9733

**Description:** Ritual.

**CTH:** 470 “Fragments de rituels.”

**Dating and Script:** N/A.

**Remarks:** One-sided fragment from the left portion (with edge) of a tablet.

**Measurements:** 3.3 × 3.4 × 2.2 cm.

**Bibliography:** N/A.

---

§ 1’  1’ TUGši-[k-nu-\(1\)]

2’ \{nu\} ki-[\(2\)]

(illegible signs, then breaks off)

**Text-critical notes:** 1) The keyword TUGši-[k-nu-\(1\)] makes two reconstructions possible: TUGšiknu(wa)š kattan épzi (a phrase from the Maštigga ritual), or TUGšiknu UGU pippai / pippan (known from the Pupuwanni ritual). 2) Possibly to be restored as \(\nu\) ki-[š-ša-an me-ma-i ...] like in the Maštigga ritual (KBo 15.1 II 8’-9’, KBo 27.165 + rev. 9’, KBo 39.8 III 25), or as \(\nu\) ki-[i SISKUR-ŠU ...] like in the Pupuwanni ritual (KBo 15.23 rev. 2’-3’, KUB 7.2 IV 7’-8’, KUB 41.3 + rev. 4’-5’).
Bo 9734

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: NS?

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.9 × 2.5 × 1.9 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’ 1’ ](-)x-x x(-)[
2’ A]-NA DINGIR.ME[Š
3’ ]-as*-ma  hur-[ 4’ -a]1d*-dyu  [ (broken off)
Bo 9735

Description: N/A.

CTH: 831 “Fragments en langue inconnue ou indéterminée.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.9 × 4.1 × 1.7 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1′ 1′ -i]n [ 2′ -]τjα-an(-)[ 3′ (-)d]a^2-a-x(-) [ (broken off)
Bo 9736

Description: N/A.

CTH: 832 “Fragments en langue hittite de nature inconnue.”

Dating and Script: N/A.

Remarks: One-sided fragment that is too small to classify.

Measurements: 3.1 × 2.5 × 1.0 cm.

Bibliography: N/A.

§ 1’  1’ GAL(-/-)
2’ EGIR-[
3’ i-][a-
(bottom of the tablet)
## INDEX OF PROPER NAMES

### DIVINE NAMES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ḥašuntarḥi</td>
<td>Bo 9542:4’</td>
</tr>
<tr>
<td>Ḥa-šu-u[n-tar-ḥi]</td>
<td>(dat.) Bo 9542:4’</td>
</tr>
<tr>
<td>Ḥepat</td>
<td>Bo 9682:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>Ḥé-pát (UR[U …])</td>
<td>(dat.) Bo 9682:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>Kammama</td>
<td>Bo 9704:6’</td>
</tr>
<tr>
<td>Ka-am-ma-m[a(-)…]</td>
<td>(—) Bo 9704:6’</td>
</tr>
<tr>
<td>Gušeri</td>
<td>Bo 9634:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>[G[Uš-e-e-ri-šu-u][x]l</td>
<td>(Hurr.) Bo 9634:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>Šuwalīyat</td>
<td>Bo 9662:7’</td>
</tr>
<tr>
<td>[Dš][u-ya-li-i][a-az]</td>
<td>(nom.) Bo 9662:7’</td>
</tr>
<tr>
<td>Zitḥariya</td>
<td>Bo 9536 + :7’</td>
</tr>
<tr>
<td>Zi-it-[ḥa-ri-ja(-)…]</td>
<td>(—) Bo 9536 + :7’</td>
</tr>
<tr>
<td>EREŠ.KI.GAL</td>
<td>Bo 9708 + rev. 6’</td>
</tr>
<tr>
<td>[E]((REŠ.KI.GAL)]</td>
<td>(dat.) Bo 9708 + rev. 6’</td>
</tr>
<tr>
<td>IŠTAR</td>
<td>Bo 9682:5’, 7’</td>
</tr>
<tr>
<td>IŠTAR</td>
<td>(gen.) Bo 9682:5’, 7’</td>
</tr>
<tr>
<td>LAMMA</td>
<td>Bo 9563:5’</td>
</tr>
<tr>
<td>LAMMA</td>
<td>(dat.) Bo 9563:5’</td>
</tr>
<tr>
<td>[D]LAMMA</td>
<td>(nom.) Bo 9582:8’</td>
</tr>
<tr>
<td>[L]AMMA</td>
<td>(—) Bo 9582:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>U</td>
<td>Bo 9674:3’</td>
</tr>
<tr>
<td>[U-aš] ([nep]išaš)</td>
<td>(nom.) Bo 9662:4’</td>
</tr>
<tr>
<td>U (piḫaššaši)</td>
<td>(gen.) Bo 9537 + IV 13</td>
</tr>
<tr>
<td>U (UR[U]Ne[rik])</td>
<td>(—) Bo 9536 + :6’</td>
</tr>
<tr>
<td>U (UR[U]N[erikka])</td>
<td>(gen.) Bo 9598 II’ 2’</td>
</tr>
<tr>
<td>UTU</td>
<td>Bo 9599 + I 12’</td>
</tr>
<tr>
<td>[UTU]</td>
<td>(nom.) Bo 9599 + I 12’</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Incomplete Divine Names

[d…]-xḫa-an  (acc.)  Bo 9704:8’
[d…]-il  (—)  Bo 9556:4’
[d…]-r]i-ja  (dat.?)  Bo 9536 + :4’
[d…]-r]i-ja  (dat.?)  Bo 9536 + :5’
[d…]-ši-i  (—)  Bo 9556:5’
[d…]-ḫu-na  (acc.=a?)  Bo 9691:4’
[d]Za-[l][t…]  (—)  Bo 9556:4’
[d³…]-z]i-pa-aš  (nom.?)  Bo 9565:5’
[d]x[…]  (acc.? )  Bo 9691:5’
[d]x(=)[…]  (dat.?)  Bo 9725:7’
t[d]l[…]  (—)  Bo 9556:5’
[t³][…]  (dat.?)  Bo 9563:7’

PERSONAL NAMES

mAlakšandu
mA-[l]((a-ak-ša-an-du-uš)]  (nom.)  Bo 9537 + IV 10
mA-la-ak-ša-a[n]-1du³  (dat.)  Bo 9537 + IV 7

mAnniya
[m³An-n]i-t[la³]  (dat.?)  Bo 9587 + III 1’

mLabarna
[m³La-b]a-ar-na  (gen.)  Bo 9698 + :10

mMuršili
[m³Mu-u][r-šī-]l³  (nom.)  Bo 9627:1’
mMur-ši-DINGIR-LIM  (nom.)  Bo 9653 obv. 1

mMuwa-walwi
mMu-ú-a-UR.MAH  (gen.)  Bo 9698 + :10
Index of Proper Names

199

Anæadu
[Ša-a[n-ḥa-du-ush] (nom.) Bo 9650:5′
[Ša-an-ḥa-du (dat.) Bo 9650:4′

Incomplete Personal Name

mpí-ha-[x]1[... (—) Bo 9682:6′

GEOGRAPHICAL NAMES

KUR Abhiyauwa
KUR Ah-[h]i-ja-u-[ya(…)] (gen.) Bo 9698 + :14

URU Anašapri
URU A-na-[a-ap-ri(-…)] (—) Bo 9721:4′

URU Ankuwa
[URU]An-ku-[y]a (gen.) Bo 9702:2′
[URU]An-ku-[ya-a[š]] (gen.) Bo 9663:5′

URU Apzuwa
[URU]Ap(?)-zu-u-i- (dat.-loc.) Bo 9582:6′

URU Arinna
[(URU]A-ri-in-n)a (gen.) Bo 9708 + rev. 5′
see also under URUPÚ-na

URU Arzauwa
URU Ar-za-u-[ya (gen.) Bo 9615 + I 1

URU Hayasa
URU Ha-ja-[ša (loc.) Bo 9587 + III 6′

URU Halenzuwa
URU Ha-[e]-e-n-zu-[ya (gen.) Bo 9536 + :7′
URU [H]a-le-en-zu-[ya (gen.) Bo 9536 + :9′

KUR URU Hatti
KUR URU Ha-at-ti (acc.) Bo 9614 left col. 3
KUR URU Ha-at-ti (abl.) Bo 9537 + IV 10
KUR URU Ha-at-ti (gen.) Bo 9569 + IV 28
[KUR URU]Ha-at-ti (gen.) Bo 9637 + IV 31
[KUR URU]a-at-ti (gen.) Bo 9627:2′
see also under KUR URUPÀ-tí
**URU Ha-At-Tuš [a-aš]** (nom.)  Bo 9537 + IV 11
see also under **URU Hattuša**

**URU Himmuwa**
[URU]H i-im-m u-ya (gen.)  Bo 9579:2'

**URU Ištetena**
[URU]Iš-te-te-na- (gen.)  Bo 9587 + III 8'

**URU Katapa**
[URU]Ka-[ta-pī] (loc.)  Bo 9716:5'

**URU Kazzapa**
[URU]Ka²-[a-za-p[a(--)…] (—)  Bo 9652:5'

**URU Nerik(a)**
[URU]Ne-ri-ik (gen.²)  Bo 9536 + :9'
[URU]Ne-[ri-ik²] (gen.)  Bo 9536 + :6'
[URU]Ne-ri-ik (gen.)  Bo 9536 + :6'
[URU]Ne-ri-ik-ka₁ (gen.)  Bo 9598 II² 2'

**URU Šamuḫa**
[URU]Ša-m[u-ha-aš] (gen.)  Bo 9663:6'

**KUR** **URU Dankuwa**
[URU]Da-an-ku-ya (loc.)  Bo 9587 + III 4'

**URU Zipalanda**
[URU]Zi-pa-la-an-da (gen.²)  Bo 9626:7'
[URU]Zi-pa-la-an-da(--)[…] (—)  Bo 9626:4'

**URU Kū.Babbar**
[URU]Kū.Babbar(-)x²(--)[…] (—)  Bo 9699:6''
see also under **URU Hattuša**

**KUR** **URU PA-ti**
[KUR]PA-ti (—)  Bo 9626:5'
see also under **KUR** **URU Ḥatti**

**URU Pū-na**
[URU]Pū-na (gen.)  Bo 9588:7'
[URU]Pū-na (dat.)  Bo 9698 + :9
see also under **URU Arinna**
Incomplete Geographical Name

UR[U][…] (—) Bo 9721:2′

MOUNTAIN NAMES

HUR.SAG Našalma
[HUR.S]AG Na-ša-al-m[a(-)...] (—) Bo 9582:5′

Incomplete Mountain Names

HUR.SAG A[r-…] (loc.) Bo 9652:2′
HUR.SA G[A]r²-… (loc.) Bo 9652:3′
SELECT LEXICAL ENTRIES FROM Bo 9536 – Bo 9736

This section is dedicated to the selected lexemes and does not claim to be a complete word list of the fragments Bo 9536–Bo 9736. It should mainly focus on *hapax legomena*, rare forms and spellings, and those words that are now in their corrected and completed forms as one can reveal from the recent (direct) joins and duplicates. Although their number is not in plenty, these occurrences will be useful for future lexical studies. For reasons of space, the occurrences are cited with Bo-numbers only, and line numberings are always in accordance with those given in the transliteration section.

SYLLABIC WORDS

*an-ni-iš-kán-zi*  
Bo 9580:5′  
iter. pres. pl. 3  
→ *aniya-* “to do, perform”

*a-pu-u-u[š]*  
Bo 9708 + rev. 4′  
pl. acc. com.  
→ *apa-* “that one”

*a-ar-ti*  
Bo 9673 + II 82  
pres. sg. 2  
→ *ar-* “to arrive at”

\[\text{[LÚ]}q-ra-aš\]  
Bo 9639:7′  
sg. nom. com.  
→ \[\text{LÚ}\]ara- “friend, colleague”

\[\text{[LÚ]}q-ra-aš-š(a)\]  
Bo 9639:8′  
sg. nom. com.  
→ \[\text{LÚ}\]ara- “friend, colleague”

*ar-ma-a-[la-aš]*  
Bo 9628 + II 25′  
sg. nom. com.  
→ *armala-* “sick, ill”

*a-ru-e-eš-ki-u-[ya'-an]*  
Bo 9585:5′  
sup.  
→ *aruwai-* “to bow”

\[\text{GIS}ha-ah\’-ri\]  
Bo 9695 rt. col. 2′  
sg. dat.-loc. com.  
→ \[\text{GIS}bahra- “rake?”

203
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)

\(\text{ḥal-k}\text{u-ú-i₁-eš-šar(-ra)}\)  
Bo 9605 + I\(^7\) 7’ (also I\(^7\) 4’ ?)  
sg. nom.-acc. neut.  
→ \(\text{ḥalkuešar} \) “(cultic) supplies”

\(\text{ḥa-ḷu-ga-aš}\)  
Bo 9650:3’  
sg. nom. com.  
→ \(\text{ḥaluga-} \) “message”

\(\text{ḥal-zi-iḥ-ḥji}\)  
Bo 9577:2’  
pres. sg. 1  
→ \(\text{ḥalziya-} \) “to call”

\(\text{ḥal-[z[i-]]a-u-e-ni}\)  
Bo 9599 + I 12’  
pres. pl. 1  
→ \(\text{ḥalziya-} \) “to call”

\(\text{ḥar-z[a}_{n-n]i^?\text{-iš}^?}\)  
Bo 9720:5’  
sg. nom. com.?  
→ \(\text{ḥarzanni-} \) (noun, unkn. mng.)

\(\text{ḥa-aš-pé-el-lq}\)  
Bo 9605 + I\(^7\) 6’  
→ \(\text{ḥašpel(a)-} \) (noun, unkn. mng.)

\(\text{ḥa\text{a}₂-tu-ki}\)  
Bo 9597:3”  
sg. dat.-loc.?  
→ \(\text{ḥatuka-} \) “terrifying”

\(\text{ḥu-u-el-pí} \) (modifying GA “milk”)  
Bo 9605 + I\(^7\) 5’  
sg. nom.-acc. neut.  
→ \(\text{ḥuelpi-} \) “tender, fresh”

\(\text{ḥu-u-e-ša-ya-az}\)  
Bo 9702:3’  
sg. abl.  
→ \(\text{ḥuešu-} \) “raw (meat)”

\(\text{[UZU]ḥu-uḥ-h} \text{u-ur-ti-iš-šla²(-)}\)  
Bo 9548:2’  
sg. nom. com.  
→ \(\text{(UZU)ḥuhhurti-} \) “throat”

\(\text{i-ja-an-ni-ja-zi}\)  
Bo 9677:7’  
pres. sg. 3  
→ \(\text{iyanšija-} \) “to go, march”

\(\text{UDU} \text{i-ja-an-t} \text{a} \text{[aš]}\)  
Bo 9689 u. e. 1  
sg. gen.? com.  
→ \(\text{UDU} \text{iyanšija-} \) “sheep”
[i]n-na-ra-u-a[ŋ]-[n]-

Bo 9614 lt. col. 4

sg. dat.-loc. neut.

→ innarawatar- “strength”

[gišnin-]a-lu-uz-[i(-)…]

Bo 9597:6”

→ gišintaluzzi- “shovel?”

iš-ša-ah-ru-[y]a-aš

Bo 9628 + II 21’

gen. neut.

→ išahru- “tear(s)”

išš-ša-aš-šar-u-e-eš-du

Bo 9679 + V 2

imp. sg. 3

→ išhašarweš- “to act in a lordly manner”

[iššy]u-u-ya-aš

Bo 9570:5’

pret. sg. 3

→ išhuwai- “to pour, scatter”

iš-ta-ma-aš-ti

Bo 9673 + II 80

pres. sg. 2

→ ištamaš- “to hear”

ka-ša-[a(-)…]

Bo 9630:4’

→ kāša “behold”

kat+š[a-an]

Bo 9595:3’

→ kattan “under”

kat+š(-iš-mi)

Bo 9595:2’

dat.-loc.

→ katta “with”

ki-an-ta-ri

Bo 9615 + I 3’

mid. pres. pl. 3

→ ki- “to lie, be placed”

[kip-]a-[n]-

Bo 9575:3’

sg. acc. com.

→ kippa- (a building or structure)

[ki-i-ša]q-qt

Bo 9628 + II 22’

pret. sg. 3

→ kiš- “to become”
<table>
<thead>
<tr>
<th>Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>KUȘkur-šu-uš</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9580:7’</td>
</tr>
<tr>
<td>pl. acc. com.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ KUȘkurša- “hunting bag”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>kū-ru-ta-a-u-ya-an-za</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9541:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. nom. com.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ kurutawan- “clothed with a k.”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>li-la-aš(-)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9550:4’</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. nom. or gen. com.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ lila- “conciliation”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>[l]u-ú-li-aš</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9669:3’</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. gen. com.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ luli- “pond; spring”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ma-la-an-z[a]i</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9598 II'/III' 5’</td>
</tr>
<tr>
<td>pres. pl. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ malla/ji- “to mill, grind”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ma-am-ma-an</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9721:2’</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ mān+man “even if …”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>[NINDA]ma-ri]-i-[e-eš]</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9612 I' 2’</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ NINDAmar/-i “bread stick?”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>&lt;me-&gt;ma-i</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9647 + KUB 35.13:10’</td>
</tr>
<tr>
<td>pres. sg. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ mema- “to speak”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>me-mi-ja-an-n[i]</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9537 + IV 12</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. dat.-loc. neut.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ memiya(n)- “word”</td>
</tr>
<tr>
<td>**[me-e]-ni-aš (with preceding [MU-]</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9628 + II 25’</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. gen. com.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ mēn/- “course”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>[n]e-ja-qat-ta-qat’</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9698 +:13</td>
</tr>
<tr>
<td>mid. pret. sg. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ neya- “to turn oneself”</td>
</tr>
<tr>
<td>**pa-an-ku-ni-i[</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo 9559:5’</td>
</tr>
<tr>
<td>sg. inst. neut.</td>
</tr>
<tr>
<td>➔ pankur- “clan?”</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Select Lexical Entries from Bo 9536 – Bo 9736

pár-hu-i-na-aš

Bo 9612 I’ 4’
sg. nom. com.
→ parhuina- (a kind of grain)

pár’-ki-ja-an-za

Bo 9673 + II 77
part. sg. nom. com.
→ parkiya- “to lift / take away”

pé-e-di

Bo 9628 + II 24’
sg. dat.-loc. neut.
→ peda- “place”

(þ)dí-g-a-an-zi (with preceding ar-þa)

Bo 9712 + obv.25
pres. pl. 3
→ peda- “to carry”

pé-e-da-aš (with preceding ka[t-t]a-an-ta)

Bo 9587 + III 6’
pret. sg. 3
→ peda- “to carry”

þít-tu-li-iš-ki-mi

Bo 9628 + II 23’
iter. pres. sg. 1
→ pittuliya- “to worry”

pu-u-ri-[n]

Bo 9602 (+?) coloph. 2’
sg. acc. com.
→ puri- “lip”

pu-u-tal-l[i-…]

Bo 9640:5’
→ putalliya- “to tie on / together”

4ša-kán-ta-at-tar(-)

Bo 9576:3’
sg.? nom.-acc. neut.
→ šakantatar “appliqué?”

[þe]-hi-li-iš-ki-aš

Bo 9577:4’
sg. gen.? com.
→ šešiliški- “purification ritual / offering”

še-pl-taš

Bo 9550:5’
sg. gen. neut.
→ šepit (a kind of grain)

[þ]u-a-un-na-an-te-[eš]

Bo 9543:3’
part. pl. nom. com.
→ šunna- “to fill”
da-a-ui

Bo 9712 + obv.32
imp. sg. 3
→ da- “to take”

[LU.MEŠ] a’a-hi-ja-le-e[š(-)...]

Bo 9704:7’
pl. nom. com.
→ LU. tahiyali- “barber”

[LU.MEŠ] ta’-a-hi-ja-le-e[š(-)...]

Bo 9704:9’
pl. nom. com.
→ LU. tahiyali- “barber”

EZEN da-hi-ja-aš

Bo 9605 + Bo 3396 + I’ 3’
sg. gen. com.
→ EZEN dahiya- (a festival)

da-a-iš-ta-an1(-)

Bo 9654:2’
part. sg. 3 nom.-acc. neut.
→ daštai- “to load”

da-q-lu-ga-aš

Bo 9632 rev. III 4
sg. nom. com.
→ daluga- “long”

[t-a-ma-a] t-ta

Bo 9628 + II 24’
sg. dat. neut.
→ tamai- “to another …”

tar-ma-a-iz-zai (with preceding kat-ta)

Bo 9647 +:9’
pres. sg. 3
→ tarmai- “to nail down”

tar-na-lu-li

Bo 9637 + IV 31
sg. dat.-loc.
→ tarnaluli (a sacred location)

ětărnu-u-e-e[š(-)...]

Bo 9658:1’
pl. nom. com.
→ ětnu- “bath house”

Gis̲ tar-za-u(?)-an

Bo 9677:8’
adj. sg. nom.-acc. neut.
→ Gis̲ tarzuwan “tarzu-furnished”
Select Lexical Entries from Bo 9536 – Bo 9736

[d]a²-a-šyi-êš

Bo 9632 rev. III² 2
pl. nom. com.
→ daššu- “strong, heavy”

tu-e-da-za

Bo 9626:6’
abl.
→ zik “you”

LGL tu-ulj-kán-ti-[a²-…]

Bo 9588:3’
sg. dat. or gen. com.
→ LGLtuḥkanti- “crown prince”

up-pa-û?

Bo 9562:4’
imp. sg. 3
→ uppa- “to send here”

uš-kâ[n-du(?)]

Bo 9537 + IV 14
imp. pl. 3
→ ušk- “to watch”

ú-ya-te-nu-un

Bo 9698 +:9
pret. sg. 1
→ uwate- “to bring here”

ú-e-ek-ti

Bo 9584:4’
pres. sg. 2
→ wek- “to wish, desire”

za-ap-pi-iš-ki-[z-zî]

Bo 9628 + II 24’
iter. pres. sg. 3
→ zappiya- “to drip away”

[z]i-ig-g(a-mu-uš-ša-an)

Bo 9673 + II 81
nom.
→ zik “you”

[z]i²-nâ²-îl(-)

Bo 9543:4’
sg. nom.-acc. neut.
→ zinail “chick pea?”

zi-nîr(-)

Bo 9555:4’
→ zinîr “music?”
## LOGOGRAPHMS AND AKKADOGRAMS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Bo Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BURU₁₄</td>
<td>Bo 9689 obv. 4</td>
<td>BURU₁₄ “harvest(time)”</td>
</tr>
<tr>
<td>[GISDĪ]M</td>
<td>Bo 9566 lt. col. 1’, 2’</td>
<td>GISDĪM “pillar?”</td>
</tr>
<tr>
<td>Dū-an-zi</td>
<td>Bo 9536 :8’, 10’</td>
<td>DŪ / iya- “to do”</td>
</tr>
<tr>
<td>Dū-qt</td>
<td>Bo 9632 obv. II 4’</td>
<td>DŪ / iya- “to do”</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉRIN.ME.EŠ</td>
<td>Bo 9595:3’</td>
<td>ÉRIN “soldier”</td>
</tr>
<tr>
<td>GIS.RÍN ZI.BA.N[A]</td>
<td>Bo 9557 + I 16</td>
<td>GIS.RÍN ZI.BA.NA “scales”</td>
</tr>
<tr>
<td>KAR-at’</td>
<td>Bo 9632 obv. II 6’</td>
<td>KAR / wemiya- “to find”</td>
</tr>
<tr>
<td>KUŠ.BABBAR</td>
<td>Bo 9680 rev.? 4’</td>
<td>KUŠ.BABBAR “white hide”</td>
</tr>
<tr>
<td>LIBIR-RU</td>
<td>Bo 9568:3’</td>
<td>LIBIR “old”</td>
</tr>
<tr>
<td>[L]IBIR’-RI</td>
<td>Bo 9590:3’</td>
<td>LIBIR “old”</td>
</tr>
<tr>
<td>SIG.KUŠ</td>
<td>Bo 9541:3’</td>
<td>SIG.KUŠ “small cubit”</td>
</tr>
<tr>
<td>ŠU.HI.A-aš</td>
<td>Bo 9731:1</td>
<td>ŠU “hand”</td>
</tr>
<tr>
<td>Lexical Entry</td>
<td>Explanation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ZALAG.GA.A(?)</td>
<td>Bo 9645:8’ → ZALAG.GA “bright, illuminated”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[l] בנושאME</td>
<td>Bo 9580:6’ → Lə TEMU “messenger”</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
# LEXICAL CITATIONS

In the following are listed the words from the treated Bo-texts and related lexical entries from the Hittite lexicon. There are no detailed discussions, but brief remarks which are necessary for some lexical topics.

**HITTITE**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Bo Page Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>aruwai-</td>
<td>9585 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>aruwēškiuwan</td>
<td>9585 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>ša/alešara-</td>
<td>9590 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>GIšhaḥ(ḥa)ra-</td>
<td>9695 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫalkušešar</td>
<td>9605 + n. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>(DUG)hanesša(r)-</td>
<td>9543 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫanna-</td>
<td>9545 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫantezzi-</td>
<td>9573 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>harnau-</td>
<td>9607 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫarzanniš</td>
<td>9720 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫašp-</td>
<td>9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>*ḫašpil</td>
<td>9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫatuka-</td>
<td>9597 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ḫazztu-</td>
<td>9573 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>(UZU)ḫuḫurti-</td>
<td>9548 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>MUNUSḫuwaššannalla/i-</td>
<td>9594 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>iēt</td>
<td>9632 n. 5</td>
</tr>
<tr>
<td>iyat</td>
<td>9632 n. 5</td>
</tr>
<tr>
<td>iyatta</td>
<td>9580 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>(GIS)intaluzzi-</td>
<td>9597 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>išḫuwaɪ-</td>
<td>9597 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>(ṣza)išpai-išpiya-</td>
<td>9585 n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>išṭarna arḥa</td>
<td>9580 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>kanēšzi</td>
<td>9683 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>ʾkippa-</td>
<td>9575 n. 2 and 3</td>
</tr>
<tr>
<td>kuīš imma kuiš</td>
<td>9547 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>(GI/GIS)gurdali-</td>
<td>9635 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>lila-</td>
<td>9550 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>NINDA/mari-</td>
<td>9612 n. 3</td>
</tr>
</tbody>
</table>
nawi
*Gis'nuhan
parsiya-
pittuliyaš
puřin epp-
púrin dái-
púrin zikk-
putalliya-
šakantattar
šehiliški-
šehiliškiš' arīyašēššar
šepitiš'aš
TUGšiknu UGU pippai / pippan
TUGšiknu(wa)'š kattan ēpzi
šunna-
šuwanzi
Etarnu-
Gis'tarzuwān
tēššummi-
tūaz(za), tūwaz/za
tuhhuš-
wemiyat
Gis'zaḫraš-
zapešgur
(Urdu)zipiškur(i)-
zinaš-

(SEMI-)LOGOGRAPHIC WORDS AND AKKADOGRAMS

Gis'Dîm
Dû-anzi
Egîr-pa mema-
Egîr-pa tūwa
Gîr
Kaskal.mes ḫuittiya-
Gis'Kiriš.Geštin
Gis'Kiriš.Sar
Ninda.gurš,ra
Siskur

Bo 9607 n. 1
Bo 9677 n. 2
Bo 9691 n. 1
Bo 9628 + n. 1, Bo 9659 + n. 1
Bo 9602 (+) n. 1
Bo 9602 (+) n. 1
Bo 9640 n. 1
Bo 9576 n. 3
Bo 9577 n. 3
Bo 9577 n. 3
Bo 9550 n. 2
Bo 9733 n. 1
Bo 9733 n. 1
Bo 9543 n. 1
Bo 9589 n. 3
Bo 9658 n. 1
Bo 9677 n. 2
Bo 9661 n. 1
Bo 9696 n. 2
Bo 9710 n. 3
Bo 9632 n. 3
Bo 9695 n. 1
Bo 9681 n. 1
Bo 9681 n. 1
Bo 9543 n. 2
Bo 9566 n. 1
Bo 9536 + n. 5
Bo 9601 n. 2
Bo 9575 n. 3
Bo 9593 n. 1
Bo 9660 n. 1
Bo 9658 n. 1
Bo 9658 n. 1
Bo 9550 n. 1
Bo 9602 (+) n. 2
### HATTIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lexical Item</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ḫašamil</td>
<td>Bo 9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Ḫašmaiu</td>
<td>Bo 9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>hāšpiu</td>
<td>Bo 9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>hāštaēl</td>
<td>Bo 9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>hāštau</td>
<td>Bo 9605 + n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>kātti</td>
<td>Bo 9632 n. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>tewa,katti</td>
<td>Bo 9632 n. 4</td>
</tr>
<tr>
<td>tuthel</td>
<td>Bo 9632 n. 3</td>
</tr>
<tr>
<td>tūwa,ap[pu]</td>
<td>Bo 9632 n. 6</td>
</tr>
<tr>
<td>wū,retpuš</td>
<td>Bo 9632 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>[wū₃u]run²</td>
<td>Bo 9632 n. 4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### HURRIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lexical Item</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>tūni tapri</td>
<td>Bo 9696 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>šerišuš</td>
<td>Bo 9634 n. 1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### LUWIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lexical Item</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>nāwa</td>
<td>Bo 9619 n. 2</td>
</tr>
<tr>
<td>waššantari</td>
<td>Bo 9619 n. 1a</td>
</tr>
</tbody>
</table>
CITATIONS FROM OTHER BOĞAZKÖY TEXTS

The citations from other Boğazköy texts that concern lexical and textual details are listed here under the related Bo- and “text-critical notes” numbers. The duplicate text entries as part of textual apparatus are not included.

Bo 3123 IV 6’–8’
Bo 3315 + obv. 8’
Bo 3315 + obv. 9’
Bo 5093 rev. 2 III 4
ABoT 17 + III 6’
FHG 2 + KUB 33.53 III 18’
FHG 2 + KUB 33.53 III 20’, 24’
IBoT 2.93 obv. 14’–16’
IBoT 3.11:1’, 4’–5’
IBoT 4.22 obv. 1’
IBoT 4.22 obv. 3’–5’
IBoT 4.27 obv. 1–3
IBoT 4.137 II 3’
KBo 2.4 III 12’–13’
KBo 2.7 obv. 16’
KBo 2.9 + I 21’
KBo 2.13 obv. 16
KBo 2.13 obv. 17
KBo 4.10+ rev. 1
KBo 4.10+ rev. 2
KBo 8.35 II 24’
KBo 8.35 II 30’–31’
KBo 8.117 II 7’
KBo 8.117 II 8’
KBo 11.41 I 8’–10’
KBo 12.111:1’–5’
KBo 13.145 rev. 3’ 9’
KBo 14.84 IV 5’–7’
KBo 15.1 II 8’–9’
KBo 15.23 rev. 2’–3’
KBo 16.29(+) I 12’–20’
KBo 16.49+ I 11’–12’
KBo 17.105+ III 6–9
Unpublished Bo-Fragments in Transliteration (Bo 9536 – Bo 9736)

KBo 20.26 + KBo 25.34 obv. 13’
KBo 20.32 III 13’
KBo 20.63 I 14–15
KBo 21.1+ I 12–15
KBo 21.2 I 9’
KBo 22.235 rev. 1’
KBo 23.33+ IV 7’
KBo 23.56 IV³ 6’
KBo 23.64 III 16’–17’
KBo 24.22:13’–14’
KBo 24.110 (+) KBo 23.49 IV 9’
KBo 24.110 (+) KBo 23.49 IV 16’–17’
KBo 25.46:5’–6’
KBo 25.79 IV³ 6’–8’
KBo 27.165 + rev. 9’
KBo 29.65+ IV 3’–4’
KBo 30.26+ rev. 5’
KBo 32.106 rev.³ 7’–9’
KBo 35.102 I 1’–4’
KBo 37.3 + rev. 6’
KBo 37.49 rev. 11’
KBo 37.49 rev. 12’
KBo 37.49 rev. 13’
KBo 38.65:5’
KBo 38.206 obv. 14’–15’
KBo 39.8 III 25
KBo 41.211 left col. 5’
KBo 44.139 IV 11’
KBo 45.129 V 20’
KBo 50.48:6’
KBo 53.171:6’
KBo 54.113:1’
KBo 54.113:2’
KBo 55.199:3’
KBo 55.199:5’
KBo 55.208 rev.³ 15’
KBo 58.270:3’
KBo 59.163 obv. 1’–3’
KUB 4.1 IV left side 32’
KUB 4.1 IV left side 35’, 36’, 41’, 42’, right side 32’, 34’, 36’
Citations from Other Boğazköy Texts

KUB 5.7 obv. 8, 28, rev. 10, 17  Bo 9576 n. 1
KUB 5.7 rev. 11, 14  Bo 9576 n. 2
KUB 7.2 IV 7’–8’  Bo 9733 n. 2
KUB 7.11 obv. 1–7  Bo 9579 n. 1
KUB 8.55(+) II 2’  Bo 9650 n. 1 and n. 3
KUB 9.31 II 23  Bo 9619 n. 1
KUB 10.72 V 9–11  Bo 9679 + n. 1
KUB 11.24(+) VI 15  Bo 9697 n. 1
KUB 13.2+ II 13’, 19’  Bo 9658 n. 1
KUB 13.3(+) III 3, 9  Bo 9700 n. 2
KUB 13.4 II 52’, 73’, III 55, IV 34  Bo 9700 n. 2
KUB 15.1 I 1, 4, 14  Bo 9682 n. 1
KUB 15.27 III 7’–8’  Bo 9577 n. 2
KUB 15.27 III 9’  Bo 9577 n. 3
KUB 15.29 I 3’, 9’, 14’  Bo 9682 n. 1
KUB 16.16 obv. 12’, 16’, 22’, 31’, rev. 10, 17, 22, left edge 3  Bo 9576 n. 1
KUB 16.16 obv. 13’, 17’, 23’, rev. 11, 18  Bo 9576 n. 2
KUB 18.14 III 16’  Bo 9576 n. 2
KUB 18.20 obv. 6  Bo 9576 n. 1
KUB 18.32:6’, 13’  Bo 9605 + n. 2
KUB 20.85(+) I 7–8  Bo 9731 n. 1
KUB 20.88 I 1  Bo 9639 n. 1
KUB 23.72+ rev. 63  Bo 9559 n. 1
KUB 25.23 I 5’, left edge (left half) 2–3  Bo 9589 n. 2
KUB 25.23 I 20’, 30’, 46’  Bo 9589 n. 3
KUB 25.44 II 4’  Bo 9696 n. 2
KUB 27.1 I 47  Bo 9604 n. 2
KUB 27.8 rev. 7  Bo 9696 n. 2
KUB 27.67+ II 12, III 17  Bo 9677 n. 2
KUB 27.70+ III 18’, 20’  Bo 9566 n. 1
KUB 30.10 rev. 14  Bo 9628 + n. 1;  Bo 9559 + n. 1
KUB 30.18 + KUB 39.3 IV 11’–15’  Bo 9710 n. 3
KUB 30.24+ II 2–5  Bo 9545 n. 1
KUB 30.36 III 3’–4, 10’–12’  Bo 9575 n. 2
KUB 30.36 III 5’  Bo 9575 n. 3
KUB 35.13:6’  Bo 9647 + n. 1
KUB 35.68:4’, 11’, 12’  Bo 9593 n. 3
KUB 35.143 II 5’  Bo 9593 n. 1
KUB 36.2d III 25’–26’ + KUB 33.112 III 19’  Bo 9582 n. 2
KUB 36.90 obv. 20’, rev. 32’–33’  Bo 9626 n. 1
KUB 38.3 I 10, 19  Bo 9541 n. 2
KUB 39.61 I 3–4  Bo 9602 (+’) n. 1
KUB 39.61 IV 2’  Bo 9602 (+’) n. 3
KUB 40.62 + KUB 13.9 I 5  Bo 9585 n. 2
KUB 41.3 + rev. 4’–5’  Bo 9733 n. 2
KUB 42.39:5’  Bo 9681 n. 1
KUB 42.107 obv. III11’–12’  Bo 9543 n. 2
KUB 43.33 obv. 6  Bo 9573 n. 1
KUB 43.49 rev. III 38’  Bo 9575 n. 3
KUB 44.1 rev. 11’  Bo 9589 n. 3
KUB 44.4+ rev. 4  Bo 9593 n. 1
KUB 45.49 IV 7  Bo 9639 n. 1
KUB 48.47 rt. col. 4’  Bo 9605 + n. 4
KUB 48.109(+) II 3’  Bo 9683 n. 1
KUB 48.112 IV 10’–11’  Bo 9710 n. 3
KUB 53.3 left edge 2  Bo 9566 n. 1
KUB 53.44 obv. III 5’–7’  Bo 9556 n. 1
KUB 55.60 + III 6  Bo 9598 n. 1
KUB 55.63 II10’  Bo 9670 n. 1
KUB 56.45(+) II 16’–17’  Bo 9731 n. 1
KUB 56.46 II 8’  Bo 9573 n. 1
KUB 56.56 IV 11  Bo 9536 + n. 4
KUB 57.79 I 12’  Bo 9599 + n. 2
KUB 57.79 I 14’  Bo 9599 + n. 4
KUB 58.38 I 18’–21’  Bo 9662 n. 1
KUB 59.19 II 7  Bo 9573 n. 1
CONCORDANCE OF THE CTH-NUMBERS OF Bo 9536 – Bo 9736 ACCORDING TO “CHDS 2” AND “KONKORDANZ”

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bo</th>
<th>CHDS 2</th>
<th>Konkordanz (as of 31.12.2014)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9536 +</td>
<td>530 or 670</td>
<td>530</td>
</tr>
<tr>
<td>9537 +</td>
<td>76.B</td>
<td>76.B</td>
</tr>
<tr>
<td>9538</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9539</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9541</td>
<td>522</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9542</td>
<td>787</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9543</td>
<td>677</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9544</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9545</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9547</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9548</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9549</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9550</td>
<td>530</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9553</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9554</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9555</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9556</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9557 +</td>
<td>780.II.1.T.A</td>
<td>780.II.1.T.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9559</td>
<td>212 or 275</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9560</td>
<td>427</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9561</td>
<td>68.N</td>
<td>68.N</td>
</tr>
<tr>
<td>9562</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9563</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9564</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9565</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9566</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9567</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9568</td>
<td>530</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9569 +</td>
<td>483.II.A</td>
<td>483.II.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9570</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9571 +</td>
<td>483.II.A</td>
<td>483.II.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9572</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9573</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9574</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9575</td>
<td>401</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9576</td>
<td>582</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo</td>
<td>CHDS 2</td>
<td>Konkordanz (as of 31.12.2014)</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>9577</td>
<td>590</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9578</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9579</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9580</td>
<td>530 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9581</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9582</td>
<td>343.7</td>
<td>343.7</td>
</tr>
<tr>
<td>9583</td>
<td>250 or 530</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9584</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9585</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9586</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9587+</td>
<td>61.II.4</td>
<td>61.II.4</td>
</tr>
<tr>
<td>9588</td>
<td>385</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9589</td>
<td>530</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9590</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9591</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9593</td>
<td>770</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9594</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9595</td>
<td>139</td>
<td>139.2</td>
</tr>
<tr>
<td>9596</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9597</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9598</td>
<td>678.3.F</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9599+</td>
<td>395</td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td>9601</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9602 (+)</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9603</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9604</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9605+</td>
<td>574.21</td>
<td>574.21</td>
</tr>
<tr>
<td>9606</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9607</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9608</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9609</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9610</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9611</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9612</td>
<td>409</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9614</td>
<td>324.3.F</td>
<td>324.3.F</td>
</tr>
<tr>
<td>9615+</td>
<td>402.G</td>
<td>402.G</td>
</tr>
<tr>
<td>9616</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9617</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9619</td>
<td>770</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9620</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9621</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9623</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9625</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9626</td>
<td>389</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9627</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Concordance of the CTH-Numbers of Bo 9536 – Bo9736 according to “CHDS 2” and “Konkordanz”

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bo</th>
<th>CHDS 2</th>
<th>Konkordanz (as of 31.12.2014)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9628 +</td>
<td>374.2.A</td>
<td>374.2.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9630</td>
<td>394.1</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>9631</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9632</td>
<td>736.9</td>
<td>736.9</td>
</tr>
<tr>
<td>9634</td>
<td>500</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9635</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9636</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9637 +</td>
<td>483.II.A</td>
<td>483.II.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9638</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9639</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9640</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9641</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9642</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9643</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9644</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9645</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9646</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9647 +</td>
<td>763</td>
<td>763</td>
</tr>
<tr>
<td>9648</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9650</td>
<td>341.III.22</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9651</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9652</td>
<td>215</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9653</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9654</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9655</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9658</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9659 +</td>
<td>374.2.A</td>
<td>374.2.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9660</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9661</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9662</td>
<td>645.8</td>
<td>645.8</td>
</tr>
<tr>
<td>9663</td>
<td>212 or 213</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9664</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9665 (+?)</td>
<td>490.1.A.6</td>
<td>490.1.A.6</td>
</tr>
<tr>
<td>9666</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9668</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9669</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9670</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9671</td>
<td>669</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9673 +</td>
<td>42.A</td>
<td>42.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9674</td>
<td>470, 530 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9675</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9677</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9678</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9679 +</td>
<td>669.4.A</td>
<td>669.4.A</td>
</tr>
<tr>
<td>9680</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>Bo</td>
<td>CHDS 2</td>
<td>Konkordanz (as of 31.12.2014)</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>9681</td>
<td>250, 470, or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9682</td>
<td>590</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9683</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9686</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9688</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9689</td>
<td>210</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9691</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9692</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9693</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9695</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9696</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9697</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9698+</td>
<td>211.4</td>
<td>211.4</td>
</tr>
<tr>
<td>9699</td>
<td>215</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9700</td>
<td>275</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9701</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9702</td>
<td>530 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9704</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9705</td>
<td>470 or 590</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9706</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9708+</td>
<td>419.G</td>
<td>419.G</td>
</tr>
<tr>
<td>9710</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9711</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9712+</td>
<td>394.C</td>
<td>394.C</td>
</tr>
<tr>
<td>9713</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9715</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9719</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9720</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9721</td>
<td>14.V.C</td>
<td>14.V.C</td>
</tr>
<tr>
<td>9722</td>
<td>616.28.T.2</td>
<td>616.Tg28.2</td>
</tr>
<tr>
<td>9723</td>
<td>500</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9724</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9725</td>
<td>470 or 670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9726</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9727</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9728</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9729</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9730</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9731</td>
<td>670</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9732</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9733</td>
<td>470</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9734</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9735</td>
<td>831</td>
<td>832</td>
</tr>
<tr>
<td>9736</td>
<td>832</td>
<td>832</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**CHICAGO HITTITE DICTIONARY SUPPLEMENTS (CHDS)**

— VOLUMES AVAILABLE —

oi.uchicago.edu


2. *Unpublished Bo-Fragments in Transliteration I (Bo 9536 – Bo 9736).* Öğuz Soysal. 2015. Pp. xvi + 224; 234 illustrations

---

**THE HITTITE DICTIONARY OF THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO (CHD)**

— VOLUMES AVAILABLE —

oi.uchicago.edu

Volume L-N, fascicle 1  

Volume L-N, fascicle 2  
*-ma to miyaḫuwant-.* Edited by Hans G. Güterbock and Harry A. Hoffner. 1983. Pp. 128

Volume L-N, fascicle 3  
*miyaḫuwant- to nai-.* Edited by Hans G. Güterbock and Harry A. Hoffner. 1986. Pp. 128

Volume L-N, fascicle 4  

Volume P, fascicle 1  

Volume P, fascicle 2  
*parā to (UZU) pattar A.* Edited by Hans G. Güterbock and Harry A. Hoffner. 1995. Pp. 128

Volume P, fascicle 3  

Volume P, fascicles 1-3  

Volume Ş, fascicle 1  

Volume Ş, fascicle 2  

Volume Ş, fascicle 3  

---

Graduated from Ankara University (DTCF) and Universities of Marburg and Würzburg (PhD) and has worked since 1995 as Senior Research Associate at the Oriental Institute and Junior Editor of the Chicago Hittite Dictionary.